

## KUNYBA JANGKURR JUNKANYI

### *Badajbayi Jisus Kingkarrinya*

1-2 Wabula kamambarra barrabarruji, jali mikuyaji jambanyi, mikuyaji wabudanyi, nana-manji kamambarra, baki nanda barri jungku nyulili Kudnyina. Nanda barri jungkukili kingkarri nangandu Kudnyina, nanda karu jali jangkurranyi nangangi kudkanyi. Jungku bulili malumba, nanda baki Kud. Malumba bulili jungku nanankujarra. Mankumanku bulangkili nanamannga jangkurranyi. Yanyba bulili nana-mannga jangkurr. Nyulu barrinani Kud nanda barri. <sup>3</sup> Nanda jalili jungku Kudnyina, yabimba nyuli bukamba yaji, laliji, baki jamba, baki kanja. Bukamba yaji nyuli yabimba. Waluwa mikuyaji, ngala bayngkani nyuli yabimba yaji, laliji, marda yaji wandijiyana, marda kanja. Bukamba yaji nyuli yabimba. <sup>4</sup> Nanangini barri nyuli yabimba ngambalanya wankan jungunkanyi yurrngumba. Yabimbayi nganiny-imuku marda jibarrimuku jungunkanyi yurrngumba wankan. Barriwa. Nanda barri nanda Jisus, nyulu barrinani mirnbi. Jala warnbar-rarlangka yaji mirnbiwany, baki minimbaka yaji, baki najba yalu yaji mungana. Nani barri nanda Jisus, nyulili minimba ngambalanya nanankanyi yuwanyi Kudkanyi. <sup>5</sup> Nanda mirnbi warnbarrarlangka yaji yurrngumba mungijba

jala yaji. Yurrngumba nyulu warnbarrarl-  
bangka yaji. Mikuwali mungamba nanda mirnbi  
nanangini mungawanyi. Warnbarrarl-  
bangka yaji yurrngumba mirnbiwanyi. Barriwa.

<sup>6</sup> Baki bayngkani juju, nyuli manjijba nganinyi  
Kudwanyi. Nijarrijba nyuli nanda nganinyi Jun.

<sup>7</sup> Manjijba nyuli nanda, karunki yingkamuku  
nganinyimuku nanankanyi mirnbinyi. Manji-  
jbayi nanda Jun Kudwanyi, karunki yalunya  
nanankanyi Jiskusanyi. <sup>8</sup> Nanda Jun, miku nyuli  
nanda barrinani nanda mirnbi. Miku. Ngala  
nyuli badajba karunki yalunya nanankanyi  
mirnbinyi. Miku nyuli barrinani nanda mirnbi.

<sup>9</sup> Ngala Jisus, nyulu nanda barrinani nanda  
mirnbi walkurra. Nyulu minimbaka ngambal-  
anya nanankanyi yuwanyi Kudkanyi. Nyulu  
karungka bukambiju ngambalanya jangkurranyi  
Kudkanyi. <sup>10</sup> Baki nanda Jisus, badajba nyuli  
jambarri. Badajba nyuli, baki nyuli jungku  
ngambalandu nanganginyina yajina. Yabimba  
nyuli bukamba yaji, ngala mungkijimuku nan-  
gangi, mudumbanyi yali nangangi. Nanda  
Jisus jali yabimba yaji wandijiyana, miku yaliya  
jingkijba nanda Jisus.

<sup>11</sup> Badajba nyuli nan-  
ganginkurri yajiyurri, ngala nanganginmuku  
mungkijimuku, miku yaliya kandimba. Miku  
yaliya kuyu nangangi jangkurr. <sup>12</sup> Ngala yingka-  
mukunyi yuku. Kandimba yali Jisus. Manku  
yali, baki kuyu yali nangangi jangkurr. Jingk-  
ijba yali, nyulu jandanyi nangangi Kudkanyi.  
Jali yalu kuyu nangangi jangkurr, baki nyuli  
karu yalunya jungunki kunybana yuwana Kud-  
kanyi. Jaliyi yalu jungku kunybana yuwana

Kudkanyi, baki yalu jungku barrinani jandanyimuku nangangi Kudkanyi. Nani nyuli yarrijba yalunya jandanyimuku nangangi Kudkanyi.

<sup>13</sup> Nanganginmuku jandanyimuku nyuli yarrijba yalunya. Jandanyi yalu nangangi Kudkanyi, ngala miku barrinani bula kuluka malumba maykarra, baki bayngkani nangka binandaba bardardanyi. Miku nani. Miku. Ngala Kudwanyi nyulu yarrijba yalunya nanganginmirra jandanyimuku. Yarrijba nyulu yalunya, kuyu jali yalu nangangi jangkurr Jisuskanyi.

<sup>14</sup> Nanda Jisus, karu jala ngambalanya jangkurranyi Kudkanyi, nanda Jisus manjijbayi Kudwanyi ngamandurri. Jungku nyuli ngambalandu mankanyiyudi. Jungku nyuli, baki yanyba nyuli duja jangkurr, mankumanku nangki kunybanyi yajinyi. Najba ngambali nanda Jisus. Jingkijba ngambali nyuli walkurra mambuka, nyulun-gangi jandanyi nangangi Kudkanyi, nanganginmirra jandanyi nyuluman.

<sup>15</sup> Nanda Jun Ngurrunbawarr, yanyba nyuli Jisuskanyi. Karu nyuli yingkamuku kudanyu Jisuskanyi. Nayi nyuli yanyba yalungi, “Nanda jalija badajba bayngkani ngakindu, nyulu barri walkurra mambuka nyuluman. Miku ngayu walkurra. Miku. Ngala nanda, nyulu walkurramirra, jungkungangi nyulu waluwa ngaki, waluwa ngayi bardarda. Ngala ngayu mikuyaji, ngala nyulu jungku wankan.” <sup>16</sup> Nyulu walkurra mambuka, baki nyulu yabimba kunyba yaji ngambalangi. Kunyba yaji nyulu yabimba ngambalangi, marukangangi nyulu muwa ngambalangi. Kaja yaji kunyba nyulu yabimba, baki

mili kunyba yaji, baki mili, marukangangi nyulu muwa bukambijuyngka, nganiyngkanyi, jibar-rinyi, bayamukuyngka. Barriwa. <sup>17</sup> Nanangini wankalawanyi Musiswanyi, kamambarra nyuli milidimba ngambalanya yuwanyi Kudkanyi. Milidimba nyuli yuwanyi Kudkanyi. Ngala nanangini Jisuswanyi Krayiswanyi, mili nyulu milidimba ngambalanya yingkanyi jangkurranyi. Nanda jangkurr yanybaka Kudkanyi, nyulu maruka muwa ngambalangi. Nanda jangkurr jali yanyba Jisus Krayis, nanda duja jangkurr Kudkanyi, maruka nyulu muwa ngambalangi. <sup>18</sup> Nanda Jisus, jungku nyuli wilina Kudnyina. Ngawamba nyuli najba Kud. Miku yingkawanyi najbaya Kud. Miku. Ngawamba Jisuswanyi nyuluman najbaya Kud, baki nyuli karu ngambalanya Kudkanyi. Barriwa.

### *Jangkurr Junkanyi Ngurrunbawarrayngka*

<sup>19</sup> Nanamuku mambukamuku jurjkanyi, jungku yalili Jirusalim. Jali yalu manku nangangi Junkanyi Ngurrunbawarrayngka, baki manjijba yalunjali nangandurri. Manjijba yali kudiya malbumalbu jurjkanyi. Manjijba yalunjali nangandurri Junyurri. <sup>20-28</sup> Kangandijba yali karri bundalina niji Jurdan, jali ngurrunba yalunya Junwanyi. Kangandijba yali nanankurri yajiyurri Bidaniyurri. Jali yalu wanbiya Junyina, ngajaka yali, "Ninji ngurrunbawarr, wanyi ninji, wanyi." Jananganjaya yalunya Junwanyi. Mikuwali julanba. Jananganja nyuli, "Miku ngayu nanda Krayis. Miku." Barriwa. Baki ngajaka

yali, “Ngala wanyi ninji. Ninji kuna nanda wankalanyi Yalayija.” Jananganjayi Junwanyi, “Miku. Miku ngayu nanda Yalayija.” Mili yali ngajaka nanda Jun, “Ngala ninji kuna nanda jali nyulu manjijba Kudwanyi. Nanda wankala Musis yanyba nyuli nayinda jangkurr, ‘Manjijba janyulu yingka barrinani ngayu. Yingka barrinani ngayu janyulu manjijba Kudwanyi.’ Barriwa. Ninji kuna nayi.” Ngala mili yalunya jananganjayi Junwanyi, “Miku ngayu nayinda. Miku ngayu.” Baki mili yali yanyba nangangi Junkanyi, “Ngala wanyi barri ninji. Karukiyi nurrunya nganyi. Karukiyi nurrunya wanyi ninji. Nanamuku manjijba jali nurrunya nganyindurri, yalu nulijba jingkiykanyi nganyi. Wanyi jangkurr nganyi janurru wiykunumba yalundurri. Ngala wanyi barri ninji.” Barriwa.

Baki jananganjayi Junwanyi. Nayi nyuli yanyba, “Ngayu nayi. Nanangini wankalawanyi Yayisawanyi yarijba nyuli nayinda jangkurr. Yarijba nyuli najana Kudkanyi nayi, ‘Jilalajbaja nganinyi mangkurruna. Kaya janyulu kudanyu. Kaya janyulu nayi.’ Birrirrinja narringka nanda narringi kurdulu, badajbangangi nanda walkurra mambuka. Badajba janyulu, nanda jalija Kudwanyi manjijba. Birrirrinja narringka nanda kurdulu nangangi. Nani yanybayi nanda Yayisaya. Barriwa. Nanda jala kaya mangkurruna nanda ngayu.” Barriwa.

Kudiyamuku nanaba jali yanyba nangangi Junkanyi, manjijbayi yalunya Barasimukunyi nangandurri Junyurri. Nanamuku Barasimuku yalili kudanyu durrijba nanda yuwa nangangi

Musiskanyi. Ngajaka yali Jun nangingkanyi jangkurranyi Barasimukunyi, “Yanyba ninji, miku ninji Krayis. Miku ninji Yalayija. Miku ninji nanda barrinani Musis. Ngala wanyingkanyi ninji yalunya ngurrunba. Wanyingkanyi barri.” Jananganja yalunyi Junwanyi, “Ngurrunba ngayili yalunya wabudana. Wabudana ngayili ngurrunba yalunya. Ngala nayiba jungkuka yingka nganinyi narrinbu, ngala miku narrimi jingki-jba. Miku. Miku narrimi jingki-jba nanda jala jungkuka narrinbu. Ngala nyulu nanda jala badajba bayngkani ngakindu. Waluwa gayi badajba, baki bayngkani nyulu. Nyulu walkurra mambuka, ngala miku gayu. Miku gayu walkurra dulaykanyi nangangi jabunungkaji. Miku gayu walkurra barrinani nanda. Miku gayiyi dulaba jabunungkaji nanganbunanyi nukaminanyi. Walkurra kudanyu nyulu ngaki. Nyulu ngiruka. Miku gayu.” Nani jananganjayi yalunya Junwanyi. Barriwa.

Nani yali yililikajba Jun Jumukunyi, baki wijba yali bayungu Jirusalimyurri.

### *Nanda Jisus, Nyuli Barrinani Bulungu Sibkanyi*

<sup>29</sup> Munganawa, najbayi Jisus Junwanyi. Najba nyuli Jisus badaykurri nangandurri. Ngala nyuli badajba, baki yanybayi Jun yalungi nanganbu, “Ningkijbakiyi narri. Nanda jala badajbangka, nyulu barrinani Bulungu Jibkanyi. Ngambalili kurdanba bulungu jibkanyi manjaman-jambikanyi ngambalangi balki yaji Kudwanyi. Nyulu jala badajbangka nyulu barrinani Bulungu Jibkanyi Kudkanyi. Kuyu janyulu narringi

balki yaji, yabimba jala narri. Manjaman-jamba janyulu narringi balki yaji, Bulungun-gangi nyulu, barrinani Jib Kudkanyi.” Nayinda jangkurr “Bulungu Jibkanyi Kudkanyi”, nayinda yingka nihi nangangi barrinani Krayiskanyi.

<sup>30</sup> Mili yanybaya Jun nayi, “Nanda jala bada-jbangka, nyulu nanda, yanyba jala ngayi narringi wabula. Karu ngayi narrinya nangangi wabula. Nyulu nanda walkurra mambuka, manjijba jali Kudwanyi. Nyulu nanda walkurra mambuka. Miku ngayu walkurra mambuka barrinani nyulu, jungkungangi nyuli waluwa ngaki. <sup>31</sup> Miku ngayiya jingkijsba kudanyu wanyi nayi badajba bayngkani ngakindu. Miku ngayiya jingkijsba. Ngala ngurrumba ngayu yalunya, jali yalu ngindu yalunginkanyi balkinyi yajinyi. Baki jayalu jingkijsba nanamukunyi Jumukunyi. Jayalu jingkijsba nanda jala badajba ngaman-durri. Jayalu jingkijsba, nyulu Bulungu Jibkanyi, nanda Krayis.” Nani Junwanyi karuyi yalunya Jumuku, Jisuskanyi. Nani nyuli karu yalunya ngala badajbaya Jisus nangandurri Junyurri.

<sup>32</sup> Baki mili karuyi yalunya Junwanyi, “Najba ngayi nanda Kunyba Ngarndu Kudkanyi. Najba ngayi nanda Ngarndu karralankurri kingkarrinya. Kingkarrinya nyuli karrala nangandurri Jisusyurri. Jungku nyuli nangandu kulajina, barrinani kulukuku babangka kingkarrinya kurn-darri. Nani barri karralayi Ngarndu Kudkanyi nangandurri Jisusyurri. <sup>33</sup> Miku ngayiya jingkijsba wanyi nayinda, jangumba karralayi kingkarrinyi nanda Kunyba Ngarndu Kudkanyi nangandu kulajina, barrinani kulukuku. Kudwanyi

manjijbayi ngana ngurrunjibi yalunya. Manjijbayi ngana ngurrunjibi kalawunyi wabudana. Yanybayi Kud ngaki, 'Ngurrunba janinji yalunya. Yingka barri janyulu badajba nganyindurri. Jalija nyulu wanbiya, manjijba jangayu ngaki Kunyba Ngarndu nangandurri. Najba janinji ngaki Ngarndu karralankurri nangandurri kulajiyurri, jungunki nangandu kulajina. Jalija ninji najba, baki janinji jingkijsba nanda nyulu. Yawumba ninji yalunya wabudana, ngala nyulu, yawumba janyulu Ngaki Kunyba Ngarndu yalundu.' Nani barri yanybayi Kud ngaki, jali ngana manjijba Kudwany. <sup>34</sup> Ngala nanamanji jali ngayu najba Jisus, nanamanji ngayi jingkijsba. Jingkijsba ngayi, nyulu Jandanyi Kudkanyi. Karu ngayu narrinya, nayinda nyulu Jandanyi Kudkanyi nyuluman." Barriwa. Nani yanybayi Jun yalungi ngala badajbayi Jisus nangandurri. Barriwa.

*Wudumba Nyuli bulanya Kandiwuya Jisuswany*

<sup>35</sup> Munganawa barri, ngala nyuli ngabungabujba yaji, nanda Jun Ngurrunbawarr, jungku nyuli nanaba. Jungku nyuli baki kandiwuya nanaba nangandu. Malumba yali jungku nanamannga nanda yaji. <sup>36</sup> Jungkuyi Jun baki mili nyuli najba Jisus jilaykurri. Najba nyuli Jisus jilaykurri. Najba nyuli Jisus jilaykurri nanganduyangka. Baki nyuli yanyba, "Ningkijsbakiyi. Nanda, nyulu Bulungu Jibkanyi Kudkanyi." <sup>37</sup> Manku buli nanda jangkurr, kandiwuyanyi Junkanyi, jali jungku nangandu. Manku buli baki walajba buli. Walajbayi baki durrijba buli Jisus.



<sup>38</sup> Yangkalambayi Jisus, baki najba nyuli bulanya kandiwuya Junkanyi. Najbaya bulanya durriykurri bayngkani nangandu. Yanyba nyuli bulangi. Nayi nyuli yanyba, “Wanyingkanyi ngana nimbala durrijba. Wanyingkanyi.” Jananganja buli, “Milidimbawarr. Wanjawa nganyi barnda. Wanjawa janinji kuluka.” <sup>39</sup> Yanybaya Jisus bulangi, “Nimbala. Jilajba janimbala ngakindu, baki janimbala najba ngaki barnda. Janimbala jilajba ngakindu.” Barriwa. Baki barlba buli nangandu Jisusnyina. Najba buli nangangi barnda, baki jungku buli nangandu baki mungijbaya yaji. <sup>40</sup> Nanankujarra, manku jali jangkurr Junkanyi, jilajba jali nangandu Jisusnyina, yingka nangangi niji Yandru, nyuli kanyiya nangangi Sayimin. <sup>41</sup> Baki Yandru, waluku nyuli barlba kuji nanganginkanyi buwanganjanya. Kujbaya nangangi, niji nangangi Sayimin. Jala wakarambaya nangangi buwanganja, karu nyuli, “Wakaramba nurri nanda Krayis. Wakaramba nurri.” Barriwa. <sup>42</sup> Baki buli badajba Jisusyurri. Jala buli wanbiya nangandu, baki ningkijba nyuli Sayimin Jisuswany. Ningkijba nyuli, baki yanybaya Sayiminkanyi, “Nganyi niji Sayimin, ninji jandanyi Junkanyi. Nanda Jun, yingka nyuli, malbu nanamannga niji Jun. Nganyi niji Sayimin, ngala wajba ningaja yingkanyi nijinyi. Nijarrijba janinga yingka niji, Bida. Nanda niji Bida, nanda buyingkinyi niji nganyi.” Nanda jangkurr Bida, Krik yanyi barrinani nanda jangkurr ‘dungala.’

*Mili Nyuli Wudumba Bulanya, Yingkawuya Kandiwuya, Jisuswany.*

43-44 Nanankujarra buwakula Yandru marda Bida, jungku bulili barrawuyabarrawuyana niji Bidsayida. Nanda bulangi yaji Bidsayida. Marda yingka nganinyi, jungku nyulili nanaba, nangangi niji Bilib. Barriwa. Munganawa barri, najbayi wakaramba nyuli nanda Bilib Jisuswanyi. Najbayi baki yanybayi nangangi, "Barlba jangayu nanankurri yajiyurri niji Kalili. Janinji jilajba ngakindu. Langki nungkalaja jilajba." Barriwa. 45 Waluku barri jilajbayi Bilib. Wakaramba nyuli nangangi kandi, niji Nadanyil. Yanybayi Bilib nanganginkanyi kandinyi, "Wakaramba nurri nanda Kudkanyi. Nanangini wankalawanyi Musiswanyi, yarrijba nyuli najana Kudkanyi. Yarrijba nyuli nangangi, manjijba jalija Kudwanyi. Wakara barri. Wakaramba nurri nanda barrinani Musis. Marda yingkamukunyi wankalamukunyi, yanyba jali jangkurr Kudkanyi, yarrijba yali nangangi marda. Wakaramba nurri nanda, yanyba jali yalu nangangi, nangangi niji Jisus. Jungku nyulili Nasarid, nangangi yaji. Nyulu jandanyi nangangi malburruwa Jusibkanyi. Wakaramba nurri barri." Barriwa. 46 Jananganjayi Bilib kandiwanyi Nadanyilkanyi. Yanybayi, "Nanda, najba jali narri, nangangi yaji Nasarid kuna. Mikuyaji walkurrayngka mambukanyi jardijbayi nanama Nasarid." Barriwa. Baki Bilib, nyuli yanyba nanganginkanyi kandinyi, "Jilajbakiyi ngakindu naji nanda Jisus. Janinji najba Jisus." Baki barlba buli Jisusurri. 47 Najba nyuli bulanya Jisuswanyi. Jali nyulu najba bulanya badaykurri bundu nangandu, baki yanyba nyuli,

“Najbakiyi nanda nangandu Bilibnyina. Nyulu kunyba nganinyi Ju, kunybimirra. Nyulu yanybawarr yurlurr, marda jungkuka kunyba. Mikuyaji nangandu balkinyi. Miku nyulimi jujamba yaji.” Barriwa. <sup>48</sup> Mankuyi nanda jangkurr Nadanyilwanyi. Ngala nyuli wanbiya, baki ngajaka nyuli Jisus. “Miku nganinji jingkiyba. Miku nganinji najba wabula. Yanka ninji yanyba nanda jangkurr ngaki. Yanka barri.” Jananganjayi Jisuswanyi, “Najba ningi barrin, jungku jali ninji ngarnduna kalawumbina. Najbaya ninga jungunki nanaba, waluwa jilajbaya Bilib nganyindurri.” Barriwa. <sup>49</sup> Baki yanybaya Nadanyil Jisuskanyi, “Milidimbawarr. Ninji Jandanyi Kudkanyi. Ninji walkurra mam-buka bukambijuyngka Jumukuyngka. Ninji Jandanyi Kudkanyi.” <sup>50</sup> Yanybaya Jisus, “Nanda jangkurr yanyba ninji ngaki. Mankumanku nganyingka ngayu Jandanyi Kudkanyi kuna, karungangi ninga, najba ninga barrin ngarnduna kalawumbina. Nani kuna nganyingka mankumanku ngaki, ngayu Jandanyi Kudkanyi. Nanda ngaki yaji kunyba, ngala ngawamba bijal ngiruka jingkiyba jala ngayi, ninji nanaba ngarnduna. Mili jardibirri ngiruka yaji baku. Najba jangananji yabimbikurri ngiruka yaji kudukudu baku barri.” <sup>51</sup> Mili yanybaya Jisus, “Karungka ngayu duja jangkurr. Baku barri, najba janinji bardawa lalijina. Najba janinji nanamuku Yanjilmuku, waki jala Kudkanyi. Badajba jayalu ngakindurri, Buwayarri Bukambijuyngka. Wur-rududu jayalu kingkarrinya ngakindurri, baki kirrijba jayalu kingkarri. Barriwa.” Nani yany-

bayi Jisus nangangi Nadanyilkanyi.

## 2

### *Jamalu Bulangki Nananyina Yajina, Niji Kayina*

<sup>1</sup> Yingkana mungana, jamalu bulangki nananyina yajina barrawuyabarrawuyana, niji Kayina, baki jarrba yali kunyba mama bulangi. Marda ngardanganja nangangi Jisuskanyi, jarrba nyuli mama nanaba bulangi. <sup>2</sup> Jisus marda nanganginmuku kandimuku, jungku yali nanaba. Jarrba yali mama marda. Jarrba yali mama, baki ngaraba yali marda ngarrki krayibkanyi. <sup>3</sup> Kamu barri, yali ngaraba bukamba ngarrki krayibkanyi. Jali bukamba nanda ngarrki, baki ngardanganja Jisuskanyi yanyba nyuli nangangi Jisuskanyi. Nayi nyuli yanyba, "Mikuyaji ngarrkinyi krayibkanyi. Mikuyaji. Bukamba yali." Barriwa. <sup>4</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, "Wanyingkanyi nganinji karu ngarrkinyi. Wanyingkanyi. Jilijbawa ngayuja minimba yalungi nanda ngiruka yaji jalija gayu yabimba. Jilijbawa. Barriwa." <sup>5</sup> Ngala nyuli karu yalunya wakiwarrmuku ngardanganjawanyi Jisuskanyi. Yanyba nyuli yalungi, "Yabimbakiyi nanda, karu jalija narrinya yabimbikanyi. Yabimbakiyi nanda, yanyba jalija nyulu. Barriwa." <sup>6</sup> Nanamuku Jumuku, nayinda yalungi yaji. Waluku yalungkili wakardaba marni, baki bayngkani yali jarrba yaji. Nanda yuwa Jukanyi yanybayi nani wakardaykanyi marni. Barriwa. Jungkuyi nanaba kaja lujuluju marda

yalungi wabudanyi. Nanda lujuluju yalungi jungkuyi kujarra yingamali baki kujarra yingamali. Walkurra barri kudanyu nanda lujuluju. <sup>7</sup> Baki yanybaya Jisus yalungi wakiwarrayngka. Karu nyuli yalunya, “Wudumbakiyi yalunya kaja lujuluju baki kularrijbakiyi wabuda. Kularrijba janarri wabuda.” Ngayangayijba yali nanda jangkurr Jisuskanyi. Wudumba yali wabuda, kularrijba yali nanda wabuda walbinyi. <sup>8</sup> Baki karu nyuli yalunya Jisuswany, “Wudumbakiyi kudiya wabuda lujulujunanyi. Wudumbakiyi wabuda, baki kuyukiyi nanda wabuda mambukarri. Wajba janarri nanda mambuka wabudanyi lujulujunanyi. Barriwa.” Ngayangayijba yali Jisuskanyi. Kuyu yali nanda wabuda mambukarri. Barriwa. <sup>9</sup> Marrimbayi nanda wabuda mambukawanyi, wajba jali wakiwarranyi. Marrimba nyuli, baki balanjayi. Ngala miku nanda wabuda. Miku. Waluwa nyuli wabuda, ngala yangkalamba nangki ngarrki krayibkanyi. Miku nyuliya jingkiyba nanda ngarrki krayibkanyi mambukawanyi. Miku nyuliya jingkiyba, ngala wakiwarranyi, yuku yalu jingkiybayi. Nanda mambuku jilajbayi nangandurri buyingkingkurri nawingajarri. Ngamu kilimbayi kunyba ngarrki kamunyi nawinganjawanyi. <sup>10</sup> Baki yanybaya nangangi, “Yingkamukunyi, waluku yalunjalu wajba kunybayi ngarrkinyi krayibkanyi. Waluku nanda kunyba ngarrki, ngala bayngkani wajba yalunjalu yingkanyi ngarrkinyi jala miku kunyba. Ngala ninji barri miku. Bayngkani ninji wajba nurrunya nanginkanyi kunybanyi ngarrkinyi. Ninji barri kunyba nganinyi. Kun-

yba ninji.” <sup>11</sup> Nani yabimbayi walkurra yaji ngiruka Jisuswanyi. Jalannga nyuli yabimba ngiruka yaji nananyina yajina Kayina. Nanda yaji Kayina, nananyina walkurranyina yajina Kalili. Jingkijba yali, nyuli walkurra mam-buka, yabimbangangi nyuli nanda ngiruka yaji ngarrkinyi krayibkanyi. Nanamukunyi nanganginmukunyi kandimukunyi, jingkijba yali, nyuli Jandanyi Kudkanyi. Barriwa. <sup>12</sup> Baku barri jilajba nyuli karri, marda yali jilajba nangandu, nangangi ngardanganja, marda nanganginmuku kanyiyamuku, marda nanganginmuku kandimuku. Bukamba yali jilajba karri Kabir-nayumyurri. Jungku yali nanaba mardunguji.

*Jilajbaya Jisus Walkurrayngkurri Jurjyurri*

<sup>13</sup> Winyurru nanda wangarr yalungi, niji ‘Kangandijbaya Barrawuna Yajinyi,’ jalili yalu jar-rba nanda damba, mikuyaji bululunyi. Kaja-muku Jumuku yalili jilajba Jirusalimyurri wan-garranyi. Jisus marda yingkamuku nangandu, jilajba yali kularriji Jirusalimyurri. Jilajba yali wangarranyi niji ‘Kangandijbaya Barrawuna Ya-jinyi.’ <sup>14</sup> Jilajbaya Jisus walkurrayngkurri, jur-jyurri. Ngankijba nyuli kalawunyi, baki najba nyuli kajamuku nganinymuku nanaba jurjina, kalawunyi. Kudiya yali jungku nanaba bu-lukiyudi, marda kudiya yali nanaba jibyudi, kudiya yali kulukukuyudi. Jungku yali nan-aba waykanyi yajinyi, marda bulukinyi, marda jibkanyi, marda kulukukunyi. Wajba yalunjali dungalanyi yingkamukunyi, wudumba jali yalu nanda yaji. Barriwa. Ngala yingkamukunyi, yali

kuyu yalungi dungala, wajba yalunjali yingkanyi dungalanyi. Jali nyulu ngankijba kalawunyi jurjina, baki najbayi yalunya Jisuswanyi, baki nyuli ngarrangarra muwa yalungi. Ngarrangarra nyuli muwa jala nyuli najba yalunya wawaykurri yajinyi. <sup>15</sup> Wudumba nyuli laja, baki yabimba nyuli kurul wajuykanyi yaji. Jakajba nyuli nanamuku bulukimuku, marda jibmuku. Jakajbayi danbiyurri kurulyudinyi. Jakajba nyuli jurjnanyi danbiyurri. Baki nyuli janyba darladarlamuku, jungku jali nanda dungala yundu. Janyba nyuli baki jarrbalamba nyuli yalungi dungala junu. <sup>16</sup> Baki jirrinnya nyuli nanamuku, kuyu jali kulukuku kalawunyi wudumbiji dungala. Jirrinnya nyuli, “Mikujiyi kuyu yaji nayiwa. Kuyukiyi yaji nanawa danbiyurri. Mikujiyi kuyu nanda kulukuku kalawuyngkurru jurjyurri. Nayinda yaji jurj nangangi Kudkanyi. Nayinda nangangi barrawu ngakinkanyi Buwanganjanya. Miku nayinda barrawu waykanyi narrinya dungalanyi.” <sup>17</sup> Baki kandimukunyi Jisuskanyi, mankuwa yali wankalanyi jangkurr. Nayi nanda jangkurr, “Ngurrunajba nganyi ngakinkanyi Kudkanyi. Marda ngurrunajba nganyingkanyi barrawunyi jurjkanyi. Janganjalu linjumba, kurdanba, marukangangi gayu muwa nganyingkanyi jurjkanyi, kurrkunbangangi gayu yalunya, baki yalu barimba nanda kudukudu yaji nganyi.” Kandimukunyi Jisuskanyi mankuwa yali nanda jangkurr, jali Jisuswanyi jakajbayi yaji jurjnanyi. <sup>18</sup> Ngala mambukamukunyi jurjkanyi, ngajaka yali Jisus, “Wanjangi ninya karuyi jakaykanyi yalunya ju-

rjnanyi nani. Karuyi ninya Kudwanyi kuna. Jaliyi ninya karu Kudwanyi, baki yabimbakiyi ngiruka yaji nurrungi, baki janurru jingkijsba ninji walkurra ngiruka. Janinya nurru jingkijsba, manjijsba ninyi Kudwanyi, yabimbs jalija ninji ngiruka yaji.” Barriwa. <sup>19</sup> Jananganjayi yalunya Jisuswanyi, “Jaliyi dalyawijsba nayinda jurj, baki jangayu mili yabimbs nayinda jurj. Kujarraka barndayka jangayu mili yabimbs, baki kuny-bijsbaja bukamba.” Barriwa. <sup>20</sup> Yanyba yali nangangi, “Miku ninjimi yabimbs mili kujarraka barndayka. Miku. Jali yalu yabimbs nayinda jurj, waki yali yurrngumba kajana kindilkurrinyina. Kajana kindilkurrinyina, 46 barri yali waki yabimbiji nayinda jurj. Miku ninjiyi mili yabimbs kujarraka barndayka.” Barriwa. <sup>21</sup> Jali yanyba Jisus mili yabimbikanyi yaji, miku nyuliya yanyba yabimbikanyi nanda walkurra jurj. Miku. Ngala yanyba nyuli nanganginkanyi mankankanyi, janyulu wankijsba mili. Wankijsba janyulu mili kujarraka barndayka bayngkani jalija nangka janyba. <sup>22</sup> Baku barri jali kurdanba yalu Jisus, baki wankambayi Jisus mili Kudwanyi, baki mankumanku yalungki kandimuku Jisuskanyi. Mankuwa yali nangangi jangkurr, yabimbikanyi yaji mili. Baki jingkijsba yali nanda yingka wankalanyi jangkurr nangangi, ngurrunajba jali yajinyi. Kuyu yali nanda wankalanyi jangkurranyi. Marda kuyu yali nanda jangkurr Jisuskanyi, yabimbikanyi yaji mili. Barriwa.

*Jingkijsbayi Yalunya Bukambiju Jisuswanyi*



23 Jungkuyi Jisus Jirusalim wangarranyi niji 'Kangandibayi Barrawuna Yajinyi.' Ngala nyuli nanaba, yabimba nyuli kaja walkurra yaji ngiruka. Kajamukunyi, jingkijba yali Jisus, nyuli Krayis, najbangangi yali nanda ngiruka yaji kaja, yabimba jali nyulu. Najba yali nanda ngiruka yaji baki jingkijba yali, nyuli Krayis. 24-25 Ngala Jisuswanyi jingkijba nyuli yalunya. Jingkijba nyuli bukambiju, nganinymuku jibar-rimuku, baki mikukiya yingkawanyi karu Jisus yalungi, wanyingkanyi nangka mankumanku yalungi. Muningka yalunya jingkijba. Jingkijbaya yalunya, nanamanji yali kuyu nangangi jangkurr, maruka yali muwa nangangi. Ngala baku jayalungka yangkalamba nanganbunanyi. Nani nyuli jingkijba yalunya. Baki nyuli jabulinyba yalunya Jisuswanyi. Jabulinybaya yalunya. Barriwa.

### 3

#### *Jilajbaya Nanda Mambuka Jisusyurri Yanybikanyi*

1 Nanda mambuka Jukanyi, niji nangangi Nikidimus. Nyuli barri Barasi. 2 Jilajba nyuli nangandurri Jisusyurri. Jilajbaya mungana yanybikanyi. Yanybaya Nikidimus, "Mambuka. Nurru jingkijba ninya, ninji milidimbawarr. Manjibaya ninya Kudwanyi. Mikuwali yabimba yaji nyuluma kunymambikanyi yalunya. Ngawamba kunymambikanyi yalunya, kandimba jala nanda Kudwanyi." Barriwa. 3 Yanybaya Jisus nangangi, ngala miku yurlurmbikanyi, "Ngayu karungka

ninya duja. Muningka janyulu yingka walajba mili, baki yuku janyulu jungku yurrngumba Kudnyina.” Barriwa. <sup>4</sup> Ngajakayi Jisus malbuwany, “Yanka barri mili nganinyi walajbaja. Yanka nyulu mili ngankijba muwana ngardanganjana jali jalanmirri birnandaba nangka mili. Mikuwali ngankijba mili.” Barriwa. <sup>5-6</sup> Jananganjayi Jisuswany, “Nayinda duja jangkurr. Jalija nangka birnandaba Kunyba Ngarndu Kudkanyi nangangi, baki yuku janyulu jungku nangandu, Kudnyina. Nanda jala walajba bardarda mankanyi, yuku nyulu jungku nayiba yajina, ngala nanda jala birnandaba nangka Kunyba Ngarndu Kudkanyi, yuku janyulu jungku wanka yurrngumba Kudnyina. <sup>7</sup> Mikujiyi manmala, yanyba jala ngayu nganyi, marda ninjimi mili walajba baki jungku janinji wanka yurrngumba. Mikujiyi manmala. <sup>8</sup> Janganyingka mankumanku yunkurranyi. Warrmbaka yaji yunkurrwany. Yuku ninji manku yunkurr, ngala miku ninjimi jingki-ijba, wanjamunanyi badajbangka, wanjakurri jilajbangka. Miku ninjimi jingki-ijba. Barrinani nangka birnandaba nangangi Kunyba Ngarndu Kudkanyi. Miku ninjimi jingki-ijba kudanyu yunkurranyi. Miku ninjimi kudanyu jingki-ijba nanda Kunyba Ngarndu Kudkanyi, nangka birnandaba nangangi. Duja ngayu yanyba. Janyulu walajba mili.” Barriwa. <sup>9</sup> Yanybayi malbu Nikidimus, “Yanka barri nayinda. Miku ngayimi jingki-ijba.” <sup>10</sup> Jananganjayi Jisuswany, “Ninji mambuka Jukanyi. Ninji milidimbawarr, ngala miku ninjimi jingki-ijba. <sup>11</sup> Nayinda duja

jangkurr. Nurru karungka nanda jala nurru jingkijsa. Nurru karungka nanda jala nurru najba yaji, ngala miku ninjimi kuyu nurrungi jangkurr. <sup>12</sup> Jala ninya karu jungunkanyi nanijsa, baki miku ninjimi kuyu nanda jangkurr, ngala yanka janinji jingkijsa, jalija ninya karu nangangkanyi yajinyi Kudkanyi. Yanka janinji kuyu nanda jangkurr. <sup>13</sup> Mikuwali yingka kirrijsa kingkarri Kudyurri. Ngawamba nanda jali karrala wayka Kudnanyi. Ngawamba yuku nyulu kirrijsa kingkarri Kudyurri. Ngawamba nyuli Buwanya Bukambijuyngka.

<sup>14</sup> Juju wabula nanda mambuka Muis, jala nyuli jungku nanaba mangkurruna yajina, langandaba nyuli miya, yabimba jali nyulu. Langandaba nyuli miya kurdana. Nani barri jayalu Buwanya Bukambijuyngka langandaba kurdana. <sup>15</sup> Baki nanda jala mirnarrijsangka muwa nangangi Buwaya Bukambijuyngka, janyulu wankijsa yurrngumba." Nani barri yanybaji Jisus nangangi malbunyi. <sup>16</sup> Marukangka Kud muwa kudanyu barri bukambijuyngka, nganinyimukuyngka, jibarrimukuyngka, bayamukuyngka. Manjijbaji nangangi Jandanyi Kudwanyi, marukangkangangi nyulu muwa bukambijuyngka. Ngala nanda jala jungku kunyba yurrngumba, jala kuyu nangangi jangkurr jandayngkanyi, janyulu wankijsa yurrngumba. Jalija nangka janyba, baki mili wankijsaba, janyulu jungku wanka kingkarri Kudnyina. <sup>17</sup> Manjijbaji Kudwanyi nangangi Jandanyi Jisus. Manjijbaji Jisus Kudwanyi, miku muningka karunkanyi yalunya yalu balki kudanyu, miku jayalu

jungku yurrngumba nangandu Kudnyina. Miku nanankardi manjibayi Jisus Kudwany. Ngala manjiba nyuli Jisus, nyulu karunkanyi yalunya Kudkanyi, karunkanyi yalunya, marukangka muwa yalungi Kud kudanyu. Manjibayi Jisus Kudwany nyulu karunkanyi yalunya, jaliya yalu jungku kunyba, jaliya yalu kuyu nangangi jangkurr, waluwa jayalangka janyba, baki mili jayalu walajba. Jayalu jungku wanka kingkarri nangandu. <sup>18</sup> Nanda jala kuyu jangkurr Jisuskanyi, baki maruka muwa Kudkanyi, nanda jala jungku kunybana yuwana Kudkanyi, janyulu wankijba mili. Ngala nanda jala miku kuyu jangkurr nangangi Jisuskanyi, Jandayngkanyi Kudkanyi. Nanda jala miku kuyu nangangi jangkurr, jaliya nangka janyba, miku janyulu mili wanka jungku Kudnyina. Jaliyi nyulu miku maruka muwa Kudkanyi, jaliyi nyulu miku jungku kunyba Kudkanyi, baki miku kuyu nanda jangkurr Jisuskanyi, mikuwali mili wankijba. Barriwa. <sup>19-20</sup> Nani barri, jala nyulu mungijba yaji, baki mikukimi najba yaji. Mikuwali yingkawanyi najba. Jaliyi nganinyi nulijba barimbikanyi yaji baki nyulu barimba yaji mungana, mikuwali yingkawanyi najba nanda barimbikanyi yaji. Barimba nyulu yaji mungana. Mirnarrija nyulu muwa munganyi jala mikuyaji mirnbinyi wambarralba yaji. Nyulu balki jungku mungana, jala mikuwali najba yingkawanyi. Ngala Jisus, nyulu barrinani mirnbi. Yalu, jala yalu balki, miku yalimi jilajba nangandurri Jisusyurri. Jingkijbangka yalunya Jisuswany, yalu balki jungku. <sup>21</sup> Ngala

nanda jala jungku kunybana yuwana Kudkanyi, jala maruka muwa Kudkanyi, nyulu jungkuka kunyba yurrngumba, kambana baki mungana. Baki yingkawanyi najbangka, baki jingkijbangka nangangi kunyba yaji. Nyulu jilajbangka Jisusyurri, marukangangi nyulu muwa Kudkanyi baki Jisuskanyi. Barriwa.

*Karu Nyuli Yalunya Jisuskanyi, Nanangini Junyanyi Ngurrunbawarranyi*

<sup>22-23</sup> Baku barri barlba yali Jirusalimnanyi, Jisus marda nanganginmuku kandimuku. Jilalajba yali langkurri nananyina walkurranyina yajina Judiya. Marda ngurrunba yali kudiya, jungku jali yalu nanaba. Nanda Jun Ngurrunbawarr, nyuli nanaba marda, nananyina yajina Yayinin. Nanda Yayinin, bundu yingkana yajina Salim. Ngurrunba nyuli yalunya kajangangi wabuda nanaba. Nanamuku jilajba jali nangandurri, ngurrunba nyuli yalunya. <sup>24</sup> Nanamanji jilijbawa yarrijba nyuli Jun brisinyina, nanangini walkurranyi mambukawanyi.

<sup>25</sup> Kudiya kandimuku nanganginmuku Junkanyi jakakajba yali. Jakakajba yali kandimuku Junkanyi, marda yingka Ju jungku jali nanaba. Jakakajba yalungki jangkurranyi, yarrijba jali Musiswanyi wakardaykanyi yalungka. Jakakajba yalungki nanankanyi yuwanyi Musiskanyi wakardaykanyi yalungka. <sup>26</sup> Baki jilajba yali Junyurri. Yanyba yali nangangi, "Milidimbawarr. Jingkijba ninji nanda jali jungku wabula nganyindu, karrurrinybana bundalina. Mankuwa kuna

ninji nanda. Karu ninji nurrunya nangangi. Nanijba barri nyuli ngurrunba yalunya, baki kajamuku yali barlba nangandurri. Yingijba ninyalu, baki barlba yali bukamba nangandurri.” Barriwa. <sup>27</sup> Jananganjayi yalunya Junwanyi, “Yingkamuku jilajba yali ngakindurri. Yingkamuku barlba yali nangandurri. Ngala ngawamba Kudwanyi nyulu manjijba yalunya. Manjijbangka Kudwanyi yalunya. Barriwa. <sup>28</sup> Manku narri ngaki jangkurr wabula. Manku nganarri yanybikurri, ‘Miku gayu Krayis. Miku. Ngala manjijba ngani Kudwanyi. Manjijba ngani karunki yingkamuku Krayiskanyi.’ Karu gayi yalunya, manjijba ngani Kudwanyi waluwa nangangi. Baki bayngkani nanda Krayis, janyulu jilajba. Manjijba ngani Kudwanyi karunki yalunya birrirranjanki yalungka Krayiskanyi. <sup>29</sup> Mirnarrijba gayu muwa, manjijbangangi ngani Kudwanyi karunki yalunya Krayiskanyi. Nanda walkurra yaji. Ngala Krayis, nyulu walkurramirra mambuka bukambijuyngka, jungku jalili wandijiyana. Miku gayu walkurra. Ngala Krayis, badajba nyuli, baki mirnarrijba gayu muwa, badajbangangi nyuli. Baki mirnarrijba gayu muwa yalungi jali yalu barlba nangandurri. Miku gayimi ngirukijba muwa, yingijba jala ngananjalu, baki barlba nangandurri. Miku. Marda yalimi barlba nangandu, baki janyulu milidimba yalunya. Nyulu walkurra mambuka. Miku gayu. Miku. <sup>30</sup> Waluwa nyuli badajba, gayi walkurra mambuka. Ngala bayngkani nyuli badajba, nyulu walkurra mambuka. Miku gayu

walkurra. Nanijba nyulu walkurra mambuka. Miku ngayu. Kajamukunyi yalu durrijba Krayis nanijba, ngala kujajarranyi ngana yalu durrijba. Ngala ngayu mirnarrijba muwa nanankanyi. Barriwa.”

### *Nanda Krayis, Badajba Nyuli Kingkarrinya*

<sup>31</sup> Nanda Krayis, nyulu walkurra mambuka. Ngala yingkamuku mambukamuku, miku yalu mambuka barrinani Krayis. Nanamuku yingkamuku mambukamuku yalu jandanyi maykarranyi bulangi, ngala Krayis, nyulu Jandanyi Kudkanyi. Nyulu walkurra mambuka, bada-jbangangi nyuli Kudnanyi. Baki yanyba nyulili yajinyi Kudkanyi, ngala yingkamuku mambukamuku, yalili yanyba jambanyi yajinyi. Miku yaliyi jingkijsa nanda laliji yaji. <sup>32</sup> Nanda jali badajba Kudnanyi, karungka nyulu yalunya yajinyi, najba jali nyulu yaji. Karungka nyulu yalunya jangkurranyi, karu jali Kudwanyi, ngala miku yalimi kuyu nangangi jangkurr Krayiskanyi. Ngala ngawamba kujajarrawanyi yali kuyu nangangi jangkurr. <sup>33</sup> Nanamukunyi kuyu jala nangangi jangkurr, jingkijsa yalu Kud, nyulu duja. Yanyba nyulu duja jangkurr. Ngala yingkamuku miku jali yalu kuyu nangangi jangkurr, mankumanku yalungka Kudkanyi, jujamba nyulu yalunya. <sup>34</sup> Nanda badajba jali Kudnanyi, yanyba nyulu nangangi jangkurr Kudkanyi, jungkukilingangi nanda Kunyba Ngarndu Kudkanyi nangandu. <sup>35</sup> Buwakanya Kingkarri, maruka nyulu muwa kudanyu nanganginkanyi

Jandayngkanyi. Yabimba nyuli nangangi Jandanyi ngiruka yabimbikanyi bukamba yaji. <sup>36</sup> Nanda jala kuyu jangkurr Jandayngkanyi Kudkanyi, janyulu wankijba mili bayngkani jalija nangka janyba. Jungku janyulu wanka mili Kudnyina. Ngala nanda jala miku ngayangayijba jangkurranyi Jandayngkanyi, miku wali wankijba mili. Miku janyulu jungku wanka mili Kudnyina. Baki Kud, janyulu ngarrangarra muwa yalungi jala miku kuyu jangkurr Krayiskanyi. Ngarrangarra janyulu muwa yurrngumba. Barriwa.

## 4

### *Yanybaya Jisus Jibarrinyi Nanangina Yajina Niji Samariya*

<sup>1-2</sup> Kajamuku yali barlba Jisusurri. Milidimba nyuli yalunya. Jali yalu kuyu nangangi jangkurr, baki ngurrunba yalunjali nanganginyi kandimukunyi Jisuskanyi. Miku nyuliya ngurrunba yalunya Jisuswanyi, ngala karu nyuli nangangi kandimuku, yalunjalu ngurrunbiji, nanamuku kuyu jali nangangi jangkurr. Kajamuku, yali jilajba Jisusurri, kuyu yali nangangi jangkurr, ngala ngawamba kudiyamuku, yali jilajba nangandurri Junyurri. Ngurrunbawarrayngkurri. Nanamukunyi Barasiwanyi manku yali nanankanyi. Manku yali kajamukuyngka, kuyu jali jangkurr Jisuskanyi, ngala ngawamba kudiyamukunyi kuyu yali jangkurr Junkanyi. Manku yali nanda, baki ngirukijba yali muwa. <sup>3</sup> Ngala Jisuswanyi jingkijbayi yalunya Barasimuku. Jingkijba nyuli, yali



ngirukijba muwa nangangi. Baki barlbayi Jisus Judiyananyi. Barlba nyuli langki Kaliliyurri, marda kandimuku nangandu. Barlba yali langki. <sup>4</sup> Ngala buwandijba yali langki nananyina yingkana yajina Samariya. <sup>5</sup> Jila yali barrawuyabarrawuyarri nihi Sikarr, nananyina walkurranyina yajina Samariya. Jila yali bundu nananyina yajina jali juju wabula wankalana, wajbaya yajinyi Jakubwanyi. Wajba nyuli nangangi jandanyi Jusib, nanankanyi yajinyi. <sup>6</sup> Nanangini wankalawanyi nyuli kurrijba rirriki nanaba. Barriwa. Jisus marda kandimuku jilajba yali jujunanyi. Wanbiya yali nanaba mukunjana, baki balkijbaya Jisus. Jungku nyuli bundu rirrkina, <sup>7-8</sup> ngala nangangi kandimuku, jilajba yali barrawuyabarrawuyarri, wudumbiji mama dungalana.

Jungkuyi Jisus rirrkina, ngala jibarri jalili jungku nanaba Sikarr, jilajba nyuli rirrikiyurri wudumbiji wabuda walkurranyina yukururuna. Ngajakayi jibarri Jisuswanyi, “Wajba jangananji wabudanyi ngaraykanyi.” <sup>9</sup> Jananganjayi jibarriwanyi, “Kurdu nganyi Ju kuna, ngala ngajaka nganinji wabudanyi.” Barriwa. Nanamuku jali jungku Samariya, miku yali mungkihi Jukanyi. Miku yalunjaliya kandimba Jumukunyi. Miku yalili yanyba yalungi. Jungku yali yanina yanina. Baki nanankardi yanybaya jibarri nangangi Jisuskanyi, “Kurdu nganyi Ju kuna, ngala ngajaka nganinji wabudanyi.” <sup>10</sup> Jananganjayi jibarri Jisuswanyi, “Miku nganinjimi jingkijsa. Jalimi nganinji jingkijsa, jalimi ninji jingkijsa nanda jala yuku wajba ninya Kudwanyi, baki ngan-

inji ngajaka wabudanyi, yinini wabuda nanda wanka. Jalimi nganinji ngajaka wabudanyi, baki jangayu wajba ninya nanankanyi yinini wabudanyi.” <sup>11</sup> Yanybayi jibarri, “Mikuyaji yukururunyi nganyindu, wudumbikanyi wabuda. Juju wayka nanda wabuda rirrkina. Wanjawa janinji wudumba nanda wabuda jala jungku wanka. <sup>12</sup> Ngala mambuka kuna ninji. Walkurra mambuka kuna. Nanangini wankalawanyi nyuli yabimba nayinda rirrki nurrungi. Nyuli walkurra mambuka, nanda malbu Jakob. Ngaraba nyulili wabuda nanginya rirrkina, baki nanganginyi jandanyimukunyi baki bulukimukunyi, yalili ngaraba nayinda wabuda. Ninji kuna walkurramirra mambuka nangangi. Barriwa.” <sup>13</sup> Jananganjayi jibarri Jisuswanyi, “Nanda jala ngaraba nayinda wabuda rirrkina, baku janyulu mili warinjijba, janyulu mili ngaraba, <sup>14</sup> ngala nanda jala ngaraba wabuda, wajba jala ngayu, miku nyulimi warinjijba mili. Janyulu wanka jungku yurrngumba Kudnyina.” Nani yanybayi Jisus wabudanyi. Karu nyulili yalunya Kudkanyi Jisuswanyi. Nanda jala kuyu nangangi jangkurr, marda maruka nyulu muwa Kudkanyi, jaliya nangka janyba, janyulu wankijba mili yurrngumba Kudnyina. Nanda jala jungku mikuyaji wabudanyi wariyngkanyi baki janangka janyba. Nanda jala ngaraba wabuda, yuku nyulu wanka jungku nayiba jambana. Nanda jangkurr, yanyba jala Jisus, nanda jangkurr barrinani wabuda. Nanda jala kuyu jangkurr Jiskusanyi, janyulu yuku wanka jungku yurrngumba Kudny-

ina. Nani nanda jangkurr Jiskusanyi barrinani wanka wabuda. <sup>15</sup> Yanybabyi jibarri Jiskusanyi, “Mambuka. Nganinji wajba nanankanyi wabudanyi, jala nganinji karu, baki miku ngayiyi warinjijba mili. Miku ngayu mili jila nanginkurri rirrkuyurri wabudanyi.”

<sup>16</sup> Yanybabyi Jisus nangangi, “Barriwakiyi jilajba. Wudumbakiyi nganyi nawinganja. Janinji wiykunumba ngakindurri.” <sup>17</sup> Jananganjayi jibarriwanyi, “Mikuyaji nawinganjanya ngakinkanyi.” Yanybabyi Jisus nangangi, “Nanda duja jangkurr, yanyba ninji ngaki, mikuyaji nawinganjanya nganyingkanyi. <sup>18</sup> Kaja barri nganyi nawinganja yingijba ninji, kujarra baki kujarra baki yingamali. Ngala nanijba ninji yingkana kuluka. Miku nanda nganyi nawinganja. Duja ninji yanyba, mikuyaji nawinganjanya nganyi.” Barriwa. <sup>19</sup> Yanybabyi jibarri, “Mambuka. Jingkijba ninji bukamba yaji. Ninji walkurra mambuka, yanyba jala ninji jangkurr Kudkanyi. <sup>20</sup> Maruka nurru muwa Kudkanyi. Nurrili jilajba jurjyurri nanginyina dungalana. Nayiba nurrili yanyba mududu Kudkanyi. Ngala narri Jumuku, narri yanyba nurrungi, marda nurrimi jila nanankurri walkurrayngkurri jurjyurri, nanaba Jirusalim. Marda nurrimi yanyba mududu Kudkanyi nananyina jurjina.” Barriwa. <sup>21</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, “Jibarri, mankukiyi nayinda duja jangkurr. Winyurruwa badajbaja nanda yaji jalija yalu miku jila jurjyurri nanginyina dungalana, marda miku nananyina yajina Jirusalim. Miku nayiba, baki miku Jirusalim

jayalu yanyba Buwakaya Kingkarri. Barriwa.  
<sup>22</sup> Miku narrimi jingkijsa nanda, yanyba jala narri mududu nangangi. Ngala nurru barri Jumuku, jingkijsa nurru nanda, yanyba jala nurru mududu nangangi. Nanda jala jila marrimbikanyi bukambiju mardarda kurdu nangangi Ju. <sup>23</sup> Winyurruwa badajbaja nanda yaji marda nanijba, nanda jala wajba Buwakanya Kingkarri kunybanyi jangkurranyi, nanangini Kunybawanyi Ngarnduwanyi Kudkanyi, nyulu kandimba nanda jala wajba Buwakanya kunybanyi jangkurranyi. Nulijba Kud yalungi waykanyi Kud kunybanyi jangkurranyi, yanybikanyi mududu nangangi.  
<sup>24</sup> Buwakanya Kud, nyulu duja yijan. Nanangini Kunybawanyi Ngarnduwanyi Kudkanyi, nyulu kandimba nanda jala yanyba mududu Kudkanyi, jala yanyba duja jangkurr Kudkanyi." Barriwa.  
<sup>25</sup> Yanybaya jibarri Jisuskanyi, "Jingkijsa ngayu Kud, janyulu manjijba nanda kingkarrinya, nangangi niji Krayis. Manjijba janyulu Krayis milidimbiji nurrunya bukamba." Barriwa.  
<sup>26</sup> Yanybaya Jisus, "Ngayu, yanyba jala ngayu nganyi, ngayu nayinda jali ngana manjijba Kudwanyi. Barriwa."

<sup>27</sup> Ngala yanybaya Jisus jibarrinyi, wanbiya yali kandimuku nangangi. Manmala yali Jisuskanyi, yanybangangi nyuli nanankanyi ngurrayngkanyi jibarrinyi. Ngala miku yaliyanyi ngajaka Jisus, "Wanyimba janurru nganyi." Miku yaliyanyi ngajaka, "Wanyingkanyi ninji yanyba nangangi." <sup>28</sup> Barriwa barlbayi jibarri. Yingijbaya yukururu baki

jilajbaya nanganginkurri barndarri. Yanyba nyuli nanganginkanyi mungkiyimukuyngka, <sup>29</sup> “Barriwa ngambalaja. Najba janarri nanda, karu jali ngana bayankalijbanyi ngaki. Yiningki nayinda nanda jala manjijbaya Kudwanyi. Yiningki nyulu Krayis.” <sup>30</sup> Barriwa barlba yali barndananyi nayinkardi. Jilajba yali Jisusurri.

<sup>31</sup> Ngala yuwaji yanybaya jibarri nanganginkanyi mungkiyimukuyngka, nanamanji yanyba yali kandimuku Jisuskanyi. Yanyba yali, “Jarrbakiyi nayinda mama jala nurru kuyu.”

<sup>32</sup> Ngala yanybaya Jisus, “Yinini mama nayiba ngakindu. Miku narrimi jingkijsa nayinda yinini mama.” Barriwa. <sup>33</sup> Ngala miku yaliyanyi jingkijsa nangangi jangkurr kandimukunyi. Miku yaliyanyi jingkijsa jangkurr, ‘Yinini nayinda mama.’ Yanyba yalungki, “Yiningki yingkawanyi wajbaya mamanyi jali ngambala jarijsa.” <sup>34</sup> Yanybaya Jisus yalungi, “Manjijba ngani Kudwanyi yabimbiji yaji. Jala ngayu yabimba nayinda yaji Kudkanyi, baki ngayu maruka muwa. Jala ngayu jarrba mama baki ngayu maruka muwa. Nani barri ngayi yabimba nayinda yaji Kudkanyi, baki ngayu maruka muwa. <sup>35</sup> Nanda kingkirr jala jardijsa janjawala, waluku walajbangka wuju, baki bayngkani baku, kujarra baki kujarra yakarl, nanda kingkirr yamiyudi, kunyunyu. Wudumba yalu yami baki wuyala yalu jarrkanyi. Barriwa. Najba narri nanda kingkirr, kudukudu mama kunyunyu wudumbikanyi. Nani barri marda narrimi karu yalunya kajamuku Kudkanyi wudumbikanyi yalunya Kudkanyi. Birrirrinja

yalungka mankunkanyi jangkurranyi Kudkanyi, barrinani nanda yami birrirrinja nangka wudumbikanyi. <sup>36</sup> Jala nyulu waki mambukanyi, jala nyulu wudumba kingkirr yami, baki wajbangka dungalanyi mambukawanyi. Wajbangka yalunya dungalanyi, waki jala nanganginyina barrikina. Nani barri jala narri waki Kudkanyi, jala narri karu yalunya yingkamuku ngakinkanyi, baki yalu kuyu nganyi jangkurr. Jala narri waki Kudkanyi, miku narrinyi wajba dungalanyi, ngala janyulu wankamba narrinya yurrngumba Kudwanyi. Janarri jungku maruka muwa. <sup>37</sup> Nanda kingkirr, yingkawanyi yarrijangka yami jambana. Jala jardijba walkurra ngala yingkawanyi wudumbaka yami. <sup>38</sup> Nani barri yingka nyuli waki Kudkanyi karuyi yalunya Kudkanyi, ngala narri, wudumba janarri yalunya. Miku narriya waki waluwa, ngala janarri wudumba yalunya Kudkanyi." Barriwa yanybaya Jisus nani kandimukuyngka.

<sup>39</sup> Karuyi jibarriwanyi nangangi mungki-jimuku Jisuskanyi. Karuyi yalunya, jungku jali nanaba Samariya. Yanyba nyuli, "Nyuli karu ngana bayankalibanyi ngaki. Bayankalibanyi ngaki karuyi." Barriwa. Kajamuku nangangi mungkiji, yali kuyu jangkurr nangangi Jisuskanyi. <sup>40</sup> Kaja yali jila Jisusurri. Yali ngajaka Jisus jungunkanyi yalundu barndana. Baki jungku nyuli yalundu kujarrana kambana. <sup>41</sup> Kajamuku yali kuyu jangkurr Jisuskanyi, kajamuku. <sup>42</sup> Yanyba yali jibarrinyi, "Waluwa narri kuyu nganyi jangkurr nangangi Jisuskanyi, ngala

nanijba nurri manku nangangi jangkurr. Manku nurri nangangi jangkurr, baki jingkijsa nurri, nyuli badajba marrimbikanyi ngamanya bukambiju mardarda, kuyu jala nangangi jangkurr.” Barriwa.

*Kunymambayi Jandanyi Mambukanyi  
Jisuswanyi*

<sup>43</sup> Barlbayi Jisus nanamunanyi yajinanyi Samariyananyi. Barlba nyuli kujarrana kambana bayngkani, baki jilajba nyuli langki. Langki nyuli jila yingkayurri yajiyurri, nijsi Kalili.

<sup>44</sup> Yanyibayi Jisus, “Yurlwa yalu nangangi, nanda jali manijjsa Kudwanyi. Yurlwa yalu nangangi nananyina yajina, jardijba jali nyulu.” Barriwa.

<sup>45</sup> Jila yali langki Jisus baki nangangimuku kandimuku. Wanbiya yali Kalili. Yalu jali jungku nanaba, kandimba yali Jisus. Wabula yali jilajba kularriji Jirusalimiyurri wangarranyi nijsi ‘Kangandijibayi Barrawuna Yajinyi.’ Najba yali Jisus nanaba, baki najba yali nangangi yaji ngiruka. Najba yali nanda ngiruka yaji, yabimba jali nyulu nanaba Jirusalim. Barriwa.

<sup>46</sup> Wijibayi Jisus Kayinayurri, nanankurri yajiyurri jali wabula nyulu yangkalamba nanda wabuda. Yangkalamba nyuli nanda wabuda ngarrkinyi. Nananyina yajina Kayina, nyuli yabimba nanda ngiruka yaji. Juju karriya nangandu, nanda barrawuyabarrawuya barrawuya, nijsi Kabirnayum. Jungkuyi mambuka nananyina yajina karru. Jandanyi nangangi lunjiyi kudanyu. <sup>47</sup> Karu yali nanda mambuka Jisuskanyi, nyulu jungkuka nanaba bayanggarri Kayina. Jala

nyuli jingkijsba Jisus nanaba bayangarri, baki barlba nyuli bayungu Jisusyurri. Wanbiya nyuli baki ngajakayi Jisus, "Jilajba kuna janinji ngakinkurri jandanyiyurri. Lunji nyulu kudanyu. Yiningki janangka janyba. Jilajba kuna janinji nangandurri baki kunymamba janinji ngaki jandanyi." Ngajaka nyuli Jisus kudanyu barri. <sup>48</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, "Ninji. Miku ninjiyi kuyu ngaki jangkurr, jala muningka ngayu yanyba nganyi. Ngala jaliyi ninji najba ngiruka yaji ngaki, baki janinji kuyu ngaki jangkurr. Jaliyi miku ninji najba ngiruka yaji, baki miku ninjiyi kuyu ngaki jangkurr." Nani jananganjayi Jisuswanyi. <sup>49</sup> Yanybaya nanda mambuka nangangi, "Mambuka. Barlba kuna janinji ngakindu karri, ngakinkurri jandanyiyurri, bakiyi nangka janyba." <sup>50</sup> Yanybaya Jisus nangangi, "Wijba janinji karri, wankijbanganangi nganyi jandanyi. Yuku barri janyulu kunybijba mili." Kuyuyi nanda jangkurr Jisuskanyi mambukawanyi baki barlba nyuli.

<sup>51</sup> Wijba nyuli karri, nanda mambuka. Munganawa barri, ngala nyuli jilijbawa, najba nyuli yalunya nanganginmuku wakiwarrmuku. Najbaya yalunya badaykurri karrina nangandurri. Karu yali mambuka, "Nanda juka nganyi wankijbaya. Kunybijba nyuli nganyi jandanyi." Barriwa. <sup>52</sup> Baki ngajakayi yalunya mambukawanyi, "Wanyimbala kunybijbaya. Wanyimbala." Jananganja yali, "Wulani mukunjana nyuli kunybijba. Waluwa nyuli jungku ngarrangarra mankanyi, ngala mukunjana mardumardujbaya nangangi



mankanyi. Kunybijbaya.” Barriwa. <sup>53</sup> Nanangini mambukawanyi, jingkijsa nyuli, duja nanda jangkurr Jisuskanyi. Wulani mukunjana yanybaya Jisus nangangi “Wankijsaya nganyi jandanyi.” Nanamanji mardumardujbaya nangangi mankanyi. Kunybijba nyuli mankanyi. Baki kuyu nyuli jangkurr Jisuskanyi nanangini mambukawanyi baki nanamukunyi, jungku jalili yalu nanganginyina barndana. Durrijba yali nanda jangkurr nangangi Jisuskanyi. <sup>54</sup> Kujarra yaji ngiruka yabimbaya Jisuswanyi. Waluku yangkalamba nyuli wabuda ngarrkinyi, bayngkani nyuli jila kula Jirusalimyurri nananyina yajina Judiya. Wijba nyuli langki Kaliliyurri. Nayimanji kunybijba nyuli juka. Kujarra yaji ngiruka yabimba nyuli nanaba Kalili. Barriwa.

## 5

### *Kunymamba Nyuli Yingka Nganinyi Jisuswanyi*

<sup>1</sup> Baku barri jilajbaya Jisus kula Jirusalimyurri. Jilajba nyuli yingkanyi wangarranyi Jukanyi. <sup>2</sup> Nanaba Jirusalim, barriki lukuluku nanaba barrawuyabarrawuyana. Marda murrku bardawa barrikina jilaykanyi danbiyurri. Yingamali bardawa nijs nangangi, “Bardawa jibkanyi.” Marda jiwirl nanaba, bundu nanda bardawa. Yabimba yali ngarndu jiwirlina. Kujarra baki kujarra yingamali ngarndu yali yabimba lukuluku jiwirlina. Nijarrijba yali nanda yaji Ju yanyi, “Bidsada.” <sup>3</sup> Kudukudu jali balkijsa, jungku yalili ngarnduna kambana, kudukudu. Kudiya yali kabuji yami. Kudiya yali balki

nukami marda nguli. Kudiya miku yaliyi jilajba nukamina, kuluka yali yurrngumba. Jungku yalili nanaba kambana, yukumba yali wabudanyi bulbulmbikanyi nyulu wabuda kudiya.<sup>4</sup> Kudiya jilajbayi Yanjil Kudkanyi kingkarinya. Jilajbayi Yanjil nanankurri jiwirlyurri. Jidamba nyuli nanda wabuda, baki bulbulmbayi nanda wabuda. Yinarramba nanda lirrka jali ngankijba wabudana bayngkani, kunybijba nyuli mankanyi. Kunybijbayi nanda lirrka wabudana.<sup>5</sup> Jungku nyulili nanaba nganinyi. Yurrngumba nyuli jungku nanaba, kajana 38 kindilkurrinyina. Jungku nyuli yurrngumba, balkingangi nangangi mankanyi.<sup>6</sup> Jilajbayi Jisus jiwirlyurri. Najba nyuli nanda nganinyi. Jingkijba nyuli nanda jali balkijba mankanyi yurrngumba, baki ngajakayi nganinyi Jisuswanyi, “Nulijba kuna ninji kunybanyi mankanyi.”<sup>7</sup> Jananganjayi nganinyiwanyi, “Mambuka. Miku yingka nayiba ngakindu yarriykanyi ngana kalawuyngkurru wabudana. Jali bulbulmba nanda wabuda, yingka nyuli ngankijba wabudana waluwa ngaki. Miku ngayiyi jilajba dulu. Yingka nyuli ngankijba wabudana ngala ngayu jilijba walajba. Yurrngumba yingka ngaki ngankijbayi.” Barriwa.<sup>8</sup> Yanybayi Jisus nangangi, “Walajbakiyi. Wudumbakiyi nganyi jalyu, baki jilajbakiyi.”<sup>9</sup> Yinarramba nyuli walajba baki kunybijbayi mankanyi. Walajba nyuli, wudumbayi nangangi jalyu baki jilajbayi. Nanda kambana jali kunybijbayi nganinyi, nanda Sadidi. Kunymambayi nanda nganinyi Jisuswanyi Sadidi.

<sup>10</sup> Najba yali nanda nganinyi mambuka-mukunyi jurjkanyi. Najba yali, baki karu yali nanda, “Jala Sadidi, baki yanybaka yuwa Jumukuyngka marda ngambalimi miku kuyu yaji Sadidi. Kuyu ninji nganyi jalyu. Nani ninji waki. Yanybaka yuwa, marda ninjimi miku waki Sadidi. Barimba ninji yaji. Jala Sadidi.” Barriwa. <sup>11</sup> Jananganja nyuli yalunya nanangini nganinyiwanyi, “Nanda jali ngana kunymamba, karu nyuli ngana, ‘Wudumbakiyi nganyi jalyu, baki jilajbakiyi.’ ” <sup>12</sup> Ngajaka yali, “Wanyi nanda. Wanyingi ninya kunymambayi. Wanyi nanda yanybayi nganyi. Wanyi nanda.” <sup>13</sup> Ngala miku nyuliya jingkijsa nanda jali kunymamba. Miku nyuliya jingkijsa Jisus. Kunymambayi nganinyi Jisuswanyi, baki yinarramba karrinjayi Jisus burrandi yalundu murana, karrinja jali yalu lukuluku nangandu. Barriwa.

<sup>14</sup> Kamu barri wakarambanyi nanda nganinyi Jisuswanyi. Wakaramba nyuli nganinyi walkuranyina jurjina. Yanybayi Jisus nangangi, “Kunybajba ninji mankanyi nanijba. Kunybijsa. Jungkukiyi kunybana yuwana Kudkanyi. Wijbakiyi jungku balkina yuwana Kudkanyi, bakiyi ninji mili jungku, balkijsa ninjiyi mili mankanyi. Balkimirra.” Barriwa. <sup>15</sup> Jilajbayi nanda nganinyi yalundurri mambukarri jurjkanyi. Karuyi yalunya Jisuskanyi, Jisuswanyi kunymambayi nangangi mankanyi. <sup>16</sup> Jali yalu jingkijsa Jisus, nyuli kunymamba nanda nganinyi Sadidi, baki manku yali kiji nangangi. Kiji yali manku nangangi, wakingangi nyuli Sadidi. <sup>17</sup> Yanybayi Jisus yalungi, “Wany-

ingkanyi narri manku ngaki kiji. Wanyingkanyi. Yurrngumba nyulili waki ngaki Buwakanya, marda nanijba nyuluwa waki. Marda ngayu, marda ngayimi waki barrinani nyulu.” Barriwa. <sup>18</sup> Jali yalu manku nanda jangkurr Jisuskanyi, baki nulijba yali kurdanbikanyi Jisus. Nulijba yali kurdanbikanyi Jisus, wakingangi nyuli Sadidi, baki kuyungangi nyuli Kud nanganginkanyi Buwakaya, marda yarrijangangi nangki walkurra mambuka barrinani Kud.

*Nyulu Walkurra Mambuka, Nanda Jandanyi Buwakaya*

<sup>19</sup> Mili yanybaya Jisus yalungi, “Yanyba ngayu duja jangkurr. Nanda Jandanyi Kudkanyi, miku nyulimi yabimba yaji nyuluma. Najba nyulili Buwakanya yabimbikurri yaji, baki yabimba nyulu nanamannga yaji, najba jala nyuli. Marda Buwakanya nangangi, marda Jandanyi nangangi, waki bula malumba. Nanda yaji, yabimba jala Buwakayu, nanamannga yaji yabimbaka Jandanyiwanyi. <sup>20</sup> Maruka nyulu muwa Buwakanya. Maruka nyulu muwa nanganginkanyi Jandayngkanyi. Minimbaka nangangi Jandanyi, yabimba jala nyulu nani Buwakayu. Minimbaka Jandanyi bukambi-juyngka yajinyi. Minimbaka ngirukanyi yajinyi kajanyi. Ngala baku barri, janyulu minimba yingkanyi yajinyi kajanyi. Minimbaka Jandanyi mili ngirukanyi yajinyi. Manmala janarri kudanyu, jalija narri najba nanda, yabimba jalija Jandanyiwanyi. Jalija narri najba nanda yaji nangangi, manmala janarri ku-

danyu. <sup>21</sup> Kudwanyi, janyulu wankamba yalunya yurrngumba jalija yalungka janyba. Janyulu wankamba yalunya yurrngumba. Nani barri Jandanyiwanyi wankamba yalunya jala nyulu yarrijba yalunya. <sup>22</sup> Karuyi ngana Kudwanyi, 'Karrinjarrijba janinji yalunya walu nganyindu. Karrinjarrijba janinji yalunya barrinani Kurdu-nyina, baki yanyba janinji yalungi, wanyimuku janinji kuyu ngakindurri.' Nani barri yany bayi ngaki Buwakanya ngaki. Miku janyulu kar- rinjarrijba yalunya Buwakayu, Miku. Ngana karuyi Buwakayu karrinjarriykanyi yalunya. <sup>23</sup> Baki jingkijba jayalu nangangi Jandanyi, nyulu walkurra mambuka, barrinani nangangi Buwakanya. Ngala jaliyi yalu kalalajba nangangi Jandanyi, baki nanamannga yalu kalalajba nan- gangi, Buwakaya manjijba jali Jandanyi."

<sup>24</sup> Mili yany bayi Jisus yalungi, mambukanyi jurjkanyi, "Karungka ngayu narrinya duja jangkurranyi. Nanda jala manku ngaki jangkurr, baki kuyu ngaki jangkurr, karu jalija ngayu narrinya Buwakaya, janyulu wanka jungku nan- gandu Buwakayu yurrngumba. Miku ngayiyi karrinjarrijba nanda waluwa ngakindu. Miku.

<sup>25</sup> Nayinda ngaki jangkurr duja. Nanamuku jala miku jungku kunybana yuwana Kudkanyi, manku, jayalu ngaki jangkurr. Kudiyawanyi, jayalu manku jayalu kuyu ngaki jangkurr. Kuyu jayalu ngaki jangkurr, jingkijbangangi jayalu, ngayu Jandanyi Kudkanyi. Baki jay- alu jungku Kudnyina yurrngumba. <sup>26</sup> Nanda Kud, nyuli jungku yurrngumba nanaba ya- jina, baki yuwajiwa jungkuka nanaba ya-

jina nanganginyina. Mikuwali yingkawanyi wankamba Kud. Miku. Ngala miku nangkiyi nganinyi wankiykunumba. Miku. Ngawamba Kudwanyi wankiykunumba nganinyi. Marda karuyi ngana, nangangi Jandanyi, yuku ngayu wankiykunumba nganinyi. <sup>27</sup> Karuyi ngana Kudwanyi, jangayu karrinjarriykanyi yalunya, baki jangayu yanyba yalungi, manjiykanyi yalunya. Jangayu manjijba yalunya, Buwanyangangi ngayu Bukambijuyngka. <sup>28</sup> Mikujiyi manmala nanginkanyi jangkurranyi ngakinkanyi. Baku barri nanamuku nganinyiyurru baki jibariyurru, jayalu manku ngaki jangkurr. <sup>29</sup> Baki walajba jayalu. Walajba jayalu jambananyi jali yalunjalu makaba. Nanamuku jungku jali kunybana yuwana Kudkanyi, walajba jayalu nanankardi jambananyi, wankijbaja mili. Ngala nanamuku jungku jali balkina yuwana Kudkanyi, walajba jayalu marda, ngala miku jayalu wankijba mili Kudnyina. Miku. Jungku jayalu yingkana yajina. Jayalu jungku balkina yajina juju Kudnanyi.

*Karu Nyuli Narrinya Ngaki, Junwanyi Ngurrunbawarranyi*

<sup>30</sup> Miku ngayimi waki ngayuma. Ngaki Buwakanya Kud, jungku nyulu ngakindu. Manku ngayu nangangi jangkurr, baki yabimba ngayu nanda jala nyulu yanyba ngaki. Karrinjarrijba ngayu yalunya walu ngakindu, baki yanyba ngayu yalungi. Yanyba ngayu yarriykanyi yalunya. Nanda jangkurr yarriykanyi, yanyba ngayu nanda jangkurr,

karu jala ngana Kudwanyi. <sup>31</sup> Jaliyi ngayuma yanyba ngaki, baki yiningki miku narriyi kuyu ngaki jangkurr, baki yiningki mikuwali jangkurr ngaki duja. <sup>32</sup> Ngala Kudwanyi, nyulu karu ngaki. Jinkijba ngayu nangangi jangkurr duja. Nanda jangkurr nangangi ngaki, duja jangkurr. <sup>33</sup> Manjijba narri yingkamuku nangandurri Junyurri. Karu nyuli yalunya duja jangkurranyi ngaki. <sup>34</sup> Ngala miku ngayimi nulijba yingkanyi karunkanyi narrinya ngaki. Karu ngayu narrinya nanankanyi jangkurranyi Junkanyi. Miku narriyi mamanumba nanda jangkurr nangangi Junkanyi. Jaliyi narri durrijba nanda jangkurr, baki marrimba mardarda janyulu narrinya Kudwanyi. <sup>35</sup> Nanda Jun, nyuli barrinani mirnbi. Mungana minimba narrinya yubarlanyi nanangini mirnbiwanyi. Nani barri, Junwanyi minimbayi narrinya yuwanyi Kudkanyi. Ngawanji narri durrijba Jun mankunki nangangi jangkurr. Mirnarrijba narri muwa nanganginkanyi jangkurranyi. Mirnarrijba narri muwa ngawanji, ngala miku yurrngumba. Ngawamba nayinji narri mirnarrijba muwa nanganginkanyi jangkurranyi. <sup>36</sup> Nanangini Junwanyi, nyuli yabimba kaja kunyba yaji. Ngala nanda yaji kaja yabimba jala ngayu, nanda walkurra yaji, ngiruka. Yabimba ngayu nanda ngiruka yaji, manjijbangangi nyuli ngana ngakinyi Buwakayu. Manjijbayi ngana yabimbiji kaja ngiruka yaji. Jala narri najba nanda ngiruka yaji, marda narrimi jinkijba Kud, nyulu manjijbayi ngana. <sup>37</sup> Karu nyuli narrinya ngakinyi Buwakayu.

Nanamukunyi wankalawanyi yali yarrijba nangangi jangkurr najana Kudkanyi, ngala miku narriyi manku Kud yanybikurri. Miku narriyi najba nangangi wali. <sup>38</sup> Ngala miku narrimi kuyu nangangi jangkurr jala yanyba ngaki. Miku narrimi kuyu nanda jangkurr nangangi, manjijba jali ngana Kudwanyi. Barriwa. <sup>39</sup> Najba narri nanda jangkurr najana Kudkanyi yurrngumba. Kudanyu narri najba nanda jangkurr, ngala miku narrimi jingkijsba nanda jangkurr, karu jala ngaki. Ngamu janarri jungku wanka nangandu Kudnyina yurrngumba, najbangangi narri jangkurr Kudkanyi najana yurrngumba. <sup>40</sup> Ngala miku narriyi nulijba jilaykanyi ngakindurri. Yuku ngayu wankamba narrinya, ngala miku narriyi jilajba ngakindurri. Barriwa.

<sup>41</sup> Miku ngayiyi nulijba yalungi barrar-rakiykanyi ngaki. Miku ngayiyi nulijba waykanyi ngana kunybanyi jangkurranyi. <sup>42</sup> Ngala ngayu jingkijsba narrinya. Miku narrimi maruka muwa nangangi Kudkanyi. Miku. <sup>43</sup> Ngakinyi Buwakayu, nyuli manjijba ngana. Manjijba ngani yanybiji nangangi jangkurr, baki karunki narrinya nangangi Buwakaya. Ngala miku narrimi manku ngaki jangkurr karu jala narrinya nangangi. Miku. Miku narriyi kuyu nanda jangkurr. Ngala jaliyi yingka nganinyi jilajba narrindurri, jaliyi muningka jilajba narrindurri, janangka yanyba, baki kuyu janarri nangangi jangkurr. Nangangi jangkurr janarri kuyu, yanyba jalija angka. Ngala miku narrimi kuyu Buwakaya jangkurr



manjijba jali ngana Buwakuya karunki narrinya. <sup>44</sup> Narri nulijba yalungi barrarrakiykanyi narringi, ngala miku narringkiyi mankumanku Kudkanyi. Miku narriyi nulijba Kudkanyi barrarrakiykanyi narringi. Ngawamba nyulu duja Kud. Jala narri nani nulijba, baki yanka janarri kuyu nanda jangkurr Kudkanyi. Yanka janarri maruka muwa Kudkanyi kudanyu. <sup>45</sup> Miku ngayu karu nanda Buwakanya narringinkanyi balkinyi yajinyi, yabimba jala narri. Miku. Nanda wankalanyi Musis, kudanyu kuyu narri nangangi jangkurr, ngala nanangini jangkurrwany nanganginyi minimbaka Buwakanya narringinkanyi balkinyi yajinyi. <sup>46</sup> Yarrijba nyuli nanda jangkurr ngaki Musiswanyi. Yarrijba nyuli jangkurr ngaki, ngala miku narriyi kuyu nanda jangkurr nangangi. Miku. Ngala jalimi narri kuyu nangangi jangkurr, baki yuku narri kuyu ngaki jangkurr. <sup>47</sup> Baki yanka janarri kuyu ngaki jangkurr, jala miku narriyi kuyu nangangi jangkurr Musiskanyi." Barriwa yanybayi Jisus yalungi mambukamukuyngka jurjkanyi.

## 6

### *Wajba Nyuli Mama Kajanyi Jisuswanyi*

<sup>1-5</sup> Baku barri jali winyurruwa janyulu wangarr niiji 'Kangandijbaya Barrawuna Yajinyi' wangarr yalungi Jumukuyngka, nanamanji burrijbaya Jisus karri kanjana. Kujarra niiji nanankanyi kanjanya, Kalili, baki Dayibiriyas. Burrijba nyuli karrurrinybarri, ngala kudukudu

yali jila bayunguna bayngkani nangandu. Juju bijal jila yali lukuluku nukamina, najbangangi yali Jisus yabimbikurri ngiruka yaji, jali nyulu kunymamba yalunya jali lunji. Najba yali nangangi ngiruka yaji, baki jilajba yali bayngkani nangandu. Kirrijbaya Jisus kingkarri kulawirana. Jungku nyuli nanaba marda kandimuku nangandu. Najbaya yaji Jisuswanyi. Najba nyuli kudukudu jilaykurri nangandurri. Yanybaya Jisus kandinyi niji Bilib. Ngajakayi Jisuswanyi, “Yanka jangambala wudumba mama dungalana nanginmukuynka, baki jayalangka wardamba. Yanka jangambala wudumba mama.” <sup>6</sup> Jingkijbaya Jisuswanyi nanda jalija nyulu yabimba mama. Jingkijba nyuli. Ngala balanjayi Bilibkanyi. Nulijbaya Jisus jingkiykanyi Bilibkanyi, yanka janyulu wajba yalunya muran mamanyi Jisuswanyi. <sup>7</sup> Jananganjayi Bilibwanyi, “Jaliyi nurru wudumba mama 200 dungalana, ngawamba nurru wajba yalunya kardarda mamanyi. Ngala kudiya yalu munjijba mamanyi kujajarrangangi mama.” Barriwa. <sup>8</sup> Yinka kandi nanaba, niji Yandru, buwanganja nangangi Sayimin Bida. Yanybaya Yandru nangangi Jisuskanyi, <sup>9</sup> “Juka nayiba jungkuka. Nayinda nangandu kujarra kaku, baki bayakarda damba kujajarra, kujarra, baki kujarra yingamali. Nayinda mama ngawamba kujajarra, ngala kajamuku yalu nayinda, walkurra muran.” Barriwa.

<sup>10</sup> Yanybaya Jisus yalungi kandimukuynka, “Jungkurrijbakiyi yalunya wayka.” Kaja karnba nanaba. Jungku yali karnbana walkurra mu-

ran, 5,000 barri. <sup>11</sup> Marrimbayi damba Jisuswany, yanyba nyuli mududu Kudkanyi mamanyi, baki nyuli wajba yalunya jali yalu jungku jambana. Kakunyi nani marda wajbaya. Jarrba yali baki wardijba yali junu. <sup>12</sup> Jali bukambijunyi yalu jarrba, baki karuyi kandimuku Jisuswany, “Wudumba narri nanda mama jali yalu miku jarrba. Wudumba narri mama baki kaku junu jali kili yandarra.” <sup>13</sup> Nyalimba yali kandimukunyi bukamba mama baki kaku jali yalu yingijba. Yarrijba yali bindawarrana, 12 bindawarra walbinyi. Waluwa nyuli 5 damba baki kujarra kaku, ngala nanda jali yalu yingijba murawanyi, nanda kudukudu mama. <sup>14</sup> Najba yali Jisus yabimbikurri nanda ngiruka yaji mamanyi. Jali yalu najba Jisus walkurrambikurri kaja mama, yanyba yali, “Nayinda nyulu jali manjijba Kudwany. Walajba nyuli jungunkanyi ngambalandu.” <sup>15</sup> Jingkijba yalunyi Jisuswany, jayalu yarrijba Jisus mambuka yalungi. Walkurra mambuka Kubaminkanyi jayalu yarrijba Jisus. Ngala Jisus miku nyuliya karijba yalungi, yalu yarriykanyi mambuka. Miku nyuliya karijba. Barlbayi Jisus nanarrinyaba. Barlbayi nyuluma dungalarri. Barriwa.

### *Jilajbaya Jisus Yundu Wabudana*

<sup>16</sup> Kamu barri mungarri, jilajba yali kandimuku kanjarri. <sup>17</sup> Ngankijba yali muwardana, yalu jilaykanyi bayungu yajiyurri, niji Kabirnayum. Yingijba yali bijal. Wajanganja yali bayungu. Ngala nyuli mungijba yaji, jilajbaya Jisus. Jilajbaya yalundurri.

18 Karnungkumba yalunyi yunkurrwanyi barri. Bayunguna walajbaya lakululu. 19 Wajanganja yali juju 4 mils, baki najba yali Jisus jilaykurri nukamina yundu wabudana baki bunundujbaya Jisus muwardarri. Marrala yali nanamuku kandimuku. 20 Ngala yanybaya Jisus yalungi, "Nayinda ngayu. Mikujiyi narri marrala." 21 Kudanyu yali maruka muwa baki kuyu yali Jisus muwardarri. Yinarramba yali wanbiya bayungu Kabirnayum. Barriwa.

### *Kujba Yali Jisuskanyi*

22 Jawuda yali jungku dungalana nananyina yajina jali yalunya wajba mamanyi Jisuswanyi. Munganawa barri yali jala jungku dungalana, miku yaliya jingkijsa wanjawa Jisus. Wulani yali najba ngawamba yingamali muwarda nanaba karriya. Yali najba kandimuku Jisuskanyi wajanganjankurri bayungu nananyina muwardana. Mikuyaji Jisuskanyi yalundu jali yalu jila muwardana. Wambu nyuli jungku dungalana. 23 Jawuda yali jila muwardana. Jila yali kulani Dayibiriyasnanyi. Wijba yali nanankurri yajiyurri jala wulani yalunyi wajba mamanyi Jisuswanyi, waluwa nyuli yanyba mududu Kudkanyi nanankanyi mamanyi. Wijba yali nanankurri yajiyurri. 24 Ngala miku yaliyanyi wakaramba Jisus nanaba, marda kandimuku nangangi. Miku yalunjaliya wakaramba. Baki mili yali ngankijsa muwardana. Barlba yali bayungu Kabirnayumyurri kuykanyi Jisuskanyi. 25 Wakaramba yali Jisus bayangarrinybana. Yanyba yali nangangi, "Mambuka. Ninji

milidimbawarr. Wanyimbala ninji jilajbaya nanginkurri.” <sup>26</sup> Yanybaya Jisus yalungi, “Ngayu karungka narrinya duja. Miku narriya kujba ngaki, yabimbangangi ngayu ngiruka yaji, ngala narri kujbaya ngaki, ngala mili narri nulijba mamanyi. <sup>27</sup> Mikujiyi kujba mamanyi jarrkanyi. Jaliyi narri dalburrijba mama, miku narriyi jarrba bukamba, bakiyi ngujbulijba. Yuku ngayu wajba narrinya yinini mamanyi. Jalija narri jarrba nanda yinini mama, janarri jungku yurrngumba Kudnyina. Ngayu Buwanya Bukambijuyngka. Yuku ngayu wajba narrinya nanankanyi yinini mamanyi, narri jungunkanyi wanka yurrngumba. Ngakinyi Buwakayu nyuli manjijba ngana waykanyi narrinya nanginkanyi yinini mamanyi.” Barriwa.

<sup>28</sup> Baki yali ngajaka Jisus, “Wanyimba janurru. Wanyi yaji janurru yabimba Kudkanyi.” <sup>29</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, “Nayinda janarri yabimba Kudkanyi. Janarri kuyu ngaki jangkurr Kudkanyi, manjijbangangi ngani Kudwanyi milidimbikanyi narrinya.” <sup>30</sup> Ngajaka yali Jisus, “Wanyi ngiruka yaji janinji yabimba nurrungi, baki ninya nurruja jingkijsa, manjijbaya ninya Kudwanyi. Wanyi ngiruka yaji janinji yabimba.” <sup>31</sup> Mili yali yanyba Jisuskanyi, “Juju wabula nanamukunyi wankalamukunyi yali jarrba mama niji mana. Jarrba yali mama, jali yalunya wajba Kudwanyi, nanamanji jali yalu jungku mangkurruna, jali Musis nyuli yalungi mambuka. Yingkawanyi wankalawanyi yarrijba nyuli jangkurr najana Kudkanyi. Yarrijba nyuli nayinda, “Nyuli wajba

yalunya mamanyi Kudwany, manjijba jali nyulu nanda mama kingkarrinya yalundurri. Nyuli wajba yalunya nanankanyi mamanyi kingkarrinya jarrkanyi.” Barriwa. <sup>32</sup> Baki yanybaya Jisus yalungi, “Ngayu karungka narrinya duja. Mikukiya Musiswany yalunya wajba mamanyi wankalana kingkarrinya. Miku nyuliya wajba yalunya mamanyi. Ngala ngakinyi Buwakayu, nyuli wajba yalunya nanankanyi mamanyi. Baki nani barri ngakinyi Buwakayu, nyulu wajbangka narrinya duja mamanyi kingkarrinya. <sup>33</sup> Nanda mama jala manjibaka Kudwany narrindurri kingkarrinya, nanda mama wankambikanyi narrinya.” Barriwa. <sup>34</sup> Yanyba yali Jisuskanyi, “Mambuka. Wajbakiyi nurrunya nanginkanyi mamanyi yurrngumba. Wajbakiyi nurrunya mamanyi.”

<sup>35</sup> Yanybaya Jisus yalungi, “Barrinani mamawanyi baki wabudawanyi wankamba mankanyi, nani ngayu wankamba narrinya yurrngumba. Ngayu barrinani mama narringinkanyi ngarndunyi. Ngayu barrinani wabuda narringinkanyi ngarndunyi. Nanda jala kuyu ngaki jangkurr, miku nyuliyi warinijba mili, miku nyuliyi birrkalanyi mili. <sup>36</sup> Ngala ngayu karungka narrinya, najba nganarri, manku nganarri, ngala miku narriyi kuyu ngaki jangkurr. <sup>37</sup> Nanamuku nganinyimuku jala yalunya manjijba ngakindurri Buwakayu Kingkarri, jayalu jila ngakindurri. Jayalu jila ngakindurri, jala manjijba yalunya ngakindurri Buwakayu. Nanamuku jala yalu jila ngakindurri, miku ngayiyi manjijba yalunya ngakinbunanyi.

Miku ngayiyi manjijba yalunya. Maruka ngayu muwa yalungi jalija yalu jila ngakindurri. <sup>38</sup> Badajba ngayi kingkarrinya. Badajba ngayi kingkarrinya, manjijbangangi ngani Buwakayu. Waki ngayu nangangi Buwakaya. Miku ngayiyi waki ngayuma. Waki ngayu nanda jala ngana karu Buwakayu. <sup>39</sup> Nanamuku, jala jila ngakindurri, jala kuyu ngaki jangkurr, jangayu marrimba yalunya mardarda. Miku ngayiyi mamanumba yalunya. Jangayu wankamba yalunya baku. Manjijba ngani Buwakayu, ngayu lalanbiji yalunya. <sup>40</sup> Ngaki Buwakanya nulijbangka yajinyi. Nulijba nyulu nayi. Nanda jala najba nangangi Jandanyi, baki kuyu nangangi jangkurr, janyulu wankijba mili yurrngumba. Jangayu wankamba baku. Nani nulijbangka ngaki Buwakanya." Barriwa. Nani yanybayi Jisus yalungi.

<sup>41</sup> Nanamuku Jumuku, jala yali manku Jisus yanybikurri, baki jurlwa yali nanganginkanyi jangkurranyi. Yanyba yalungki, "Nanda balki jangkurr jala Jisus yanyba, 'Ngayu wankambikanyi yurrngumba, barrinani mama wankambikanyi mankanyi. Ngayu badajbayi kingkarrinya.' Balki nanda jangkurr jala yanybayi Jisus." Nani yalungki yanyba. <sup>42</sup> Miku yaliya kuyu nangangi jangkurr wankambikanyi yurrngumba. Miku yaliya kuyu nangangi jangkurr badaykanyi nyulu kingkarrinya. Yali yanyba, "Nayinda nganinyi nyulu Jisus. Nyulu jandanyi nangangi Jusibkanyi. Jingkijba ngambala baki nijanganjinyi baki yarrijinyi nangangi. Yanka nyuli yanyba jali nyulu badajba kingkarrinya."

Barriwa.

<sup>43</sup> Yanybaya Jisus yalungi, “Mikujiyi jurlwa ngaki jangkurr nani. Nayinda duja ngaki jangkurr. <sup>44</sup> Jala nganinyi jilajba ngakindurri, jala nyulu kuyu ngaki jangkurr, miku nyuliyi jilajba ngakindurri nyuluman. Jilajba nyulu ngakindurri, ngawamba manjijbangangi nanda ngakindurri Buwakayu, baki jangayu wankamba baku. Buwakayu manjijba ngani kingkarrinya nanginkurri. Nyulu manjijba yalunya ngakindurri Buwakayu, yalu kuyunkanyi ngaki jangkurr. <sup>45</sup> Yarribayi jangkurr Kudkanyi najana wankalawanyi. Nayinda nyuli yarribba, ‘Milidimba jayalunya Kudwanyi. Janyulu milidimba yalunya.’ Nanda jala manku jangkurr Kudkanyi, nanda jala jingkijsa jangkurr Kudkanyi janyulu jilajba ngakindurri. <sup>46</sup> Miku yaliyi najba Buwakanya, ngala nanda jali manjijba Kudwanyi, ngawamba nyulu najbaya Buwakanya. Ngawamba nyulu najbaya. <sup>47</sup> Ngayu karungka narrinya duja. Nanda jala durrijba ngaki jangkurr, janyulu wankijba yurrngumba. <sup>48</sup> Ngayu barrinani mama wankambikanyi. Nanda jala durrijba ngaki jangkurr, janyulu wankijba yurrngumba. <sup>49</sup> Narringi wankalanyi mungkijsimuku jungku yali mangkurruna. Kuyuyi yalunya Musiswanyi kulani Yijibnanyi, baki jungku yali mangkurruna. Nanaba yali jarrba nanda mama niji mana. Jarrba yali nanda mama, manjijba jali Kudwanyi yalundurri kingkarrinya. Jarrba yali nanda mama, baki janyba yalungki barri bukambiju. <sup>50</sup> Nanda mama jali badajba kingkarrinya, ngayu



barrinani nanda mama. Nanda jala jarrba ngaki mama, baki miku nangkiyi janyba mili. Janyulu wankijba yurrngumba. <sup>51</sup> Ngayu wankamba narrinya yurrngumba. Ngayu barrinani nanda mama wankambikanyi narrinya yurrngumba. Ngayi badajba kingkarrinya. Nanda mama jala ngayu wajba narrinya wankambikanyi, nanda mama ngaki barnyi.” Barriwa.

<sup>52</sup> Nanamuku Jumuku, mili yalungki yanyba. Yilikajba yalungki, “Mili yanka nangini nganinyiwanyi ngamanya wajba nanganginkanyi barnyinyi jarrkanyi. Mili yanka nayi. Yanka.” Barriwa. <sup>53</sup> Mili yanybayi Jisus yalungi, “Ngayu karungka narrinya duja. Jaliyi narri miku jarrba barnyi nangangi, Buwaya Bukambijuyngka, jaliyi narri miku ngaraba ngulya nangangi, baki narriyi miku wankijba yurrngumba. <sup>54</sup> Nanda jala jarrba ngaki barnyi, baki ngaraba ngaki ngulya, janyulu wankijba yurrngumba. Jangayu wankamba baku. <sup>55</sup> Ngaki barnyi barrinani mama jarrkanyi. Ngaki ngulya barrinani wabuda ngaraykanyi. <sup>56</sup> Nanda jala jarrba ngaki barnyi, baki ngaraba ngaki ngulya, janyulu jungku ngakindu kurduluna yurrngumba, baki jangayu jungku nangandu kurduluna yurrngumba. <sup>57</sup> Buwakanya Kingkarri, nyulu jungkuka wanka yurrngumba. Ngana nyuli manjijba kingkarrinya. Ngayu jungku wanka nayiba Buwakanyangangi. Nyulu wankamba ngani. Nani barri nanda jala ngana jarrba, janyulu jungku wanka yurrngumba ngakingangi. Ngayuja wankamba nanda. <sup>58</sup> Nayinda barri, nanda mama jali

badajba kingkarrinya. Nanda mama miku barrinani nanda yingka mama nanda mana, jali wankalawanyi mungkimukunyi yalu jarrba mangkurruna. Jarrba yali nanda mana, baki yuwaji janyba yalungki. Ngala nanda jala jarrba ngaki mama, janyulu wankijba yurrngumba.”<sup>59</sup> Yany bayi Jisus bukamba nayinda jangkurr jurjina. Milidimba nyuli yalunya jurjina, yaji niji Kabirnayum.

*Milidimba Yalunya Jisuswanyi Wankiykanyi Mili*

<sup>60</sup> Kajamuku yali kandimuku Jisuskanyi. Jali yalu manku nayinda jangkurr Jisuskanyi, yalungki yanyba, “Miku nayinda kunyba jangkurr nangangi. Nayinda jardibirri jangkurr. Miku ngambaliyi kuyu nayinda jangkurr nangangi.” Barriwa. <sup>61</sup> Ngala jingki bayi yaji Jisuswanyi. Miku nyuliyanyi manku yalungi jangkurr, ngala muningka nyuli jingki bayi nanda jangkurr, jali yalu yanyba, miku kuyunkanyi nangangi jangkurr. Yany bayi Jisus yalungi, “Ngamu ngayu yanyba baki jangkurr naringi. <sup>62</sup> Ngala jaliyi narri najba Buwanya Bukambijuyngka kirriykurri kingkarri, jaliyi narri najba kirriykurri nanankurri, nanda jali waluwa badajba kingkarrinya, jaliyi narri najba Buwanya Bukambijuyngka kirriykurri nanankurri, baki yiningki janarri kuyu ngaki jangkurr. <sup>63</sup> Miku nangkiyi nganinyi wankamba mankanyi yurrngumba. Miku. Ngawamba Ngarnduwanyi Kudkanyi, yuku nyulu wankamba nganinyi. Nayinda

jangkurr jala ngayi karu narrinya, jaliya narri kuyu nayinda jangkurr, janarri jungku wanka yurrngumba. Marda jungkuja Ngarndu Kudkanyi narrindu yurrngumba. <sup>64</sup> Jawuda narri, yuwaji narrimi miku kuyu ngaki jangkurr.” Barriwa. Wabula wankalana jingkijbayi bukamba yaji Jisuswanyi. Jingkijba nyuli yalunya jali yalu miku kuyu nangangi jangkurr. Jingkijba nyuli yalunya, waluwa nyuli yanyba. Jingkijbayi yalunya jala yalu miku kuyu nangangi jangkurr. Nanda barrinani nyuli jingkijba nanda nganinyi jali waluku nyuli kandi Jisuskanyi, ngala baku yangkalamba nangki Jisusnanyi. Nanangini nganinyiwanyi jali nangka yangkalamba Jisusnanyi, karu nyuli mambuka jurjkanyi nangangi Jisuskanyi, baki wakaramba yali Jisus kurdanbikanyi. Jingkijbayi nanda nganinyi jali yangkalamba nangka Jisusnanyi. Jingkijba nyuli bukamba yaji. <sup>65</sup> Mili yanybaya Jisus, “Ngayu karu narrinya. Ngawamba nanamuku jala manjijba Buwakayu ngakindurri, ngawamba yalu badajba ngakindurri. Jayalu badajba ngakindurri, manjijbangangi yalunya ngakindurri Buwakayu. Ngawamba jayalu kuyu ngaki jangkurr.”

<sup>66</sup> Yanybaya Jisus nayinda jangkurr waluwa. Bayngkani jawuda nanganginmuku kandimuku, yingijba yali Jisus. Miku yaliyi mili kandi nangangi. Miku yaliya kuyu nangangi jangkurr barnyinyi, baki ngulyanyi, baki wankiykanyi mili. Miku yaliya mili kuyu nangangi jangkurr. Miku yaliyi mili kandi nangangi. <sup>67</sup> Ngajakayi Jisuswanyi nanganginmuku kandimuku, jali yalu

yuwaji nangandu, 12 barri. Ngajaka nyuli yalunya, “Marda jangananri yingijba kuna.”<sup>68</sup> Jananganjayi yalkunywanyi kandiwanyi, niji Sayimin Bida. Jananganjayi, “Mambuka, wanjakurri nurruja jila. Ninji yanybayi nanda kunyba jangkurr wankiykanyi yurrngumba.”<sup>69</sup> Nurru kuyu nganyi jangkurr. Jingkijba ninya nurru, ninji nanda kudukudu nganinyi jala manjijbayi Kudwany.” Barriwa.<sup>70</sup> Yanybayi Jisus yalungi, “Ngayu yarrijba narrinya ngakinmuku kandimuku. Ngayu yarrijba narrinya, kajamuku 12 ngakinmuku kandimuku. Janarri jilalajba ngakindu yurrngumba. Ngala warriyaluku, yingamali nanda narrindu wuwarryudi.” Nani yanybayi Jisus yalungi.<sup>71</sup> Nanda jali wuwarryudi, nyuli Judas, nijanganjinyi nangangi Sayimin Yiskariud. Jingkijbayi Judas Jisuswanyi, janangka yangkalamba Jisusnanyi. Janyulu karu mambuka jurjkanyi nangangi Jisuskanyi baki jayalu wakaramba Jisus kurdanbikanyi. Barriwa barri.

## 7

### *Jungkuyi Jisus Kanyiyamukunyina*

<sup>1</sup> Baku barri jilajbayi Jisus nananyina yajina niji Kalili. Miku nyuliyala jilalajba yingkana kulaya yajina Judiya. Yaliyanyi kurdanba Jisus mambukamukunyi Jukanyi nanaba Judiya. Yaliyanyi kurdanba Jisus, baki jilalajba nyuli langkiya Kalili.<sup>2</sup> Nanamanji winyurruwa janyulu wangarr yalungi, nijarrijba jalili yalu “Wangarr Jurjkanyi.”<sup>3</sup> Kanyiyamuku

nangani Jiskusanyi, yanyba yali nangangi, “Marda ninjimi barlba nanginbunanyi yajinanyi. Marda ninjimi barlba kula Judiyayurri, baki kandimukunyi nganyinmukunyi, jayalu najba kunyba yaji nganyi. Jayalu najba nanda jala ninji yabimba. <sup>4</sup> Jaliyi nganyingka mankumanku ninji walkurra mambuka, baki marda ninjimi miku waki kardarda. Marda ninjimi waki nanayina yajina jalija ninyalu najba kajamukunyi. Marda ninyalimi najba yabimbikurri nanda walkurra yaji. Barriwa.” <sup>5</sup> Nani yanybaya kanyiyamuku nangangi Jiskusanyi, ngala miku yaliya kuyu nangangi jangkurr.

<sup>6</sup> Yanybaya Jisus yalungi, “Jilijba jangayu jilajba wangarranyi Jirusalimyurri. Jilijba. Jaliyi narri nulijba jilaykanyi nanankanyi wangarranyi, baki yuku narri jila. Ngala miku ngayiyi jilajba nanijba. <sup>7-8</sup> Miku yaliyi ngirra narrinya. Miku narrinjaliyi linjumba mankanyi. Ngala nganjalu ngirra, karungangi ngayi yalunya, yalu jungku balkina yuwana. Nani nganjalu ngirra. Yanyba ngayu yalungi nayinda yurlurr jangkurr, baki nulijba yalu ngaki, linjumbikanyi nganjalu. Miku ngayiyi ngayu jilajba wangarranyi, ngala yuku narri jilajba. Barriwa.” <sup>9</sup> Nani yanybaya Jisus, baki wambu nyuli jungku nanaba Kalili. Barriwa.

### *Jisus Jilajbaya Wangarranyi*

<sup>10</sup> Barlba yali kula kanyiyamuku nanganginmuku Jiskusanyi. Barlba yali kula Jirusalimyurri. Baku barri barlbaya Jisus yalundu bayngkani. Ngala miku nangkiya minimba

yingkamukuyngka. Miku yaliya jingkiyba nyuli wanbiya. <sup>11</sup> Nanamuku mambukamuku Jukanyi, bayiwujba yali Jiskusanyi wangarrina. Ngajaka yali, “Wanjawa nanda Jisus. Wanjawa nyulu.” Ngala miku yaliyanyi wakaramba Jisus. <sup>12-13</sup> Kajamuku yalungki yanyba nangangi Jiskusanyi. Yanyba yalungki kardarda nangangi, marralangangi yali mambukamukuyngka Jukanyi. Jingkiyba yali nanamuku mambukamuku Jukanyi nulijba yali nangangi linjumbikanyi Jisus. Baki yanyba yalungki kardarda nangangi. Yingkamuku yalungki yanyba, “Nanda, nyulu kunyba nganinyi. Kunyba nyulu nanda nganinyi.” Ngala yingkamuku yalungki yanyba, “Miku nyulimi nanda kunyba nganinyi. Jujambaka nanangi ngamanya. Jujambaka. Jungkuka balki.” Nani kardarda yalungki yanyba yingka jangkurr baki yingka jangkurr. Miku yalungki yanyba kudanyu, ngala kardarda ngawamba. Barriwa.

<sup>14</sup> Jilajbayi Jisus walkurrayngkurri jurjyurri. Nanda wangarr nyuli barndaykana wik. Burrandimbijina wiknyina jilajbayi Jisus jurjyurri. Ngankiyba nyuli kalawuyngkurru jurjina, baki milidimbayi yalunya. Milidimbayi yalunya nanaba jurjina. <sup>15</sup> Mambukamuku jurjkanyi, manmala yali nanganginkanyi jangkurranyi. Manmala yali baki yanyba yalungki, “Nyulu nayinda jingkiybawarr, ngala miku nyuliya jungku skulina. Yanka nyuli jingkiyba yaji kudanyu. Yanka.” <sup>16</sup> Manku nyuli nanda jangkurr yalungi Jisuswanyi. Jananganja nyuli yalunya, “Karu nyuli ngana yajinyi nanangini,

manjijba jali ngana. Ngana karuyi yajinyi, baki milidimba ngayu yalunya nanankanyi yajinyi. Nyuli manjijba ngana milidimbiji yalunya, baki milidimba ngayi nanganginkanyi jangkurranyi. <sup>17</sup> Jaliyi nyulu nulijba ngayangaiykanyi Kudkanyi, baki janyulu jingkijsba. Jingkijsba janyulu nanda jala ngayu maramaramba yalunya. Jingkijsba janyulu miku gayiyi maramaramba ngakinkanyi jangkurranyi. Miku. Maramaramba ngayu ngawamba nanankanyi jangkurranyi Kudkanyi. Maramaramba ngayu nanankanyi jala nyuli karu ngana maramarambikanyi Kudwanyi. Nani barri janyulu jingkijsba ngana. <sup>18</sup> Nanda nganinyi, nangkama jala yanyba jangkurr, nulijba nyuli yalungi yingkamukuyngka, yalu barrarrakiykanyi nanda. Nyuli nulijba yalungi ngayangaiykanyi nangangi, barrarrakiykanyi, nanda jala nangkaman yanyba. Ngala nanda jalimi miku nangkama yanyba jangkurr, ngala yanyba nyulu jangkurr nangangi manjijba jali nanda, miku nyulimi nulijba yalungi, yalu barrarrakiykanyi nanda. Miku. Ngala nulijba nyuli yalungi barrarrakiykanyi nanda yingka, jali manjijba yalundurri. Nanda jala nulijba yalungi nani nanankanyi yingkanyi, nanda yurlurr jala jungku. <sup>19</sup> Nanangini wankalawanyi Muiswanyi, wajba nyuli narriya nanankanyi yuwanyi. Ngala miku narriyi ngayangaijsba nanankanyi yuwanyi. Miku narriyi jungku kunybana yuwana Musiskanyi. Wanyingkanyi narri nulijba ngaki, kurdanbikanyi nganarri. Wanyingkanyi. Miku narrimi nani jungku kunybana yuwana Musiskanyi, nuli-

jba jala narri kurdanbikanyi nganarri.” Nani yanybayi Jisus yalungi. <sup>20</sup> Ngala yanyba yali nangangi, “Ninji mudu, wuwarrngangi nganyindu jungkuka mankanyina. Miku nurrimi nulijba nganyi kurdanbikanyi ninya. Miku. Mudu ninji. Mudu.” Barriwa.

<sup>21</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, “Yabimba ngayi ngiruka yaji nganiyngkanyi, baki manmala narri. Kudanyu narri manmala jali ngayu kunymamba nanda nganinyi balkiyudi mankanyiyudi. Kunymamba ngayi nanda nganinyi Sadidi. Ngala yanyba narri ngaki, ngayi waki, jali ngayu kunymamba nanda Sadidi. Yanyba narri, ngayi jungku balkina yuwana. <sup>22-23</sup> Nanangini Musiswanyi, jirrinnya nyuli narrinya, narri kaburmbikanyi bardarda juka. Jalili jungku bardarda yingamali wik, baki munganawa narrili kaburmba nanda bardarda. Karlba narri bardarda mankanyi nananyina kambana. Ngayangayijba narri nanankanyi yuwanyi, jali yarrija najana Musiswanyi. Marda nanamuku wankalamuku jungku yali barrabarruji. Jungku yali waluwa Musiskanyi ngala nyuli jilijba. Marda yalili kaburmba bardarda. Barriwa. Yabimba narri nanda yuwa Musiskanyi. Kaburmba narri bardarda. Kaburmba narri bardarda, marda Sadidi. Nani narri waki Sadidi, baki jungku narri balkina nananyina yuwana, miku wakinkanyi Sadidi. Nani ngayi waki marda Sadidi, jali ngayu kunymamba nanda nganinyi mankanyi Sadidi. Wanyingkanyi narri jungku ngarrangarra muwa ngaki. Wanyingkanyi.



Marda narringkimi mankumanku kudanyu waluku. <sup>24</sup> Mikujiyi manku kiji wakun. Mikujiyi yanyba, ngayu yabimba balki yaji. Waluku narringki mankumanku kudanyu, baki janarri jingkijsba yaji.” Barriwa.

### *Yanyba Yalungki Jisuskanyi*

<sup>25</sup> Nanamuku jungku jalili yalu Jirusalim, yingkamuku yalungki yanyba, “Nayinda Jisus, nyulu nanda jala yalu nulijba kurdanbikanyi nangangi. <sup>26</sup> Ngala yanybaka nyulu kudanyu nanginkanyi muranyi nayiba jurjina. Kudanyu nyulu yanybaka yalungi, miku kardarda. Miku nangkiyi ngadijsba yalungi mambukamukuyn-gka. Miku nangkiyi ngadijsba yalungi. Ngala miku yalimi manku kiji nangangi mambuka-mukunyi. Yiningki marda yalu jingkijsangka nangangi, nyulu Krayis. <sup>27</sup> Ngala nanda jangkurr yanybaka najana Kudkanyi. Yanybaka nanda jangkurr nangangi Krayiskanyi. Miku yaliyi jingkijsba nangangi yaji Krayiskanyi. Miku yaliyi jingkijsba nanda yaji nangangi. Ngala nayinda nganinyi Jisus, jingkijsba ngambala nangangi yaji. Nangangi yaji Kalili. Jingkijsba ngambala nangangi yaji Jisuskanyi, ngala nanda Krayis, miku ngambaliyi jingkijsba nangangi yaji.” Barriwa. Nani yalungki yanyba nangangi Jisuskanyi.

<sup>28</sup> Mili yalunyi Jisuswanyi milidimba walkur-ranyina jurjina. Yanyba nyuli kudanyu. “Yi. Nganarri jingkijsba. Marda narri jingkijsba nanda yaji ngaki langku. Ngala miku ngayiyi badajba narringi ngayuma. Miku. Nanda jali ngana man-jijba, nyulu jilalajjsangka ngakindu yurrngumba.

Ngala miku narrimi jingkijsba nanda. Miku narrimi jingkijsba Kud. Ngamu narrimi jingkijsba Kud, ngala miku. <sup>29</sup> Ngala ngayu, jingkijsba ngayu nanda Kud, jungkungangi ngayu nangandu yur-rngumba. Ngana nyuli manjijsba milidimbiji narrinya. Barriwa.” Nani nyuli milidimba yalunya.

<sup>30</sup> Jali yalu manku nangangi jangkurr, baki kudiyamukunyi mambukamukunyi, yaliyani wudumba Jisus yarriykanyi brisinyina, ngala miku. Miku yaliyi wudumba Jisus. Jilijba jayalu wudumba, nulijbangangi Kud nangangi Jisuskanyi, nyulu wakinkanyi mili. Miku yaliya wudumba Jisus nanamanji. Jilijbawa. Mili janyulu waki Kudkanyi. <sup>31</sup> Ngala kajamukunyi, jali yalu manku nangangi jangkurr, baki kuyu yali nanda jangkurr nangangi. Yanyba yalungki, “Nani nanda duja. Nyulu Krayis. Yabimba nyulu kaja ngiruka yaji. Mikuyaji nganiyngkanyi yabimba nanda yaji ngiruka. Miku. Mikuwali yingkawanyi yabimba nanda ngiruka yaji. Ngawamba nyulu.” Barriwa.

### *Jilajbaji Yilarrmuku Wudumbiji Jisus*

<sup>32</sup> Kudukudumuku yalungki yanyba kardarda Jisuskanyi. Kardarda yalungki yanyba nangangi. Nanamukunyi Barasimukunyi, manku yali nanda kardarda jangkurr. Manku yali nanda jangkurr, baki manjijsba yali yilarrmuku wudumbiji Jisus. Manjijsba yalunjali Barasimukunyi marda mambukamukunyi jur-jkanyi wudumbiji Jisus. <sup>33</sup> Jali yalu wanbiya nanganda Jisusnyina, nanamuku yilarrmuku,

baki yanybaya Jisus yalungi, “Marndakaja jangayu jungku nayiba narrindu. Baku barri jangayu wijba nangandurri, jala ngana manjijba narrindurri. Wijba jangayu nangandurri.

<sup>34</sup> Bayiwujba janarri ngaki, jungkungangi jangayu yingkana yajina. Miku narriyi jilajba nanankurri yajiyurri. Barriwa.”

<sup>35</sup> Nanamukunyi mambukamukunyi, yali manku nanda jangkurr Jisuskanyi. Manku yali, baki yanyba yalungki, “Wanjakurri yajiyurri janyulu barlba, baki bayiwujba jangambala nangangi. Wanjawa janyulu yajina jungku. Barlba kuna janyulu bayangarriji, nanankurri yingkayurri yajiyurri niji Kris. Kajamuku Jumuku jungku yalili nanaba. Yiningki janyulu barlba yalundurri milidimbiji yalunya, jungku jalili yalu nananyina yajina. Milidimba kuna janyulu yalunya. Barriwa.” <sup>36</sup> Yanybaya Jisus ngambalangi, ‘Bayiwujba janarri ngaki,’ baki mili nyuli yanyba, “Miku narriyi jilajba nanankurri yajiyurri jalija ngayu jungku.’ Miku ngambalimi jingkijsa nanda jangkurr nangangi. Miku ngambalimi jingkijsa.” Nani yalungki yanyba jangkurranyi Jisuskanyi. Barriwa.

### *Jisus Barrinani Wabuda Ngaraykanyi*

<sup>37</sup> Jungku yalili nanaba wangarranyi, 8 kambana, baki barndaykana kambana karrinjayi Jisus kalawunyi jurjina. Karrinjayi Jisus, baki yanyba nyuli kudanyu yalungi, “Jala narri warinijba, baki marda narrimi badajba ngakindurri ngaraji wabuda. <sup>38</sup> Yanybaka nanda naja Kudkanyi nayinda jangkurr, ‘Nanda jala

durrijba ngaki jangkurr, jala ngayangayijba ngaki, janyulu maruka muwa bukambijuyngka. Janyulu maruka muwa yalungi, barrinani ngayu marukangka muwa yalungi bukambijuyngka. Janyulu minimba yalunya jungunkanyi kunybana yuwana Kudkanyi. Nani janyulu wanka jungku yurrngumba nangandu Kudnyina. Nanda wabuda dudibangka bundalina, baki jardijbangka kurnda baki karnba ngiruka bijalina wabudana. Nani janyulu jardijba ngiruka Kudkanyi. Janyulu karu yingkamuku nangangi Kudkanyi. Janyulu maruka muwa yalungi. Janyulu maruka muwa yalungi mili kudanyu baki mili kudanyu yurrngumba barri. Barriwa.”<sup>39</sup> Nani yanybayi Jisus. Muningka nyuli karu yalunya wabudanyi, ngala yanyba nyuli nanda jangkurr Kunybanyi Ngarndunyi Kudkanyi. Janyulu manjijba nanda Kunyba Ngarndu Kudwanyi. Janyulu manjijba Kunyba Ngarndu yalundurri jalija yalu durrijba nangangi jangkurr Jisuskanyi. Ngala jilijbawa nyuli manjijba Kunyba Ngarndu. Waluku janangka janyba, janyulu mili wankijba, baki janyulu kirrijba kingkarri nangandurri Kudyurri. Bayngkani janyulu manjijba Kunyba Ngarndu Kudwanyi. Nani milidimbayi yalunya Jisuswanyi.

### *Kurranja Yalungki*

<sup>40</sup> Kajamukunyi yali manku jangkurr nangangi Jisuskanyi. Yingkamuku yalungki yanyba, “Nanda nganinyi, nyulu nanda jali manjijba Kudwanyi, yanybiji nangangi jangkurr. Nyulu

nanda jali manjijba Kudwanyi.” <sup>41</sup> Ngala yingkamuku yalungki yanyba, “Nyulu nanda, nyulu Krayis.” Ngala yingkamuku yalungki yanyba, “Miku nyulu nanda Krayis. Jingkijba nurru Krayis, miku nyuliyi jardijba nanaba langkiya, nananyina yajina Kalili, jali nayinda nganinyi Jisus jardijba. Miku. Ngala janyulu jardijba kulaya. <sup>42</sup> Nanda naja Kudkanyi yanybaka nayi, ‘Nanda wankala Dayibid, jungku nyulili nananyina yajina niji Bidliyim. Nyuli barrinani kamambarra buwakanya nangangi Krayiskanyi. Nanda yaji Bidliyim nanda nangangi yaji Dayibidkanyi. Nanda nangangi yaji marda Krayiskanyi. Mikuwali Krayis jardijba langkiya, ngala janyulu jardijba kulaya.’” Nani yalungki yanyba yinini yinini jangkurr nangangi Jisuskanyi. <sup>43</sup> Baki yingkamuku kurranja yalungki marda, baki kuyungangi yali nanda jangkurr Jisuskanyi. Ngala yingkamuku yanyba yalungki Jisuskanyi, miku nyuli nanda Krayis. Marda kurranja yalungki marda. <sup>44</sup> Ngala yingkamuku yali nulijba yalungi yilarmukuyn-gka, yalu wudumbikanyi Jisus. Ngala miku yaliya marrimba Jisus yilarmukunyi.

*Miku Yaliya Kuyu Nangangi Jangkurr Mambukamukunyi*

<sup>45</sup> Wijba yali yilarmuku jurjyurri. Ngajaka yalunjali mambukamukunyi marda Barasimukunyi. Ngajaka yali yilarmuku, “Wanyinganyi narriyi miku wudumba nanda Jisus. Wanyinganyi narriyi miku kuyu nurrundurri.” <sup>46</sup> Janangananja yali, “Mikuwali

yingka yanyba nanda jangkurr barrinani Jisus. Yanyba nyuli ngiruka jangkurr.”  
<sup>47</sup> Ngajaka yalunjali Barasimukunyi, “Jujambayi kuna narriya marda nanangini Jisuswanyi.  
<sup>48</sup> JINGKIJBA kuna narri marda, miku yaliyi kuyu nangangi jangkurr marda mambukamukunyi marda Barasimukunyi. Miku yaliyi kuyu nangangi jangkurr. <sup>49</sup> Ngala nanangini murawanyi, mudumbanyi yalu jungku. Miku yalimi jingkijba nanda yuwa Musiskanyi. Janyulu yabimba balki yaji yalungi Kudwanyi, mikungangi yalu kuyu nangangi jangkurr Jisuskanyi.” Nani yali ngirrwa yalungi yilarmukuyngka. <sup>50</sup> Nanda mambuka niji Nikidimus, jungku nyuli nanaba yalundu Barasimukunyina. Nyuli nanda malbu jali jilajba waluwa nangandurri Jisusyurri. Jilajba nyuli kardarda nangandurri mungana yanybikanyi Jisuskanyi. Yanybayi nanda mambuka yalungi nayi, <sup>51</sup> “Yanybaka ngambalangi yuwa, waluwa jangambala karrinjarrijba nganinyi. Jangambala karrinjarrijba nganinyi waluwa Kurdusnyina. Waluku jangambala manku nangangi jangkurr, baki yanyba jangambalaka nanankanyi, wanyimba jangambala nangangi. Waluwa marda ngambalimi jingkijba nanda yaji, yabimba jali nyulu yaji. Nani yanybaka nanda yuwa Musiskanyi. Marda ngambalimi waluku karrinjarrijba nanda Jisus ngamandu, yanybikanyi nangangi.” Barriwa. <sup>52</sup> Jananganja yali nanda Nikidimus, “Nanda yaji Kalili, marda kuna nganyi yaji. Nanda Jisus, nangangi yaji Kalili. Yiningki ninji kandi nangangi.

Ningkijba janinji naja nangangi Kudkanyi, baki jingkijsa janinji nayi. Mikuyaji yalungi jali yalu jardijba Kalili, miku yalungkiya yanyba jangkurr Kudkanyi.”<sup>53</sup> Baki barriwa yalungki yanyba. Bukamba yalungki yanyba, baki wijba yali yalungkurri barndarri.

## 8

### *Jibarri Jungku Balkina Yuwana*

<sup>1</sup> Ngala Jisus, kirrijba nyuli kingkarri kulawirarri, yaji niji ‘Yulib.’ Barriwa.

<sup>2</sup> Munganawa nyuli wijba walkurrayngkurri jurjyurri. Ngankijba nyuli kalawunyi jurjina. Kaja muran jungku yali lukuluku nangandu. Jungkuyi Jisus, baki milidimbayi yalunya.

<sup>3</sup> Nanamuku, milidimba jalili yalu yalungi yuwa jurjina, marda nanamuku Barasimuku, ngankijba yali jurjina. Kuyu yali jibarri yalundu kalawuyngkurru. Wakaramba yali nanda jibarri kulukankurri yingkana nganinyina, ngala nyuli mikuyaji nanganginkanyi nawinganjanyi. Kuyu yali nanda jibarri Jisusyurri, baki karrinjarrijba yali waluwa yalundu murana.

<sup>4</sup> Baki yanyba yali Jisuskanyi, “Milidimbawarr. Wakaramba nurri nayinda jibarri. Kuluka nyuli yingkana nganinyina, miku nanganginyina nawinganjana.

<sup>5</sup> Nanda yuwa Musiskanyi yanybaka nayi, ‘Jaliyi jibarri kuluka nyulu yingkana nganinyina, miku nanganginyina nawinganjana, baki marda ngambalimi kurdanba. Marda ngambalimi janyba dungala nangandurri, baki janangka janyba.’ Nani barri yanybaka nanda yuwa

Musiskanyi. Ngala yanka ninji yanybaja nangangi.” Barriwa. <sup>6</sup> Yanyba yali nanda jangkurr nangangi Jisuskanyi. Nani yali ngajaka Jisus, nulijbangangi yali jujambikanyi Jisus. Nulijba yali Jisuskanyi nyulu yanybikanyi, nanda yuwa Musiskanyi, nanda balki jangkurr. Jaliyi nyulu yanyba nanankanyi yuwanyi Musiskanyi, nanda balki jangkurr, baki jayalu manku kiji nangangi. Ngala miku nyuliyanyi jananganja yalunya wakun. Ngala wududu nyuli wayka, baki ngirrikimbayi jamba marniyudinyi.

<sup>7</sup> Ngala nyuli ngirrikimba jamba, baki yali karrinja nangandu, ngala yali ngajakawa nanankanyi jangkurranyi. Baki walajbaya Jisus waykalinya, baki karrinjarrija nangki, baki yanybaya yalungi, “Nanda jalili jungku kunybana yuwana yurrngumba, miku nyuliya barimba yingamali yuwa, marda nyuluwarri janybaja dungala nangandurri jibarriyurri. Nyuluwarri janybaja dungala jibarriyurri, jala jungku kunybana yuwana yurrngumba. Barriwa.” <sup>8</sup> Baki mili nyuli wududu wayka. Mili ngirrikimbayi jamba. <sup>9</sup> Jali yalu manku nanda jangkurr nangangi, baki mankumanku yalungki kudanyu, baki barriwa barlba yali. Waluwa barlbayi malbumalbu, baki bayngkani yingkamuku, bayngkani yingkamuku. Bukamba yali barlba. Ngawamba bulaman nanaba, Jisus baki nanda jibarri. <sup>10</sup> Mili najbaya jibarri Jisuswanyi waykalinya, baki yanybaya nanankanyi jibarrinyi, “Ninji jibarri. Ngala wanjawa yalu nganyinmuku. Miku yaliyanyi jungku nayiba nganyinbu yanybikanyi nganyi,



kurdanbikanyi ninya. Mikuyaji yalungi nayiba kuna.” <sup>11</sup> Jananganja nyuli Jisus, “Mikuyaji yalungi nayiba. Barlba yali bukamba.” Yanybaya Jisus nangangi, “Miku ngayiyi yanyba kurdanbikanyi ninya. Miku. Wijbakiyi nganyingkurri barndarri, ngala jungkukiyi kunybana yuwana. Mikujiyi yabimba mili balki yaji. Ngala barriwakiyi jilajba nganyingkurri barndarri. Barriwa.”

### *Nanda Jisus Nyulu Barrinani Mirnbi*

<sup>12</sup> Baku barri mili yanybaya Jisus yalungi, “Ngayu barrinani mirnbi. Jala mungijbanga yaji, baki miku yaliyi najba yubarl jilaykanyi. Miku yaliyi najba nanda yubarl jala mungijbanga yaji. Ngala jaliyi nyulu kuyu mirnbi yingkawanyi naykanyi yubarl, baki yuku yalu najba nanda yubarl. Nani ngayu barrinani nanda mirnbi. Minimba jangayu naringa durriykanyi yuwa Kudkanyi. Jalija yalu durrijba ngaki yuwa, baki wankijba jayalu nangandu Kudnyina yurrngumba, minimbangangi ngayu yalunya yuwanyi Kudkanyi. Ngayu barrinani mirnbi minimbikanyi yalungi. Nani ngayu milidimba naringa yuwanyi Kudkanyi.” Barriwa. <sup>13</sup> Yanybaya Barasimuku nangangi, “Yanyba nganyingkama. Mikuwali yingkawanyi karu nurrunya nganyi. Yurlwa nurru nanankanyi nganyingkanyi jangkurranyi, yanybangangi nganyingkaman.” Barriwa.

<sup>14</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, “Jala ngakaman yanyba naringi, baki duja nanda jangkurr

ngaki. Jingkijba ngaka, wanjamunanyi yajinanyingangi ngayi badajba, baki wanjakurri yajiyurri ngayuja barlba. Ngala miku narrimi jingkijba nanda yaji ngaki. Miku. Duja ngaki jangkurr, jingkijbangangi ngayu nanda yaji. <sup>15</sup> Miku narringkimi mankumanku kudanyu nanankanyi yajinyi, najba jali nganarri yabimbikurri nanda yaji. Miku. Muningka narringka mankumanku bijal, ngala miku nganarriyi jingkijba kudanyu. Nganarri karuyi, balkina ngayu jungku yajina. Ngala ngayu, miku ngayimi karu yalunya, balkina yalu jungku yajina. Miku. <sup>16</sup> Ngala jalija ngayu karu yalunya jangkurranyi, baki duja nanda jangkurr ngaki yalungi. Mankumanku ngaka duja jangkurranyi yalunginkanyi, mankumankungangi ngalingki Buwakanya. Mikungangi ngayiyi jungku ngayuman. Ngaliya Buwakanya, manijjba jali ngana, malumbangangi ngaliya jungku. <sup>17</sup> Yanybaka nanda yuwa Kudkanyi, jala kujarra nganinyi yanyba bula nanamannga jangkurr yajinyi, baki duja nanda jangkurr. <sup>18</sup> Nani barri kujarra yanyba buli ngaki. Ngayu karungka narringanyi ngaki, baki ngaki Buwakanya jali ngana manijjba, baki nyulu karungka narringanyi ngaki. Yanyba nyulu nanamannga jangkurr." Barriwa. <sup>19</sup> Ngajaka yali Jisus, "Wanjawa nganyi Buwakanya. Wanyi nyulu." Barriwa. Jananganjayi Jisuswanyi, "Miku narrimi jingkijba ngaki Buwakanya, baki miku nganarrimi jingkijba. Jaliyi nganarri jingkijba, baki jingkijba janarri ngaki Buwakanya marda. Barriwa." <sup>20</sup> Nani yanybaya Jisus, ngala nyuli milidimba yalunya

walkurranyina jurjina. Milidimba nyuli yalunya nananyina yajina jalili yalu yarrijba dungala darladarlana Kudkanyi. Ngala miku yaliyi wudumba Jisus nanamukunyi yilarrwany. Miku yaliyi wudumba Jisus nanamanji. Jilibawa. Mili janyulu waki Kudkanyi. Barriwa.

### *Mili Yanybayi Jisus Jumukuyngka*

<sup>21</sup> Mili yanybayi Jisus yalungi Jumukuyngka. “Barlba jangayu. Bayiwujba janarri ngaki. Miku narriyi barlba nanankurri yajiyurri jalija gayu barlba. Miku. Janyba janarringka, ngala narri jungkuwa balkina yuwana Kudkanyi. Barriwa.”

<sup>22</sup> Yanyba yalungki nanamuku mambukamuku Jukanyi, “Wanyingkanyi nyuli yanyba, ‘Miku narriyi barlba nanankurri yajiyurri, jalija gayu barlba.’ Wanyingkanyi nyuli yanyba nani. Kur-danba nangkaja kuna.”

<sup>23</sup> Jananganjayi yalunya Jisuswany, “Nayinda jamba narringi yaji. Jardijba narri nayiba narringinyina yajina. Ngala gayu, ngaki yaji kingkarri. Badajba gayi kingkarrinya. Nayinda jamba miku ngaki yaji. <sup>24</sup> Karu gayi nar-rinya nanginkanyi jangkurranyi, ‘Janyba janar-ringka, ngala narri jungkuwa balkina yuwana Kudkanyi.’ Jaliyi narri yurlwa ngakinkanyi jangkurranyi, baki janarringka janyba, ngala narri jungkuwa balkina yuwana. Janarringka janyba, jaliyi narri miku kuyu ngaki jangkurr, yanyba jala ngakaman.” Barriwa. <sup>25</sup> Ngajaka yali Jisus, “Ngala wanyi ninji. Wanyi.” Janangan-jayi Jisuswany, “Ngayu nanda jali gayu karu

narrinya wabula. <sup>26</sup> Mili jangayu karu narrinya kajamukuyngka jangkurranyi. Karrinja janarri waluwa ngakindu. Karu jangayu kajanyi jangkurranyi narringi. Karu jangayu nar-ringinkanyi kajanyi balkinyi yajinyi, yabimba jala narri. Nanda jali ngana manjijba, yanybawa duja jangkurr, baki karu jangayu bukambiju nanankanyi jangkurranyi jali nyulu karu ngana. Nayinda duja jangkurr. Miku nayinda ngaki jangkurr. Ngana nyuli manjijba karunkanyi nayinda jangkurr narringi. Barriwa.” Nani yanybaya Jisus.

<sup>27</sup> Ngala miku yaliya jingkijba nangangi jangkurr Jisuskanyi, jali nyulu karu yalunya nanganginkanyi Buwakaya Kudkanyi. Miku yaliya jingkijba nanda jangkurr. <sup>28</sup> Mili yanybaya Jisus yalungi, “Jalija narri langandaba Buwanya Bukambijuynka, baki janarri jingkijba ngaki, ngayu Buwanya Bukambijuynka. Janarri jingkijba ngayu nanda jala ngayu karu narrinya. Janarri jingkijba ngaki jangkurr. Miku nayinda ngakinmirra jangkurr, ngala nayinda jangkurr, ngalingi jangkurr, ngalingi Buwakaya jangkurr. Yabimba ngayu nanda jala nyulu karu ngana yabimbiji. Yanyba ngayu nanda jangkurr, jala nyulu karu ngana yanybikanyi. Nyuli milidimba ngana nanginkanyi jangkurranyi Buwakayu. <sup>29</sup> Miku ngayiyi jungku ngayuman. Nanda jali manjijba ngana, nyulili jungku ngakindu yurrngumba, yabimbangangi ngayili nanda yaji. Yabimba ngayu nanda yaji, jalili nyulu ngana karu. Mirnarrija nyulu muwa ngaki, yabimbangangi ngayu nanda yaji yur-

rngumba. Barriwa.” <sup>30</sup> Kajamukunyi yali manku nanda jangkurr Jiskusanyi, baki kuyu yali nangangi jangkurr. Kuyu yali nanda jangkurr nangangi.

*Yanybayi Jisus Yalungi Wankalanyi  
Yabrayamkanyi*

<sup>31</sup> Baki mili yanybayi Jisus yalungi Jumukuyn-gka, kuyu jali yalu nangangi jangkurr. Yanybayi Jisus, “Jaliyi narri ngayangayijba nanankanyi jangkurranyi, milidimba jalili ngayu narrinya, baki janarri jungku ngakinmuku mungkiyimuku. Duja ngayu yanyba. Janarri jungku ngakinmuku mungkiyimuku. <sup>32</sup> Baki janarri jingkiyba nanda jangkurr Kudkanyi, nanda jangkurr duja, yurlurr. Baki miku narriyi durrijba nanda balki wuwarr. Miku narriyi durrijba nanda yingka balki mambuka narringi. Mirnarrijba janarri muwa, mikungangi narriyi durrijba nanda balki mambuka. Baki miku narriyi yabimba nanda balki yaji.” Barriwa. <sup>33</sup> Ngala jananganja yali Jisus, “Nanda wankalanyi Yabrayam, nyuli barrinani wankalanyi nijanganjinyi nurrungi. Wanyingkanyi ninji yanyba nanda, ‘Miku nurriyi durrijba nanda balki mambuka nurrungi. Miku nurriyi waki mambukanyi. Wanyingkanyi ninji yanyba nani. Miku nurriyi waki mambukanyi.”

<sup>34</sup> Jananganjayi yalunya Jisuswanyi, “Karungka ngayu narrinya duja jangkurranyi. Jala narri jungku balkina yuwana, nanda barrinani narri waki nanankanyi balkinyi mambukanyi. Jala narri waki balkinyi mambukanyi, baki narri yabimba balki yaji

yurrngumba. Nanangini balkiwanyi jarrbangka narringi kurdulu. <sup>35</sup> Baki mili nayindakiyi manku. Nanda wakiwarr yiningki miku nyulimi jungku yingamalina mambukana yurrngumba. Yiningki nanganginyi mambukawanyi janyulu manjijba barriwa nanda wakiwarr nanganbunanyi, baki mili nyuliyi miku waki nanankanyi mambukanyi. Ngala jandanyi nangangi nanankanyi mambukanyi, jungka nyulili nangandu yurrngumba. Nanda nyulu jandanyi nangangi yurrngumba nanganginkanyi wulukanjanyi. Barriwa. <sup>36</sup> Nanangini Jandanyiwanyi Kudkanyi, jaliyi nyulu dulaba narrinya balkinanyi mambukananyi, baki yuku janarri barlba nanganbunanyi mambukananyi. Baki miku nyuliyi mili marrimba narrinya mambukawanyi. <sup>37</sup> Jingkijba gayu narrinya, narri jungkuka barrinani jandanyimuku nanankanyi wankalanyi Yabrayamkanyi, ngala miku janarri kuyu ngaki jangkurr jala gayu milidimba. Nganarrimi kurdanba. Miku narrimi kuyu ngaki jangkurr. Jungkuka narri barrinani jandanyimuku nangangi Yabrayamkanyi, ngala miku narrimi yabimba yaji barrinani nyuli yabimba Yabrayamwanyi. Ngawamba nyuli yabimba nanda yaji, jali karu Kudwanyi, ngala miku narrimi yabimba yaji Kudkanyi, jala nulijba narri kurdanbikanyi nganarri. <sup>38</sup> Yabimba gayu nanda yaji kaja, jali nyulu karu ngana ngakinyi Buwakayu. Ngala miku narriyi yabimba nangangi yaji ngakinkanyi Buwakaya. Narri yabimbaka nanda jala nyulu karungka narrinya narringinyi buwakayu. Yabimbaka

narri nangangi yaji narringinkanyi buwakaya.”  
Barriwa.

<sup>39</sup> Mili yali jananganja Jisus, “Nanda wankalanyi Yabrayam, nyuli barrinani wankalanyi buwakanya nurrungi. Jungkuka nurru barrinani jandanyimuku nangangi.” Barriwa. Jananganjayi yalunya Jisuswany, “Jalimi narri jandanyimuku Yabrayamkanyi, baki narrimi yabimba nanda yaji barrinani nyulu yabimba yaji. Ngala miku narrimi yabimba nanda yaji barrinani nyulu yabimbayi Yabrayamwany. Miku narrimi ngayangayijba Kudkanyi, ngala Yabrayam nyuli ngayangayijba Kudkanyi yurrngumba. <sup>40</sup> Yurrngumba gayi karu narrinya nanankanyi duja jangkurranyi. Karu gayi narrinya nanganginkanyi jangkurranyi Kudkanyi, ngala nulijba narri ngaki kurdanbikanyi nganarri. Miku nyuliya yabimba baki yaji nani Yabrayamwany. Miku nyuliyanyi nulijba kurdanbikanyi nanda yingka, ngala narri nulijba ngaki kurdanbikanyi nganarri. <sup>41</sup> Narri yabimbaka baki yaji barrinani nyulu yabimbaka baki yaji narringinyi buwakayu. Jungkuka nyulu baki, baki nani narri jungkuka baki marda.” Nani yanybayi Jisus yalungi. Jananganja yali Jisus, “Kud, nyulu nurrungi Buwakanya. Jungku nurru jandanyimuku nangangi Kudkanyi. Ngawamba Kud, nyulu nurrungi Buwakanya, nyuluman.” Barriwa.

<sup>42</sup> Yanybayi Jisus yalungi, “Jalimi nyulu narringi Buwakanya Kud, baki narrimi maruka muwa ngaki. Marda narrimi maruka muwa

ngaki, badajbangangi ngayi kingkarrinya Kudnanyi. Badajba ngayi Kudnanyi nanginkurri. Manjijba ngani Kudwanyi. Miku ngakiya manjijba ngakaman. Manjijba ngani Kudwanyi. <sup>43</sup> Miku narrimi jingkijsa ngaki jangkurr, mikungangi narriyi nulijba mankunkanyi ngaki jangkurr. Miku narriyi mirnarrijsa muwa ngakinkanyi jangkurranyi. <sup>44</sup> Buwakanya narringi nyulu Sayidin. Narri jandanyimuku nangangi mambukanyi wuwarranyi, Sayidinkanyi. Nulijba narri durriykanyi balkina yuwana Sayidinkanyi. Nyulu kurdanbawarr. Marda barrabarruji marda nanijba nyuli kurdanbawarr. Miku nyuliyala yanyba duja jangkurranyi. Miku nyuliyala manku duja jangkurr. Jujijba nyulili yurrngumba. Miku nyuliyala yanyba duja jangkurr. Ngawamba jujijba nyulili. Nyulu barrinani buwakanya yalungi jala jujijba, karungangi nyulili yingkamuku yalu jujiykanyi yurrngumba. <sup>45</sup> Ngala miku ngayili jujijba. Miku. Yanyba ngayili duja jangkurr. Ngawamba duja jangkurr yurlurr ngayili yanyba. Ngala nanda Sayidin, nyulu narringi buwakanya, baki nanankardi miku narriyi kuyu ngaki jangkurr. Miku narriyi mirnarrijsa muwa nanankanyi duja jangkurranyi. <sup>46</sup> Miku narriyi yanyba ngaki, jala ngayu yabimba balki yaji. Miku narriyi yanyba nani ngaki. Miku ngayimi jungku balki. Baki yanybawa ngayu duja jangkurranyi. Miku ngayiyi jujijba. Ngala wanyingkanyi narriyi miku kuyu ngaki jangkurr. <sup>47</sup> Nanamukunyi jandanyiwanyi Kudkanyi, yalu



manku nangangi jangkurr Kudkanyi. Ngala miku narriyi nangangi jandanyi Kudkanyi. Miku narrimi manku nangangi jangkurr, mikungangi narrimi badajba Kudnanyi.” Barriwa.

*Jungkuyi Jisus Wanka Waluwa Yabrayamkanyi*

<sup>48</sup> Jananganja yali Jumukunyi, “Yanyba nurri duja nganyi. Nganyi yaji langku, niji Samariya. Baki jungkuka wuwarr kalawunyi nganyindu mankanyina. Nani barri nanda jangkurr nurrungi duja. Nanda wuwarr jungkuka nganyindu.” <sup>49</sup> Jananganja yalunyi Jisuswanyi, “Miku ngayimi jungku wuwarryudi. Miku. Jingkijba ngayu ngaki Buwakanya, nyulu walkurra mambuka. Nani ngayu jingkijba nangangi. Ngala narri, miku narringkimi mankumanku ngaki, ngayu walkurra mambuka marda. Miku narringkimi mankumanku nani ngaki. Miku narrimi kuyu ngaki jangkurr. <sup>50</sup> Miku ngayimi nulijba yalungi, yalu barrarrakiykanyi ngana. Ngala yingka nyulu nulijbangka yalungi, yalu barrarrakiykanyi ngana. Nanda yingka, nyulu Kud. Nulijbangka nyulu yalungi nani ngaki, jingkijbangangi nyulu ngaki, ngayu jungkuka kunyba yurrngumba. <sup>51</sup> Narri. Ngayu karungka narrinya duja jangkurranyi. Nanda jala durrijba ngaki jangkurr, miku nangkiyi janyba. Janyulu wanka jungku yurrngumba.” Barriwa.

<sup>52</sup> Mili yanyba yali nangangi Jumuku, “Mudu ninji mudu. Jungkuka wuwarr nganyindu mankanyina. Miku nganyi jangkurr duja. Jujijba ninji. Jujijba. Nanda nurrungi walkurra

mambuka wankalanyi, nanda Yabrayam janyba nangki. Marda yingkamuku, karu jali yalu jangkurr Kudkanyi, marda yalungki janyba. Ngala yanyba ninji, jaliyi nurru kuyu nganyi jangkurr, baki miku nurrungkiyi janyba mili. Mudu ninji. Mudu. <sup>53</sup> Nanda Yabrayam, marda yingkamuku wankalamuku, bukamba yalungki janyba. Ninji kuna mili walkurra mambuka nangangi Yabrayamkanyi. Miku ninji walkurra mambuka nangangi mili. Ngala wanyi ninji. Wanyi.” Barriwa.

<sup>54</sup> Jananganjayi yalunya Jisuswanyi, “Jaliyi ngayu yanyba, ngayu walkurra mambuka bukambijuangka, baki miku nanda jangkurr kunyba. Ngala yingkawanyi nyulu barrarakijba ngana ngakinyi Buwakayu. Nyulu yanybaka ngaki, ngayu jungku walkurramirra mambuka bukambijuangka. Nyulu barrarakijba ngana. Nganarri karu nangangi, ngakinkanyi Buwakaya, nyulu narringi Kud, <sup>55</sup> ngala miku narrimi jingkijsba nanda Kud. Miku narrimi jingkijsba ngaki Buwakanya. Miku. Ngala ngayu, jingkijsba ngayu nanda Kud, nyulu ngaki Buwakanya. Jaliyi ngayu yanyba, miku ngayimi jingkijsba Kud, baki jujamba ngayimi narrinya. Miku ngayiyi jujijba narringi, ngala narri jujijbangka yajinyi. Miku narrimi jingkijsba Kud. Ngala ngayu jingkijsba Kud, baki kuyu ngayu nangangi jangkurr. <sup>56</sup> Nanda wankalanyi Yabrayam, jungku nyuli wabula kamambarra, baki nyuli mirnarrijba muwa ngaki nanamanji kamambarra. Mirnarrijba nyuli muwa ngaki, jingkijsbangangi nyuli yaji ngaki, jangayu

badajba nanginkurri baku bayngkani. Ngala nayimanji mili nyuli mirnarrijba muwa ngaki, najbangangi ngani badaykurri nanginkurri.” Barriwa.

<sup>57</sup> Mili yanyba yali Jumuku nangangi, “Miku ninjimi yanyba duja jangkurr nurrungi. Miku ninji malbumirra mankanyi. Miku. Ngala jilibbawa ninji malbumirra. Karu ninji nurrunya nanankanyi wankalanyi Yabrayamkanyi, najba ninji nanda malbu. Ngala jujijba ninji. Juji-jba. Nangka janybaya wabulawa kamambarra. Miku ninjiyi najba nanda wankalanyi.” Barriwa. <sup>58</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, “Karu ngayu narrinya duja jangkurranyi. Miku ngayiyi jujamba narrinya. Jungku gayi wanka waluwa Yabrayamkanyi, ngala nyuli mikuyaji nangangi. Barriwa.” <sup>59</sup> Jali yalu manku nanda jangkurr Jisuskanyi Jumukunyi, baki ngarrangarra yali muwa nangangi. Wudumba yali dungala janybikanyi nangandurri. Nulijba yali kurdanbikanyi Jisus. Wudumba yali dungala janybikanyi, ngala miku nyuliya jungku nanaba. Ngala ngadijba nangki Jisus. Barlba nyuli yalunbunanyi. Barlbayi jurjnanyi. Barriwa.

## 9

### *Kunymamba Nyuli Kabuji, Jisuswanyi*

<sup>1</sup> Baku barri yali jilajba, Jisus marda nanganginmuku kandimuku. Ngala yali jilajba, baki najba yali nganinyi. Nanda nganinyi kabuji yami. Kabuji nyuli yami ngala nyuli bardardanji.

<sup>14</sup> Najba yali nanda nganinyi, kabuji yami Sadidi.

<sup>2</sup> Ngajaka yali Jisus, nanganginyi kandimukunyi, “Milidimbawarr. Wanyi jungkuyi balkina yuwana, baki nanda barri kabujingujbayi yami. Nayinda nganinyi kuna, nangangi nijanganjinyi marda yarrijinyi, bula kuna. Wanyi jungkuyi balkina yuwana, baki nanankardi kabujingujbayi yami.” <sup>3</sup> Jananganjayi yalunya Jisuswanyi, “Nayinda nganinyi, miku nyulimi kabuji yami, jungkungangi nyuli balkina yuwana. Baki miku nyulimi kabuji yami, jungkungangi buli balkina yuwana. Miku. Nyulu jungkuka nanijba kabuji, ngala Kudwanyi yuku nyulu yabimba ngiruka yaji nangangi. Baki yingkamukunyi jayalu najba nanda ngiruka yaji, yabimba jalija Kudwanyi. <sup>4-5</sup> Marda ngambalimi waki kambana Kudkanyi, manjijba jali ngana. Waki yali ngawamba kambana. Miku yalimi waki jala mungijba yaji. Miku yaliyi waki mungana, mikungangi yaliyi najba yaji. Ngayu barrinani mirnbi. Yuku yalu waki, jala mirnbi nanaba, mirnajijba yaji. Ngala ngayu jungku narrindu, baki yuku narri najba yaji, yuku narri waki. Yuku narri waki ngakindu, ngala ngayu jungku narrindu milidimbiji narrinya. Ngayu milidimba narrinya nanankanyi yajinyi jala nyulu nulijba ngambalangi yabimbikanyi. Ngana nyuli manjijba Kudwanyi, wakinki nangangi. Milidimba ngayu nanda jali nyulu karu ngana Kudwanyi. Ngala ngayu jungku narrindu, baki yuku ngambalaja waki, ngambalaja milidimba yalunya. Ngala winyurru miku jangayu jungku nayiba narrindu, ngala barlba jangayu. Jalija ngayu miku jungku nayiba narrindu, baki miku narriyi

waki. Miku narriyi waki, mikungangi ngayiyi nayiba karunkanyi narrinya nanankanyi jala nulijba Kud narringi yabimbikanyi yajinyi. Miku yaliyi waki mungana, mikuyajingangi mirnbinyi, baki nani barri miku narriyi waki, jalija ngayu barlba. Ngayu barrinani mirnbi. Minimba ngayu narrinya nanankanyi yajinyi jalija narri yabimba. Nanda barrinani mirnajijba yaji. Jalija ngayu barlba, nanda barrinani mungijba yaji, baki miku narriyi waki. Jungku ngayu barrinani mirnbi bukambijuyngka. Barriwa.”

<sup>6</sup> Ngala yanybayi Jisus nani yalungi kandimukuyngka, baki janyba nyuli jabula wayka jambarri. Baki ngirrikimbayi nanda jabula nangangi. Yabimba nyuli janja. Yarrijba nyuli janja nganinyina yamina jali nyulu kabuji. Nanda kabuji janjayudi yami. <sup>7</sup> Baki karu nyuli nanda kabuji Jisuswanyi, “Barlbakiyi wayka rirrkuyurri, niiji Saluyam, baki wakardaba nganyingkiyi yami wabudana. Wakardaba nganyingkiyi yami rirrkina.” Nanda niiji Saluyam, Ju yanyi, barrinani, “Manjijbayi.” Barlbayi nanda kabuji rirrkuyurri. Wakardaba nangki yami, baki yuku nyuli najba yaji. Najba nyuli yaji, baki wijbayi nanganginkurri barndarri. Barriwa.

<sup>8</sup> Wabula nanda nganinyi jungkukili wilina yubalina, baki yililikajba nyuli yingkamuku jalili yalu jilajba nanganbiyangka. Yililikajba nyuli yalunya dungalanyi, mikungangi nyulili waki dungalanyi, kabujingangi nangangi yami. Barriwa. Yingkamuku jalili jungku bundu nanganginyina barndana, baki yingkamuku jali

wabula najba nanda nganinyi yililikaykurri dungalanyi, yanyba yalungki, “Nayinda nganinyi, nyulu nanda jalili jungku wilina yubalina, jalili yililikajba ngambalanya dungalanyi. Nyulu nanda.” <sup>9</sup> Yingkamuku yali yanyba, “Yi. Nyulu barri nanda kabuji. Nyulu nanda barri jalili jungku kabuji.” Ngala yingkamuku yali yanyba, “Miku nyulu nanda kabuji. Nyulu yingka, ngala nyulu barrinani nanda kabuji.” Baki nyuli manku nanda jangkurr yalungi nanangini nganinyiwanyi. Karu nyuli yalunya, “Ngayu nayinda kabuji, jali ngayu jungku waluwa kabuji yami, ngala nanijba kunybijba ngaki yami. Yuku ngayu najba yaji.” <sup>10</sup> Ngajaka yali nanda nganinyi, “Wabula ninji jungku kabuji, ngala nanijba yuku ninji najba yaji. Ngala yanka ninji najba yaji nanijba. Yanka.” <sup>11</sup> Jananganja nyuli yalunya, “Nanangini nganinyiwanyi niji Jisus, nyuli yabimba janja. Baki nyuli yarrijba nanda janja ngakindu yamina. Ngana nyuli jirrinnyba, ‘Jilajbakiyi rirrkuyurri, niji Saluyam, baki wakardaba nganyingkiyi yami.’ Nani nyuli jirrinnyba ngana. Jilajba ngayi rirrkuyurri, wakardaba ngaki yami, baki yuku ngaki yami. Yuku ngayu najba yaji.” <sup>12</sup> Ngajaka yali nanda nganinyi, “Wanjawa nanda Jisus. Wanjawa nanda jali ninyi kunymamba yami.” Jananganjayi nganinyiwanyi, “Junu barri nanda. Miku ngayiyi jingkiyba nanda yaji nangangi.”

*Ngajaka Yali Kabuji, Nanamukunyi  
Barasimukunyi*

<sup>13</sup> Baki yali kuyu nanda nganinyi yalundurri Barasimukuyngkurri. <sup>15</sup> Marda nanamukunyi Barasimukunyi, marda yali ngajaka nanda nganinyi nanganginkanyi yaminyi. “Yanka ninji najba yaji. Yanka.” Karu nyuli yalunya, “Yarrijba nyuli janja ngakindu yamina. Baki wakardaba ngaki yami wabudana, baki yuku ngayi najba yaji.” <sup>16</sup> Yingkamuku Barasimuku, yanyba yali, “Nyuli kunymamba nganyi yami Sadidi. Nanda balki. Yanybaka nanda yuwa Musiskanyi, miku nyuliyi waki Sadidi. Miku nyulimi jungku kunybana yuwana, jaliyi nyulu waki Sadidi. Mikukiyanyi Kudwanyani manjijba nanda nganinyi Jisus. Miku nyulimi jungku kunybana yuwana.” Barriwa. Ngala yingkamuku Barasimuku yali yanyba nayi, “Yanka barri nyuli barimba yuwa jala nyuli yabimba ngiruka yaji Sadidi. Miku nyuliya jungku balkina yuwana, jali nyulu kunymamba nayinda nganinyi yami Sadidi. Jaliyi jungku nganinyi balkina yuwana, baki miku nyuliyi yabimba ngiruka yaji nani. Miku nyuliyi kunymamba kabuji yami.” Barriwa. Nani yalungki jakakajba. Yingkamuku yali yanyba Jisuskanyi, nyuli jungku balkina yuwana, ngala yingkamuku yali yanyba Jisuskanyi, nyuli jungku kunybana yuwana. Jakakajba yalungi nanganginbunanyi. <sup>17</sup> Baki mili yali ngajaka nanda nganinyi jali kunymamba Jisuswany, “Yanyba ninji, miku ninjiyanyi najba yaji wabula, baki kunymamba nyuli nganyi yami, nanangini nganinyiwanyi. Baki wanyi ninji yanyba nangangi. Wanyi nyulu.” Jananganja nyuli yalunya, “Nanda

nganinyi manjijbaya Kudwanyi. Nyulu nanda jali manjijba Kudwanyi.”

<sup>18</sup> Ngala miku yaliyala kuyu nangangi jangkurr. Baki miku yaliyanyi kuyu nangangi jangkurr, jali nangka yanyba, wabula nyulili jungku kabuji. Baki yali manjijba yingka wudumbiji nangangi nijanganjinyi marda ngardanganja. Badajba buli yalundurri Barasimukuyngkurri. <sup>19</sup> Ngajaka yali bulanya, “Nayinda nganinyi, nyulu nimbangi jandanyi kuna, jali jungku yurrngumba kabuji, ngala nyuli bardardanyi. Ngala yanka nyuli yuku najba yaji nanijba. Yanka barri.” <sup>20</sup> Jananganja buli yalunya, “Nyulu ngalingi jandanyi. Jali nyulu bardarda, baki jungkuyi kabuji yami. Miku nyuliya najba yaji. <sup>21</sup> Ngala miku ngaliyi jingkijba nanijba, yanka nyuli najba yaji. Miku ngalimi jingkijba. Baki miku ngalimi jingkijba nanda jali kuynmamba nangangi yami. Marda narrimi ngajaka nanda. Nyulu walkurra nganinyi. Miku nyulu juka. Yuku nyulu karu narrinya.” Barriwa. <sup>22-23</sup> Yanyba buli nani, marralangangi buli yalungi mambukamukuyngka Jumukuyngka. Nanamuku mambukamuku, yanyba yali nayi, “Nayinda nganinyi Jisus, miku nyulu Krayis. Miku nyulu nanda jali manjijba Kudwanyi. Nanda jala yanyba, nyulu Krayis, baki janurru manjijba nanda jurjnanyi. Miku nyuliyi mili ngankijba kalawunyi jurjina. Mikujiyi narri kuyu nangangi jangkurr.” Nijanganjinyi marda yarrijinyi nanankanyi kabujinyi, buli marrala yalungi mambukamukuyngka, yanybangangi



yali nani. Baki nanankardi buli yanyba, “Marda narrimi ngajaka ngalingi jandanyi. Nyulu walkurra nganinyi. Miku nyuliya juka jungku.” Marrala buli yalungi.

<sup>24</sup> Mili yali manjijba yingka wudumbiji nanda kabuji nganinyi. Jala nyuli wanbiya yalundu, yali yanyba nangangi, “Marda ninjimi maruka muwa Kudkanyi. Marda ninjimi wajba Kud kunybanyi jangkurranyi, najbangangi ninji yaji nanijba. Jingkijba nurru nanda Jisus, nyulu jungkuka balkina yuwana. Miku nyulimi jungku kunybana yuwana. Marda ninjimi maruka muwa nangangi Kudkanyi.” Barriwa. <sup>25</sup> Jananganja nyuli yalunya, “Miku ngayimi jingkijba yaji. Yiningki nanda Jisus, nyulu jungkuka balkina yajina, yiningki nyulu jungkuka kunybana yajina. Miku ngayimi jingkijba. Ngala nayi gayu jingkijba, wabula gayi jungku kabuji yami, ngala nanijba, yuku gayu najba yaji.” Barriwa. <sup>26</sup> Ngajaka yali nanda nganinyi, “Wanyimba nyuli nganyi. Wanyimba. Ngala yanka ninji najba yaji nanijba.” <sup>27</sup> Jananganja nyuli, “Barrin gayi karu narrinya. Karu gayi barrin, ngala miku narriyala manku ngaki jangkurr. Wanyingkanyi narri nulijba mankunkanyi mili ngaki jangkurr. Nulijba narri kuna nangangi. Marda janarri kuna jungku nangangi kandimuku nanijba.” Barriwa. <sup>28</sup> Kijiwijba yali nangangi kudanyu. Yanyba yali balki jangkurr nangangi. Yanyba yali “Ninjija jungku kandi nangangi Jisuskanyi, ngala nurruja jungku kandimuku nangangi wankalanyi Musiskanyi. Miku nurru kandimuku nangangi Jisuskanyi.

<sup>29</sup> Jingkijba nurru Musis. Yanybayi Kud nangangi Musiskanyi, ngala nanda yingka, miku nurrimi jingkijsba nangangi yaji.” Barriwa.

<sup>30</sup> Jananganjayi nganinyiwanyi, “Manmala ngayu kudanyu barri. Miku narrimi jingkijsba nangangi yaji, ngala nyuli kunymamba ngaki yami, baki yuku ngayu najba yaji. Manmala ngayu kudanyu barri. <sup>31</sup> Jingkijsba ngambala Kud, miku nyulimi manku jangkurr yalungi jalili yalu jungku balkina yuwana. Miku nyulimi manku yalungi jangkurr. Ngala nyulu mankuka nanda jangkurr yalungi, jalija yalu ngayangayijsba nangangi. Nyulu mankuka yalungi jangkurr jalija yalu yabimba nanda jala nyulu nulijba yalungi yabimbikanyi nanda. Mankuka nyulu jangkurr yalungi jala ngayangayijsba nangangi, jala yabimba nangangi yaji. <sup>32</sup> Miku ngambaliya manku jangkurr nanankanyi kabujinyi yaminyi, ngala nyuli kabuji bardardanji. Miku ngambaliya manku jangkurr kunymambikanyi yami nanda kabuji. Miku yaliya karu wankalanyi jangkurranyi, marda nanijsba nani kunymambikanyi yami. <sup>33</sup> Nanda nganinyi jali kunymamba ngaki yami, jaliyi nyulu badajba Kudnanyi, baki yuku nyulu yabimba ngiruka yaji nani. Ngala jaliyi nyulu miku badajba Kudnanyi, baki miku nyuliyi kunymamba yami.” Nani barri yanybayi nanda nganinyi kabuji. <sup>34</sup> Baki kijiwijsba yali nangangi, “Barriwakiyi barlba. Barriwa ninji nurrunbunanyi, balkingangi ninji jungku. Jungku ninji balki bardardanji yur-rngumba. Barriwakiyi barlba nurrunbunanyi. Miku ninjiyi milidimba nurrunya. Jungku ninji

balkina yajina. Miku ninjiyi milidimba nurrunya.” Baki yali manjijba nanda nganinyi yalunbunanyi, walkurrananyi jurjnanyi. Barriwa.

### *Jungku Yali Barrinani Kabuji*

<sup>35</sup> Karu yali Jisus yingkamukunyi, “Nana-mukunyi Barasimukunyi, yali manjijba nanda nganinyi jali ninji kunymamba yami. Manjijba yali jurjnanyi.” Baki wankawankijbayi Jisus nangangi. Jala nyuli wakaramba, yanybayi Jisus nangangi, “Kuyu kuna ninji nanda jangkurr nangangi Buwaya Bukambijuyngka. Kuyu kuna ninji nangangi jangkurr.” <sup>36</sup> Jananganjayi Jisus nganinyiwanyi, “Mambuka. Nanda nganinyi Buwanya Bukambijuyngka, wanyi nyulu. Karu jangananji nangangi, baki jangayu ngayangayijba nangangi, jangayu kuyu nangangi jangkurr.” Barriwa. <sup>37</sup> Yanybayi Jisus nangangi, “Barrin ninji najba nanda Buwanya Bukambijuyngka. Nyulu nanda jala yanybaka nganyi nanijba. Ngayu Buwanya Bukambijuyngka.” Barriwa. <sup>38</sup> Yanybayi nganinyi Jisuskanyi, “Mambuka. Kuyu ngayu nganyi jangkurr. Nanijba ninga jingkijsba, ninji Buwanya Bukambijuyngka.” Baki maruka nyuli muwa nangangi Jisuskanyi. Yanyba nyuli mududu nangangi marda. <sup>39</sup> Yanybayi Jisus nangangi, “Badajba ngayi karunkanyi yalunya nganinymuku baki jibarrimuku. Jingkijsba jangayu yalunya, yingkamuku yali jungku kunyba Kudkanyi, yingkamuku yali jungku balki Kudkanyi. Baki nana-muku jala yalu jungku kabuji, jayalu najba yaji,

ngala nanamuku jala yalu najba yaji, jayalu jungku barrinani kabuji.”

<sup>40</sup> Kudiyamuku Barasimuku, yali karrinja bundu nangandu. Manku yali nanda jangkurr nangangi, baki ngajaka yali, “Jungku kuna nurru barrinani kabuji yami.” <sup>41</sup> Jananganjayi yalunya Jisuswany, “Nanangini kabujiwany, miku nyuliyi najba yaji. Ngala nyulu miku naykanyi yaji, baki miku nyulimi jingkijsba yaji. Baki miku nyulimi jungku balki, mikungangi nyuliyi jingkijsba yaji. Nani nanda kabuji, miku nyuliyi jungku balkina yuwana, mikungangi nyuliyi jingkijsba yaji. Jaliyi narri jungku barrinani kabuji, baki miku narriyi jungku balkina yajina, mikungangi narriyi jingkijsba yaji. Ngala miku narrimi kuyu ngaki jangkurr. Miku narriyi jingkijsba nanda jala ngayi karu narriya. Ngala miku narrimi jungku barrinani nanda kabuji, yanybangangi narri, narri jingkijsba bukamba yaji. Ngala miku narrimi kuyu ngaki jangkurr. Yanyba narri, narri jingkijsba bukamba yaji, ngala miku narrimi jingkijsba ngaki jangkurr. Miku narrimi kuyu ngaki jangkurr. Jungku narri balkina yajina, yanybangangi narri, narri jingkijsba yaji, ngala miku narrimi kuyu ngaki jangkurr. Balkina yajina narri jungku yurrngumba, yurlwangangi narri ngakinkanyi jangkurranyi.” Barriwa. Nani jananganjayi yalunya Jisuswany.

## 10

*Yanybaya Jisus Yalungi Jibkanyi*

<sup>1</sup> Baku barri mili yanybayi Jisus yalungi. Muningka nyuli karu yalunya nanginkanyi jangkurranyi, “Mankukiyi nayinda duja jangkurr. Mankumanku narringka jibkanyi. Nanangini lalanbawarranyi jibkanyi mungana nyulu yarrijsa nangangi jibmuku. Yarrijsa nyulu jibmuku kalawunyi barrikina mungana. Baki nanda maninjaku, miku nyulimi ngankijsa kalawuyngkurru bardawana. Miku. Ngankijsa nyulu kalawuyngkurru yingkana yajina bayngkani. Yiningki nyulu lukulukumba langkiya wilina barrikina, baki ngankijsa kalawuyngkurru barrikina maninjakuykanyi jib.

<sup>2</sup> Ngala nanda jala ngankijsa nanaba bardawana, nyulu nanda lalanbawarr jibkanyi. <sup>3</sup> Yingka jala jungku barrikina, nyulu lalanbawarr bardawanyi. Jala badajba nanda lalanbawarr jibkanyi, baki nanangini lalanbawarranyi bardawanyi dulaba nyulu bardawa, baki ngankijsangka nanda lalanbawarr jibkanyi kalawuyngkurru barrikina. Ngala jala badajba maninjaku, baki miku nyuliyi dulaba nanda bardawa nangangi maninjakunyi. Miku. Yiningki lukulukumba langkiya wilina barrikina. Nanamukunyi jibwanyi jingkijsa yalu nanda yalungi lalanbawarr. Manku yalu nangangi jangkurr, baki jingkijsa yalu nangangi jangkurr. Nijarrijsa nyulu yalungi nijsi, ngala nyulu kaya yalungi. Jala yalu manku nangangi jangkurr baki walajba yalu, baki yalilijba nyulu yalunya. <sup>4</sup> Dulaba nyulu yalunya, nanamuku nanganginmuku jibmuku, baki nyulu jilajba waluwalu, ngala yalu nanganginmuku

jibmuku bayngkani nangandu. Durrijba yalu nanda lalanbawarr yalungi. Durrijba yalu nanda, jingkijbangangi yalu nanda nangangi jangkurr. <sup>5</sup> Ngala miku yalimi durrijba ngurranyimuku. Miku. Wirlungka yalu nanganbunanyi ngurranyinanyi, mikungangi yalimi jingkijba nangangi jangkurr. Wirku yalu nanganbunanyi.” Barriwa. <sup>6</sup> Muningka karuyi yalunya nani Jisuswanyi, milidimbikanyi yalunya, ngala miku yaliya jingkijba nangangi jangkurr jibkanyi. Miku yaliya jingkijba.

<sup>7-9</sup> Mili yanybayi Jisus yalungi, “Karu ngayu narrinya duja jangkurranyi. Ngala nyulu bijal mungijba yaji, baki nanangini lalanbawarranyi, nyulu yarrijangka nanganginmuku jibmuku kalawuyngkurru barrikina. Yarrijangka nyulu yalunya kalawuyngkurru barrikina, baki murumbaka nyulu bardawa yalungi. Jala murumba nanda bardawa, baki nanamuku jibmuku mardarda yalu jungku kalawuyngkurru mungana. Mikuwali yingka ngankijba kalawuyngkurru jibzurri, jala nyulu murumbaka nanda bardawa. Mikuwali warrki ngankijba kalawunyi bardawana, marda maninjaku, miku nyuliyi ngankijba kalawunyi bardawana. Ngayu barrinani nanda bardawa. Kurrkunbaka jibmuku kalawunyi nanangini bardawawanyi, baki yalu jungku mardarda. Nganinymuku baki jibarimuku jala yalu durrijba Kud, yalu barrinani jibmuku. Ngankijba yalu bardawana jala yalu jilajba Kudzurri. Ngayu barrinani nanda bardawa. Ngayu manijba yalunya Kudzurri, baki yalu jungku mardarda nangandu. Bar-

riwa. Munganawa ngala nyulu kambalingi-jba yaji, baki walajbangka jibmuku nanankardi barri bardawananyi. Walajba yalu, baki durrijba yalu nanda lalanbawarr yalungi. Durrijba yalu lalanbawarr, baki nyulu kuyungka yalunya karnbarri baki wabudarri. Baki mili yalu wijba ngabungaburri. Ngankijba yalu bardawana, baki jungku yalu muwana kalawunyi barrikina mungana. Jungku yalu mardarda. Miku yalunyiyi wudumba yingkawanyi. Ngayu barrinani nanda bardawa. Ngayu lalanba yalunya nganinymuku baki jibarrimuku Kudkanyi. Lalanba ngayu yalunya yurrngumba, kambana baki mungana, ngala yalu walajba, baki ngala yalu ngankijba. Barriwa. Kudiya nganinymuku, badajba yalu waluwa ngaki. Badajba yali baki milidimba yalunjali. Muningka yali yanyba, 'Ngayu Krayis. Ngayu nanda jali manjijba Kudwany.' Ngala miku. Jujijba yali. Miku yaliya Krayis. Yalu barrinani maninjaku jibkanyi. Mikukiyanyi jibwanyani durrijba maninjaku, mikungangi yaliya jingkijsba nangangi jangkurr. Nanda jali badajba waluwa ngaki, jali yanyba ngayu Krayis, miku yaliyani yingkamukunyi kuyu nangangi jangkurr. Miku yaliya durrijba nanda, mikungangi nyuli Krayis. <sup>10</sup> Ngala nanda maninjaku, jilajba nyuli mungana yalundurri jibburri. Binanyba nyuli yalunya baki kurdanbiji yalunya. Daba jayalunya. Ngala ngayu miku ngayu barrinani nanda maninjaku. Miku ngayiyanyi jilajba nayinda nanginkurri daji yalunya. Jilajba ngayi, marrimbiji yalunya mardarda, lalan-

biji yalunya nganinymuku jibarrimuku. Miku ngayiyanyi jilajba kurdanbiji yalunya, ngala ngayi jilajba wankambiji yalunya, maruka jala muwa nangangi Kudkanyi. Jayalu jungku wanka yurrngumba nangandu Kudnyina, baki janyulu yabimba kunyba yaji yalungi Kudwanyi.”

<sup>11</sup> Mili yanybaya Jisus yalungi, “Ngayu barri-nani nanda lalanbawarr jibkanyi. Nanangini lalanbawarranyi, nyulu yabimbaka kunyba yaji yalungi nanganginmuku yangka jibkanyi. Kur-kunbaka nyulu maninjakunyi wudumbikanyi jib. Marda warrkinyi nyulu kurrkunbaka kurdanbikanyi jib. Mankumanku nangka lalanbawarr, “Nanangini warrkiwanyi miku nyuliyi wudumba ngakinmuku jibmuku. Miku nyuliyi kurdanba yalunya. Jangayu kur-kunba nanankanyi warrkinyi. Waluku jang-gana nyulu kurdanba, waluwa nyuli wakaramba jib.” Nani nyulu lalanbaka nanganginmuku jibmuku. Nanamuku jibmuku yalu nangang-inmirra jibmuku. Nyulu lalanbaka yalunya kudanyu barri. <sup>12-13</sup> Yiningki nanda mam-buka jibkanyi, yiningki nyulu karu yangka lalan-biji nanganginmuku jibmuku. Wajbaya nanda yangka dungalanyi, janyulu lalanba nanda jib-muku nangangi. Jala walajbangka warrki jibkanyi, baki marrala nanda yangka, baki wirлку nyulu. Wirлку nyulu, marralangangi nyulu warrkinyi. Baki bijbawali warrkiwanyi, kurdan-bawali. Wirлку nyulu nanamunanyi jibnanyi. Miku janyulu lalanba yalunya kudanyu, mikun-gangi yalu nanganginmirra jibmuku. Wirлку nyulu, baki kurdanbaka jib warrkiwanyi, baki



jarrbalambaka yalunya junu. <sup>14-15</sup> Ngayu barri-nani nanda kunyba lalanbawarr. Ngayu lalanba yalunya, maruka jala muwa nangangi Kudkanyi. Miku ngayiyi wiriku yalunbunanyi. Ngakinyi Buwakayu, ngana nyuli jingkijsba, baki ngayu jingkijsba ngaki Buwakanya. Nani barri ngayu jingkijsba ngakinmuku, baki ngana yalu jingkijsba. Jangaka janyba yalungi, maruka jala yalu muwa Kudkanyi. Jangaka janyba, baki nani jangayu marrimba yalunya barri mardarda. <sup>16</sup> Ngala yingkamuku yalu ngaki marda. Jilijba jayalu jungku nayiba mardarda ngakindu. Marda ngayimi wudumba yalunya. Jangayu marrimba yalunya nangangi Kudkanyi, barrinani jayalu mardarda jungku kalawunyi barrikina. Jayalu jingkijsba ngaki jangkurr. Janganjalu durrijba. Jayalu jungku barrinani jibmuku ngaki, baki jangayu lalanba yalunya bukambiju. Nani barri jangayu marrimba kudukudu nganinymuku baki jibarrimuku nangangi Kudkanyi. Jayalu jungku Kudkanyi baki jangayu lalanba yalunya.

<sup>17</sup> Ngaki Buwakanya nyulu marukangka muwa ngaki. Marukangka nyulu muwa ngaki, jilajbangangi ngayi kingkarrinya wayka jambarri. Wajba jangaka ngakinkanyi mankankanyi janybikanyi ngaka. Janyba jangaka, ngala miku jangayu jungku kurdan yurrngumba. Miku. Jangayu walajba mili. Baki mili jangayu wankijsba. Jangayu jungku nangandu ngakinyina Buwakayu. <sup>18</sup> Miku jangaka janyba, kurdanbangangi janganjalu yingkamukunyi. Jangaka janyba, wajbangangi jangaka mankankanyi yalungi, kurdanbikanyi nganjalu. Narri jala

jungku nayiba wayka jambana, miku nganarriyani karu jilaykanyi nanginkurri, baki baku barri jangaka janyba. Miku nganarriyani karu nani. Ngayuman ngaka yanyba. Mikuwali narri jungku mambuka ngaki. Ngayuman mambuka ngaki. Ngakinyi Buwakayu ngana jirrinibayi yabimbikanyi yaji.” Barriwa. Nani barri yanybaya Jisus. <sup>19</sup> Jali yalu manku nanda jangkurr nangangi Jisuskanyi, jakakajba yalungki Jumuku nanganginbunanyi. <sup>20</sup> Yingkamuku yali yanyba, “Mudu nyulu mudu, wuwarrngangi jungkuka nangandu kalawunyi mankanyina. Nyulu mudu. Wanyingkanyi narri nangangi manku jangkurr. Wanyingkanyi. Mudu nyulu mudu.” <sup>21</sup> Ngala yingkamuku yali yanyba, “Miku nyulu mudu. Mikukimi jungku wuwarr nangandu kalawunyi mankanyina. Mikuwali wuwarr yanyba nanda jangkurr jala nyuli yanyba. Mikuwali wuwarrwanyani kunymamba kabuji, baki yuku nyulu najba yaji. Miku nyulu mudu.” Barriwa.

*Miku Yaliyani Kuyu Nangangi Jangkurr Jisuskanyi.*

<sup>22</sup> Nanamanji wurarawala, baki yali jilajba nanankurri Jirusalimyurri. Jilajba yali walkurrayngkurri jurjyurri wangarranyi, nihi Didikajin. <sup>23</sup> Mardungujbaya yaji nanamanji wurarawala. Jilalajbangka Jisus walkurranyina jurjina. Jilalajbangka nyulu nananyina yajina nihi “Sulumun nangangi Ngarndu.” <sup>24</sup> Baki kudiya Jumuku jilajba yali nangandurri. Karrinja yali lukuluku nangandu, baki yanyba yali nangangi, “Karukiya

nurrunya duja. Ninji kuna nayinda Krayis. Kurdadikiyi nurrunya yingijba, nurrungkaja manku-manku. Jaliyi ninji nayinda Krayis jali manijjba Kudwanyi, baki karu janinji nurrunya duja.” Barriwa.

<sup>25</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, “Wabula ngayi karu narrinya nanda jangkurr, ngajaka jali nganarri. Karu ngayi narrinya wabula, ngala miku narriyani kuyu ngaki jangkurr. Waki ngayu ngakinkanyi Buwakaya. Ngana nyuli jirrinnya, ngayu yabimbiji nayinda kaja ngiruka yaji. Baki nganarri najbaji jali ngayu yabimba nayinda ngiruka yaji. Marda miku nganarriya ngajaka nanankanyi jangkurranyi, ngayu kuna Krayis. Jali narri najba nayinda ngiruka yaji ngaki, baki marda nganarrimi jingkijsa. Nanangi ngirukawanyi yajiwanyi karuyi narrinya ngaki. <sup>26-27</sup> Ngala miku narrimi kuyu ngaki jangkurr, mikungangi narri barrinani ngakinmuku jibmuku. Nanangini lalanbawaranyi nyulu jingkijsa yalunya nanganginmuku jibmuku, baki nanamuku jibmuku yalu jingkijsa nanda jangkurr nangangi. Nani ngayu jingkijsa yalunya, ngayu lalanba yalunya, kuyu jala yalu ngaki jangkurr. Ngala miku narrimi kuyu ngaki jangkurr. Nani miku narrimi barrinani ngakinmuku jibmuku, mikungangi narrimi kuyu ngaki jangkurr. Ngakinmukunyi, ngana yalu durrijba, ngala miku nganarrimi durrijba. Miku. <sup>28</sup> Jangayu mili wankamba yalunya bayngkani jalija yalungka janyba. Miku jayalungka mili janyba. Mili jayalu jungku wanka yurrngumba nangandu,

ngakinyina Buwakaya. Mikuwali yingkawanyi dulaba yalunya ngakinbunanyi, lalanbangangi ngayu yalunya. Mikuwali yingkawanyi dulaba yalunya. <sup>29</sup> Ngakinyi Buwakayu, ngana nyuli yarrijba yalungi lalanbikanyi. Nyulu walkurra mambuka ngiruka bukambijuyngka, baki mikuwali yingkawanyi dulaba yalunya nanganbunanyi jala yalu jungku kunyba nangandu Buwakayu. Mikuwali yalunya yingkawanyi dulaba jala yalu durrijba Kud. <sup>30</sup> Ngaki Buwakanya marda ngayu, jungku ngali malumba. Ngayu barrinani nyulu, baki nanamannga nyulu barrinani ngayu. Malumba ngali jungku barrinani yingamali mambuka. Barriwa.” Nani yany bayi Jisus yalungi.

<sup>31</sup> Ngala nanamukunyi Jumukunyi, miku yaliya kuyu nanda jangkurr nangangi Jiskusanyi. Ngamu yany bayi balki jangkurr nangangi Kudkanyi. Wudumba yali dungala janybiji nanganburri. Kurdanba yaliyanyi nanda Jisus, ngamungangi nyuli yanyba balki jangkurr Kudkanyi. <sup>32</sup> Baki yany bayi Jisus yalungi, “Yabimba ngayi kaja kunyba yaji ngiruka. Ngana nyuli jirrinnyba yabimbiji yaji Buwakayu. Nulijba narri janybikanyi dungala ngakindurri, kurdanbikanyi ngana, yabimbangangi ngayi ngiruka yaji, ngala wanyi nayi ngiruka yaji. Jan ganarri daba, wanyingangi nayi ngiruka yaji jali ngayu yabimba.” Nani barri ngajakayi yalunya Jisuswanyi. <sup>33</sup> Jananganja yali Jisus, “Miku nurrimi nulijba janybikanyi dungala nganyindurri, yabimbangangi ninji kunyba yaji. Miku. Ngala nulijba nurru janybikanyi dungala

nganyindurri, yanybangangi ninji balki jangkurr Kudkanyi. Yanyba ninji balki jangkurr, baki nanankardi janinya nurru daba. Ninji nganinyi, ngala yanyba nganyingki, ninji barrinani Kud. Nanankardi nurrimi janyba dungala nganyindurri, yanybangangi nganyingki, ninji barrinani Kud. Nanda balkimirra jangkurr. Barriwa.”

<sup>34</sup> Jananganjayi yalunya Jisuswanyi, “Nanangini wankalawanyi, yarrijba nyuli jangkurr najana Kudkanyi. Nayinda jangkurr Kudkanyi nyuli yarrijba, ‘Ngayi yarrijba narrinya, narri walkurra mambuka. Barrinani Kud narri jungku. Narri yabimba nanda jala nyulu karu narrinya Kudwanyi. Nani narri barrinani Kud.’ <sup>35</sup> Nanda jangkurr najana Kudkanyi, nanda duja jangkurr yurrngumba, miku nangkiya yangkalamba. Nanda jali yarrijba jangkurr Kudkanyi, nyuli nijarrijba yalunya barrinani kudmuku. Nani nyuli nijarrijba yalunya, yalu barrinani kudmuku. <sup>36</sup> Ngala gayu, yarrijba ngana Buwakayu, baki ngana nyuli manjijba wayka jambarri. Nyuli nijarrijba yalunya wankalamuku Kudwanyi, yalu barrinani kudmuku, ngala wanyingkanyi narri yanyba ngaki. Wanyingkanyi narri yanyba ngaki, gayu jala yanyba balki jangkurr. Yanyba ngaka, gayu Jandanyi Kudkanyi. Wanyingkanyi narri yanyba ngaki, nanda ngaki jangkurr balkimirra. Wanyingkanyi narri yanyba nani ngaki. <sup>37</sup> Jalimi miku gayu yabimba ngiruka yaji nangangi, ngakinkanyi Buwakaya, baki marda narrimi miku kuyu ngaki jangkurr. Ngala gayu yabimba ngiruka

yaji nangangi ngakinkanyi Buwakaya. <sup>38</sup> Ngala jaliyi narri miku kuyu ngaki jangkurr, baki marda narrimi manku nanda ngiruka yaji jali ngayu yabimba narringi. Marda narrimi kuyu ngaki ngiruka yaji. Marda nganarrimi jingkijsa, ngayu waki Kudkanyi, nyuli ngana manjijsa wakinkanyi nangangi. Jaliyi narri jingkijsa nyuli manjijsa ngana Kudwany wakinkanyi nangangi, baki marda nganarrimi jingkijsa, ngayu jungkuka nangandu ngakinyina Buwakayu, baki ngaki Buwakanya, nyulu jungkuka ngakindu. Malumba ngali jungku yurrngumba." Barriwa.

<sup>39</sup> Ngala yuwaji barri miku yaliya kuyu nangangi jangkurr. Baki wudumba yaliyanyi Jisus. Wudumba yaliyanyi kurdanbikanyi. Ngala miku yaliyi wudumba Jisus nanamanji. Barlba nyuli, baki miku yaliyi wudumba. <sup>40</sup> Barlba nyuli karri. Baki burrijsa nyuli bundalina, nijsi Jurdan. Barlba nyuli kurrurrijsi nanankurri yajiyurri jalili nyulu ngurrunba yalunya, nanangini Junwany Ngurrunbawarranyi. Nanaba nyulili ngurrunba yalunya wabula. Jilajbaji Jisus nanankurri yajiyurri. <sup>41</sup> Baki kajamuku badajba yali nanankurri nangandurri. Badajba yali nangandurri, baki yanyba yalungki, "Nanda Jun Ngurrunbawarr, jungku nyulili nayiba wabula. Miku nyuliyanyi yabimba ngiruka yaji. Miku. Ngala yanyba nyulili kunyba jangkurr nanginkanyi nganiyngkanyi, jali badajba bayngkani nangandu. Wabula nyuli yanyba kunyba jangkurr nangangi. Bukamba nanda jangkurr yanyba jali nyulu nanda ngurrunbawarr, bukamba nanda

jangkurr nangangi duja.” Nani barri yalungki yanyba nangangi Jisuskanyi. <sup>42</sup> Marda kudukudu jali yalu jila nangandurri Jisusyrri, kuyu yali jangkurr nangangi. Barriwa.

## 11

### *Nanda Lasaris Janyba Nangki*

<sup>1</sup> Yingka nganinyi, niji nangangi Lasaris, jungku nyulili nananyina yajina bayangarrinybana. Yaji niji nanda Bidani. Lunji nyuli kudanyu. Jungku nyulili nanaba, marda kanyiyawuya nangangi jibarriwuya. Nanaba bulili jungku nangandu. Niji bulangi, Mari marda Marda. <sup>2</sup> Nanangini Mariwany, baku nyuli bindaba nanda yaji barrinani kunyba jirrki, niji nard. Baku nyuli bindaba nanda yaji nangandu nukamina Jisusnyina. Baki nambayi Jisus nukami jibarriwany nangang-injudinyi nyung kayudinyi. Waluwa lunjiyi buwanganja nangangi, ngala bayngkani bindabayi yaji nukamina Jisusnyina nanangini jibarriwany Mariwany. <sup>3</sup> Nanamanji jungkuyi Jisus yingkana yajina karru juju. Baki nanankujaranyi majukulanyi, manjijba buli yingka karurriji. Manjijba buli yingka nangandurri Jisusyrri karrurri. Jilajbayi nanda yingka nangandurri, baki karuyi Jisus bulanginkanyi jangkurranyi, “Mambuka. Mirnarrijba ninji muwa bulanginkanyi buwaya, ngala nyulu lunjika nanda Lasaris. Lunjika nyulu kudanyu nanaba bayan-garri.”

<sup>4</sup> Jali nyulu manku nanda jangkurr, baki yanybaya Jisus nanganginmukuynangka kandimukuynangka, “Nanda Lasaris, lunjika nyulu kudanyu, baki janangka janyba. Ngala miku janyulu jungku kurdan yurrngumba. Ngala yingkamukunyi, jayalu jingkijba Kud. Jayalu jingkijba Kud, nyuluja ngiruka kudanyu, nyuluja walkurra mambuka. Yuku nyuluja yabimba bukamba yaji. Bukambijunyi jayalu jingkijba nani Kudkanyi, janybangangi nangkaja nanda Lasaris.” Nani barri yanybaya Jisus yalungi, nanganginmukuynangka kandimukuynangka. <sup>5</sup> Marukayi Jisus muwa yalungi, Lasariskanyi, marda nanankujarraynangka majukulaynangka. Maruka nyuli muwa yalungi. <sup>6</sup> Jali yingkawanyi karu Jisus Lasariskanyi, jali nyulu lunji, yuwajiwa jungkuyi Jisus nayiba. Mili nyuli jungku nayiba kujarraka kambana.

<sup>7</sup> Baki yanybaya Jisus yalungi nanganginkanyi kandimukuynangka, “Barriwa jangambala wijba bayangarri. Jangambala wijba Judiyayurri.” <sup>8</sup> Ngala nanganginmuku kandimuku marrala yali. Marrala yali baki yanyba yali Jisuskanyi, “Milidimbawarr, wujini yaliyanyi janyba dungala nganyindurri, kurdanbiji ninga. Jingkijba ninji, ninyaliya kurdanba, ngala yuwaji janinji wijba bayangarriji.” <sup>9-10</sup> Yanybaya Jisus yalungi, “Nanangini kambawanyi, mirnmirnbaka yaji juju kambana, baki yuku ngambala jilalajba kambana. Miku ngambaliyi damalijba nayinda kambana, najbangangi ngambala yaji juju. Ngala jaliyi ngambala jilalajba mungana, baki damalijba ngambaliyi, mikungangi ngam-



baliyi najba yaji mungana. Mungijbangka yaji ngambalangi. Miku ngambaliyi waki Kudkanyi jala mungijba yaji. Jala ngayu jungku nayiba jambana, nanda barrinani kambana. Yuku ngayu waki Kudkanyi. Jaliya ngaka janyba, baki nanda barrinani mungijba yaji, mikungangi ngayiyi waki mili. Nayimanji barrinani kambana yaji ngaki, baki yuku mili ngayu waki Kudkanyi. Jilijba jangaka janyba.” <sup>11</sup> Mili barri yanybaya Jisus yalungi, “Nanda ngambalangi kandi, Lasaris, kuluka nyulu nanijba. Kuluka nyulu, ngala ngayuja barlba nangandurri. Jangayu dulaba waykalinya, baki walajbaja ngakinkurri, baki jungkuja yaminnga.” <sup>12</sup> Jananganja yali Jisus, “Mambuka. Jaliyi nyulu kuluka, baki yuku barri. Janyulu kunybijba. Miku nyuliyi lunji mili.” <sup>13</sup> Miku yaliyanyi jingkiyba nanda jangkurr Jisuskanyi kulukankanyi. Ngala Jisuswany, nyuli jingkiyba nanda Lasaris, janyba nangki. Ngala muningka yanybaya Jisus yalungi, nyulu kulukangka Lasaris, baki nanankanyi barri ngamu nyuliyi kulukawa Lasaris. <sup>14</sup> Baki mili yanybaya Jisus yalungi yurlurr, “Nanda kandi ngambalangi Lasaris, janyba nangki. <sup>15</sup> Ngala mirnarrijba ngayu muwa narringi, mikungangi ngayiyanyi jungku nangandu nanda waluwa jali nangka janyba. Mirnarrijba ngayu muwa narringi, najbangangi janarri yingka ngiruka yaji. Baki mili janarri kuyu ngaki jangkurr kudanyu. Barriwa ngambalaja nangandurri bayangarriji.” <sup>16</sup> Yingamali kandi nangangi Jisuskanyi, niji nangangi Dumas, baki yingka niji nangangi Didimus. Yanyba nyuli yalungi yingkamukuyn-

gka kandimukuyngka, “Jangambala jilajba nangandu Jisusnyina, baki jangambala lalanba Jisus. Jaliyi yalu kurdanba Jisus, waluwa ngamanjalu kurdanbaja.”

*Barlbayi Jisus Kandiyurri Janyba Jali Nangka*

<sup>17</sup> Wijba yali bayangarriji Judiyayurri, Jisus marda nanganginmuku kandimuku. Wanbiya yali Bidani. Ngala janyba nangki nanda Lasaris wujini, kujarra baki kujarra kambana wabula. Yarrijba yali mankanyi nangangi kumayanguna.

<sup>18</sup> Nanda yaji Bidani karriya bundu nananyina barrawuyabarrawuyana Jirusalim. Bundu barri, kujarra mil karriya. <sup>19</sup> Baki kudukudu Jumuku yali jilajba nanamunanyi yajinanyi Jirusalimnanyi. Jilajba yali Bidaniyurri. Yidamba yali bulanya majukula nganinyiyurruwa. Yidamba yali bulanya ngindunki bulandu, janybangangi nangki bulangi buwanya. Kudukudu yali jungku bulandu. Ngindu yali bulangi.

<sup>20</sup> Ngala badajbaya Jisus nayinda bundu, karuyi yingkawanyi nanda jibarri burrandinyi niiji Marda. Karu nyuli Jisuskanyi, badajbangka nayinda. Baki jilajbaya nanda jibarri nangandurri Jisusyurri, ngala nanda kanyiya nangangi niiji Mari, yuwaji nyuli jungku barn-dana. Jungku nyuli nanaba barndana, ngala nanda majunganja nangangi, jilajba nyuli nangandurri Jisusyurri. <sup>21</sup> Jala nyuli wanbiya Jisusnyina, yanybaya nanda jibarri nangangi,

“Mambuka. Buwanya ngalingi, janyba nangki. Janyba nangki ngalingi. Warriyaluku. Jaliyanyi ninji badajba wabula, bakiya nangka miku

janyba. Jaliyanyi ninji jungku nayiba nur-rundu, baki miku nangkiyanyi janyba. War-riyaluku. <sup>22</sup> Ngala ngayu jingkijsba Kud. Janyulu yabimba nanda yaji, jalija ninji ngajaka Kud yabimbikanyi yaji. Janyulu yabimba bukamba yaji jalija ninji nulijba nangangi yabimbikanyi yaji. Nani ngayu jingkijsba.” Barriwa.

<sup>23</sup> Yanybaya Jisus nangangi, “Marda ninjimi miku ngindu mili nganyingkurruwa buwangan-jarruwa. Marda ninjimi miku ngindu mili nangangi. Janyulu wankijsba mili. Janyulu walajba baki janyulu mili wanka jungku.” Barriwa.

<sup>24</sup> Jananganjayi Jisus jibarriwany, “Jingkijsba ngayu Kud. Janyulu wankamba ngambalanya nanamanji baku barri juju. Janyulu marda walajba nanamanji ngalinginkurru buwangan-jarru. Janyulu jungku wanka nangandu Kudnyina yurrngumba nanamanji baku.” <sup>25</sup> Yanybaya Jisus nangangi, “Ngayu, ngayuman jala ngayu wankamba yalunya jala yalungka janyba. Nanda jala kuyu ngaki jangkurr, janyulu wankijsba mili. Jalija nangka janyba, janyulu wankijsba mili. Janyulu jungku wanka yurrngumba Kudnyina.

<sup>26</sup> Baki nanda jala wanka jungku, jala kuyu ngaki jangkurr, miku nangkiyi janyba. Kuyu kuna ninji nayinda jangkurr ngaki wankiykanyi mili.”

<sup>27</sup> Jananganjayi Jisus jibarriwany, “Mambuka, yuku ngayu kuyu nganyi jangkurr. Jingkijsba ninga, ninji nanda Krayis, nanda jandanyi Kudkanyi. Manjijba ninga Kudwany. Nanamukunyi wankalawanyi, yarijba yali jangkurr nganyi najana Kudkanyi. Nanda jangkurr yanybaya, janinji jilajba jambarri. Janinji jilajba Kudnanyi

nayiba wayka jambarri. Kuyu ngayu nganyi jangkurr, ninji badajbayi Kudnanyi.”

### *Nginduyi Jisus Muwa*

<sup>28</sup> Nani yanybaya nanda jibarri, nanda burrandinyi, baki nyuli wijba nanganginkurri kanyiyarri barndarri. Kuyu nyuli nangangi kanyiya nyubarri, baki yanyba bulangki kardarda. Yanyba nyuli, “Nanda Milidimbawarr, wanbiyayi bundu nayiba, baki nulijba nyulu yanybikanyi nganyi nanaba.” <sup>29</sup> Jali nyulu manku nanda jangkurr kanyiyawanyi, baki walajba nyuli. Walajba nyuli dulu, baki jilajbayi danbiyurri. Jilajba nyuli karri nangandurri Jisusurri. <sup>30</sup> Jilijba wanbiyayi Jisus barn-dana. Yuwaji nyuli jungku nananyina yajina jali yanyba yingka jibarri nangangi barrin. Jungku nyuli nananyina yajina. <sup>31</sup> Nanamuku Jumuku jungku jali yalu barndana, ngindu jali yalu bulangi nanankujarrayngka majukulayngka, walajba yali marda. Jilajba yali bayngkani nangandu marda, ngamungangi janyulu jilajba kumayangurri. Ngamu janyulu jilajba nanankurri kumayangurri jali yalu makaba buwayankurru, ngindunki nanaba. Ngala miku. Jilajba nyuli Jisusurri, baki durrijba yali bulanya, nanankujarra majukula nangandurri Jisusurri.

<sup>32</sup> Jala buli wanbiya nangandu Jisusnyina, jilajbayi nanda kanyiya nangandurri. Mururu nyuli wayka nukamina Jisusnyina. Mururu nyuli wayka baki yanybaya Jiskusanyi, “Mambuka, janyba nangki ngalingi buwanya. Jaliyanyi ninji jungku nayiba wabula, baki

miku nangkiyanyi janyba. Jaliyanyi ninji jungku nayiba, ngala nyuli lunji, baki yuwaji nyuliyanyi wanka jungku.”<sup>33</sup> Baki nginduyi nanda jibarri, nanda kanyiya nangangi kudanyu. Ngindu nyuli mirlarryudi. Nana-muku Jumuku badajba jali bayngkani nangandu, marda yali ngindu mirlarryudi. Najba nyuli yalunya ngindunkurri Jisuswanyi, baki ngindu nyuli muwa yalungi. Ngindu nyuli muwa kudanyu yalungi.<sup>34</sup> Baki nyuli ngajaka bulanya majukula, “Wanjawa nanda nganinyiyurruwa mankanyi. Wanjawa nimbali yarrija nangangi mankanyi.” Jananganja buli Jisus, “Mambuka. Barriwa ngambalaja barlba. Janinya ngali milidimba nanankanyi kumayangunyi, yarrija jali yalu mankanyi kalawuyngkurru.” Nani buli yanyba nangangi Jisuskanyi,<sup>35</sup> baki nginduyi Jisus nangangi mirlarryudi. Ngindu nyuli kudanyu nangangi.<sup>36</sup> Baki nanamuku yingkamuku jala yali karrinja nangandu, najba yali Jisus ngindunkurri, baki yanyba yalungki, “Yabijba nyuli muwa nangangi nganinyiyurruwa wabula, baki nanankanyi nanijba barri nyulu nginduka muwa kudanyu barri nangangi.<sup>37</sup> Ngala yingkamuku yanyba yalungki, “Kunymamba nyuli nanda kabuji yami Jisuswanyi. Jaliyanyi jungku Jisus nayiba, baki yiningki nyuliyanyi kurkunba nanankurru nganinyiyurru janybikanyi nangka.” Nani barri yalungki yanyba Jumuku.

### *Wankamba Mili Nanda Lasaris Jisuswanyi*

<sup>38</sup> Mili nginduyi Jisus kudanyu yalungi, baki jilajba nyuli bulandu kumayangurri.

Wujini, jali yalu yarrija nangangi mankanyi kalawuyngkurru kumayanguna, murumba yali bardawa walkurranyina dungalana. Yarrija yali nanda walkurra dungala waluwa kumayanguna bardawana. Barriwa. Wanbiya yali kumayanguna.<sup>39</sup> Baki jirrinibayi yalunya Jisuswanyi, “Dulabakiyi nanda dungala bardawananyi.” Ngala jananganjayi nanangini jibarriwanyi burrandinyiwanyi, “Mambuka, buwayankurru ngalingi, kili nyuli kurdan kujarrana kambana baki kujarrana. Ngujbulibaka mankanyi nangangi. Banjawaka ngujbul kudu nangangi. Warriyaluku.”<sup>40</sup> Yanybayi Jisus nangangi, “Barrin ninga karuyi nayi. Jaliyi ninji kuyu ngaki jangkurr, baki janinji najba nanda walkurra yaji ngiruka, jaliya yabimba Kudwanyi. Janyulu yabimba ngiruka yaji, jaliyi ninji kuyu nanda jangkurr ngaki.” Barriwa.<sup>41</sup> Baki dulaba yali nanda dungala kumayangunanyi. Dulaba yali dungala. Dimbilijba nyuli yami Jisus kingkarri lalijiyurri, baki yanybayi Jisus, “Buwakanya kingkarri, mirnarrija ngayu muwa nganyi, mankungangi ninji ngaki jangkurr.<sup>42</sup> Jingkiyba ninga, ninji mankuka ngaki jangkurr yurrngumba. Ngala ngayu yanybaka nayinda jangkurr nanijba, baki nanginmukunyi jungku jala yalu nayiba ngakindu, jayalu manku nayinda jangkurr marda. Yanyba ngayu nayi, baki nanginmukunyi ninya yalu jingkiyba, nganinji manjibayi nanginkurri.”<sup>43</sup> Nani barri yanybayi Jisus, baki yanyba nyuli kudanyu nanankanyi nganinyiyurruwa, “Ninji,

Lasaris, walajbakiyi. Walajbakiyi nanankardi kumayangunanyi.”<sup>44</sup> Baki walajbaya nanda nganinyiyurru. Karrinjayi danbina. Waluwa yali kijijba mankanyi lukuluku bukamba wayka nukamiyurruwa rakiyudinyi. Nani barri Jumukunyi, yalili kijijba mankanyi waluwa yali yarrija kumayanguna. Kijijba yalili mankanyi rakina. Barriwa. Walajbaya nanda Lasaris, ngala nyuli yuwajiwa munburr rakiyudi marniyurru, baki nukamiyurru, baki yingka raki nyuli lukuluku kulajina. Baki jirrinibayi yalunya Jisuswanyi, “Dulabakiyi nanda raki nanganbunanyi walinanyi, marda mankanyinanyi. Dulabakiyi nanda raki baki janyulu jilalajba.” Barriwa.

### *Yabimba Yaliyala Balki Yaji Jisuskanyi*

<sup>45</sup> Kajamuku Jumuku, jali jilajba kumayangurri nangandu nanaba kanyiyana, najba yali nanda jali yabimba Jisuswanyi. Najba yali Jisus, wankambikurri nanda nganinyiyurru, baki kuyu yali nangangi jangkurr Jisuskanyi. Kajamukunyi Jumukunyi yali kuyu nangangi jangkurr. Jinkijba yali Jisus, nyuli walkurra mambuka Kudkanyi.<sup>46</sup> Ngala yingkamuku, miku jaliyanyi yalu kuyu nangangi jangkurr, wijba yali bayungu Jirusalimyurri, baki karu yali nanamuku Barasimuku Jisuskanyi. Karu yalunjali nanankanyi yajinyi jali yabimba Jisuswanyi, jali nyulu wankamba nanda nganinyiyurru. Barriwa.<sup>47</sup> Baki nanankardi barri, Barasimukunyi marda walkurrawanyi mambukamukunyi jurjkanyi, karu yalunjali malbumalbu kunsilkanyi,

yanybikanyi yalungka malumba. Jungku yali, baki yanyba yalungki malumba, “Wanyimba jangambala. Yabimba nyuli kaja yaji ngiruka ngambalangi. Wanyimba jangambala nangangi Jisuskanyi. <sup>48</sup> Jaliyi nyulu mili yabimba ngiruka yaji ngambalangi, baki kudukuduwanyi jayalu kuyu nangangi jangkurr. Bukambijunyi jayalu kuyu nangangi jangkurr. Ngala ngurranyimuku Rumankanyi yalu mambukamuku ngambalangi. Jayalu dalyamba nayinda ngambalangi walkurra jurj, jaliyi yalu kudukudumukunyi kuyu nangangi jangkurr. Nayinda walkurra jurj ngambalangi, miku ngurranyimukuyngka. Kudukudu yalungi nayinda jurj. Ngala ngurranyimukunyi, jayalu dalyamba nayinda walkurra jurj. Jayalu linjumba ngambalanya. Yiningki jangamanjalu kurdanba jaliyi yalu kudukudumukunyi kuyu jangkurr Jisuskanyi. Marda ngambalimi kurkunba nanda Jisus, mikuwali yabimba mili ngiruka yaji. Marda ngambalimi kurrkunba.”

<sup>49</sup> Nanda walkurramirra mambuka jurjkanyi, nangangi niji Kayabas. Nanamanji nyuli jungku walkurramirra mambuka jurjkanyi. Yanyba nyuli yalungi, “Narri malbumalbumuku, miku narriyi jingkijsba nanda jalijsba ngambala yabimba. Miku narriyi nulijba nanankanyi jangkurranyi yurlurrmba. <sup>50</sup> Marda narrimi jingkijsba nayi. Nanda Jisus, marda nangkimi janyba. Jaliyi nangka janyba, baki miku nyuliyi yabimba mili kiji ngambalangi. Baki miku ngamanjaliyi linjumba nanamukunyi mambukamukunyi Rumankanyi. Marda nangkimi janyba, baki miku ngamangkiyi janyba.” Nani yanybayi



walkurramirra mambuka jurjkanyi. <sup>51</sup> Ngala miku nyuliya yanyba nani nyuluman. Miku. Kudiyana nanda walkurramirra mambuka jurjkanyi, kudiyana yuku nyuli yanyba jangkurr Kudkanyi. Nanda jangkurr, yanyba jali nyulu nanamanji, nanda jangkurr duja jangkurr nangangi Kudkanyi. Yanyba nyuli Jisuskanyi, janangka janyba, ngala nanganginmuku mungkiyimuku jayalu jungku mardarda. <sup>52</sup> Baki yingkamuku bukambiju wandijiyana, maruka jala yalu muwa Kudkanyi, marda jayalu jungku mardarda. Janyulu marrimba yalunya mardarda yurrngumba Kudwany. Janangka janyba nanda Jisus, baki bukambiju wandijiyana, jala maruka muwa Kudkanyi, jayalu jungku barrinani mungkiyimuku nangangi. Jayalu jungku barrinani jandanyimuku nangangi Kudkanyi.

<sup>53</sup> Baki yurrngumba nanankardi jali yanyba walkurra mambuka jurjkanyi nani, yurrngumba nanankardi yaliyanyi kurdanba Jisus mambuka-mukunyi Jukanyi. Yilikajba yalungki, yanka jayalu kurdanba Jisus. Barriwa. <sup>54</sup> Baki mikukiyanyi jilalajba Jisus mili nananyina yajina Judiya, ngala barlba nyuli nanamunanyi yajinanyi. Barlba nyuli langki yingkeyurri yajiyurri, nihi Yibrayim. Nanda yaji Yibrayim, bundu mangkurruna yajina. Jungku nyuli nanaba, marda nanganginmuku kandimuku yali nanaba nangandu. <sup>55</sup> Winyurruwa janyulu wangarr yalungi Jumukuyngka nihi Kangandibayi Barrawuna Yajinyi, jalili yalu jarrba nanda bulungu jibkanyi, baki damba ngala nyulu mikuyaji bululunyi. Kajamuku Jumuku yali

jilajba Jirusalimyurri. Jilajba yali langina, kulani, karrina bayunguna nanankurri Jirusalimyurri. Jilajba yali nanankanyi wangarranyi jarrkanyi yaji. Baki wakardaba yalungki mankanyi wangarranyi. Nani yalungki birririnja mankanyi wangarranyi, jali yalungka wakardaba mankanyi. <sup>56</sup> Jilajba yali Jirusalimyurri wangarranyi, baki bayiwujba yali Jisuskanyi muramuku. Bayiwujba yali nangangi. Yililikajba yalungki, “Yanka janinji ninji yanyba nangangi Jisuskanyi. Miku kunawali jilajba nanginkurri wangarranyi. Marralangka kuna jilaykanyi nanginkurri.” Nani yalungki yililikajba nangangi Jisuskanyi. <sup>57</sup> Jirrinnybayi yalunjalu mambukamukunyi jurjkanyi marda Barasimukunyi. Jirrinnyba yalunjali, “Narri nayiba Jirusalim. Jaliyi narri najba nanda Jisus, baki karu janarri nurrunya nangangi Jisuskanyi. Janurru jilajba wudumbiji Jisus.” Nani barri jirrinnyba yalunya mambukamukunyi jurjkanyi marda Barasimukunyi, wudumbangangi yaliyanyi Jisus kurdanbiji Jisus. Barriwa.

## 12

### *Bindabayi Nard Nukamina Jisusnyina Jibariwany*

<sup>1</sup> Waluwa nanda wangarr, kujarra kambana, baki kujarra baki kujarra waluwa nanda wangarr, nanamanji, jilajbaya Jisus karri Bidaniyurri. Jilajba nyuli nanankurri yajiyurri, jalili jungku Lasaris nanaba yajina. Nanda Lasaris, nyuli nanda, wankamba jali Jisuswany bayngkani jali

nanangka janyba. Jilajbayi Jisus nanganginkurri barndarri Lasariskanyi. <sup>2</sup> Yundijba buli mama nangangi Jisuskanyi majukulanyi Lasariskanyi. Yundijba buli mama. Baki nanangini burrandinyiwanyi, nihi Marda, nyuli wajba yalunya mamanyi. Kudukudu yali malumba jungku, Lasaris, marda Jisus, marda nanganginmuku kandimuku. Jungku yali malumba baki jarrba yali nanda mama jali wajba jibarriwanyi Mardawanyi. <sup>3</sup> Ngala nanda kanyiya, nihi Mari, wudumba nyuli bujili. Kalawunyi bujilina nanda barrinani jirrki, ngala nanjananja. Banjawayi kunyba kudu. Nijarrijba yalu nanda yaji Nard. Nanamanji yalili yarrijba nard nganinyiyurrunyina mankanyina Jumukunyi, waluwa yalili makaba mankanyi. Wajbayi kanyani dungalanyi jibarriwanyi, baki wudumba nyuli nanda Nard. Bindabayi nard nukamina Jisusnyina, baki namba nyuli Jisus nukami jibarriwanyi. Namba nyuli Jisus nukami nanganginjudinyi nyungkayudinyi. Banjawayi nanda kunyba kudu lukuluku barrawuna. Kunyba nanda kudu banjawayi. <sup>4-5</sup> Ngala ngirrwayi jibarri yingamaliwanyi kandiwanyi Jisuskanyi. Yanyba nyuli, "Wanyingkanyi nyuli bindaba nukami nananyina nardnyina. Kunyba nanda nard. Jaliyanyi nanda nurrungi, baki nurriyanyi wajba yalunya nardkanyi dungalanyi. Nurriyanyi wudumba kudukudu dungala 300 dula nanankanyi nardkanyi. Baki nurriyanyi wajba yalunya nanankanyi dungalanyi, yalunya jala mikuyaji yalungi dungalanyi." Nani yanybayi nanda kandi Jisuskanyi, nihi Judas Yiskariyud.

Baku barri bijal nanangini Judaswany, nyuli wudumba dungala mambukananyi jurjkanyi. Karu nyuli nanda mambuka wanjawa jayalu wakaramba Jisus, baki wudumba nyuli dungala karunkanyi. <sup>6</sup> Yanyba nyuli nanda jangkurr waykanyi yalunya nardkanyi dungalana, ngala miku nyuliyala wajba yingkamuku nanankanyi dungalanyi. Miku. Nulijba nyuli maninjakuykanyi nanda dungala. Nyulili marrimba nanda bindawarra dungalayudi. Nyulili lalanbawarr dungalanyi yalungi. Ngala nyulili maninjaku. Kuyu nyulili jawuda dungala nanganginmirra. Nulijba nyuli maninjakuykanyi nanda dungala. <sup>7-8</sup> Ngala yanybayi Jisus nangangi Judaskanyi, “Yingijbakiyi nanda jibarri. Mikujiyi ngirrwa nangangi. Mikujiyi yabimba kiji nangangi. Nyulu yabimbaka kunyba yaji ngaki. Jawuda nanda jala mikuyaji yalungi dungalanyi, yurrngumba yalu jungku narrindu. Yurrngumba yuku narri lalanba yalunya, jala mikuyaji dungalanyi yalungi. Yalu narrindu yurrngumba. Ngala miku ngayiyi jungku nayiba narrindu yurrngumba. Mikujiyi ngirrwa nangangi jibarrinyi. Kili nyuli nanda kunyba nard, yariykanyi ngakinyina mankanyina waluwa jayalu makaba ngaki mankanyi.” Barriwa.

### *Yaliyanyi Kurdanba Nanda Lasaris Marda*

<sup>9</sup> Kudiyawanyi yalunjali karu yingkamuku Jumuku nangangi Jisuskanyi, nyuli jungku nanaba barndana Lasariskanyi. Karu yalunjali Jisuskanyi, nanamanji nyuli jungku nanaba Bidani nangandu. Baki kudukudu Jumuku, jilajba yali

Bidaniyurri naji bulanya. Yaliyanyi najba bulanya, Jisus marda nanda Lasaris jali wankamba mili Jisuswanyi wujini. <sup>10-11</sup> Baki kajamukunyi Jumukunyi durrijba yali nanda jangkurr Jisuskanyi, wankambangangi nyuli nanda Lasaris. Ngala nanamuku mambukamuku jurjkanyi, mankumanku yalungki, kurdanbikanyi bulanya, Jisus baki Lasaris. Yaliyanyi kurdanba bulanya, kajamukuningangi yali durrijba jangkurr Jisuskanyi. Durrijba yali jangkurr Jisuskanyi, wankambangangi nyuli nanda Lasaris. Miku yaliyanyi mili durrijba jangkurr mambukamukuyngka, ngala durrijba yali nanda jangkurr Jisuskanyi.

### *Ngankibayi Jisus Jirusalim*

<sup>12</sup> Bindabayi nard nangandu Jisusnyina jibarriwany, baki munganawa kajamukunyi Jumukunyi, jilajba jali Jirusalimyurri wangeranyi, manku yali Jisuskanyi, nyulu badajbangka nanankurri Jirusalimyurri, jali yalu jungku. <sup>13</sup> Baki yali dalyamba kaja wanjirr. Kuyu yali danbiyurri barrikiyurri Jirusalimkanyi. Jilajba yali danbiyurri madamadambiji yalungki karru. Kawanyba yali wanjirryudinyi, marda kaya yali Jisuskanyi wanjirryudi. Kaya yali kudanyu, “Yanyba nurru kunyba jangkurr nganyi Kud. Ngajaka ninga, janinji yabimba kunyba yaji nangangi Jisuskanyi. Nyulu walkurramirra mambuka nurrungi Jumukuyngka. Mirnarrijba nurru muwa nangangi Jisuskanyi.” Nani barri yali kaya Jisuskanyi, ngala nyuli jilajba yalunbiyangka. <sup>14</sup> Wudumba nyuli yir-

rikirri Jisuswanyi, jungku nyuli ngulurrina, baki jilajba nyuli bayungu Jirusalimyurri yirrikirriyudi. Nayi barri yanybaya nanda wankalanyi jangkurr najana Kudkanyi. <sup>15</sup> “Mikujiyi marrala, narri jala jungku Jirusalim. Mikujiyi marrala. Badajbangka nanginkurri narringi mambuka walkurramirra. Badajbangka nyulu yirrikirriyudi.” Nani barri nyuli yarrijba nanda jangkurr Kudkanyi wankalawanyi. Duja nanda jangkurr. Duja. <sup>16</sup> Ngala miku yaliyanyi jingkiyba yaji nanamanji kandimukunyi Jisuskanyi. Miku yaliyanyi jingkiyba yaji nanamanji. Ngala baku barri, bayngkani jali nangka janyba Jisus, yali mankuwa jangkurr yirrikirriyudi. Jali wijba Jisus kingkarri Kudyurri, baki yali mankuwa nanda jangkurr yirrikirriyudi najana Kudkanyi, kandimukunyi. Mankuwa yali jali yalu wudumba nanda yirrikirri nangingi Jisuskanyi. Baki mankuwa yali nanda wankalanyi jangkurranyi. Duja nanda jangkurr. <sup>17-18</sup> Nanamuku Jumuku, najba jali yalu Jisus wankambikurri nanda Lasaris wujini, wijba yali bayangarriji Jirusalimyurri. Karu yali yingkamuku Jisuskanyi jali nyulu wankamba nanda Lasaris. Karu yalunjali mura Jisuskanyi, jali nyulu yabimba nanda yaji ngiruka, baki yaliyanyi najba Jisus marda murawanyi. <sup>19</sup> Nanamuku Barasimuku, jali yalu najba muran durriykurri Jisus, baki yanyba yalungki, “Kajawanyi murawanyi, yalu durriybangka nanda Jisus. Bukambijunyi yalu durriybangka Jisus. Miku ngambaliyi kurrkunba yalunya. Bukambijunyi yalu kuyu nanda, mambuka nyulu yalungi.

Miku ngambaliyi kurrkunba yalunya.” Barriwa.

<sup>20</sup> Kudiyamuku kudu yalungi Krik, badajba yali Jirusalimyurri wangarranyi. Badajba yali yanybiji mududu Kudkanyi, marda briji Kudkanyi. <sup>21</sup> Jilajba yali kandiyurri Jisuskanyi, niji nangangi Bilib. Nanda Bilib, nangangi yaji Bidsayida, nananyina walkurranyina yajina Kalili. Jila yali nangandurri Bilibyurri nanamuku Krikmuku, baki yanyba yali nangangi, “Mambuka. Najba nurrimi nanda Jisus. Yanyba nurrimi nangangi.” Barriwa. <sup>22</sup> Baki jilajbayi Bilib yingkayurri kandiyurri Yandruyurri. Karu nyuli Yandru yalungi Krikmuku yangka, yalimi najba Jisus. Baki jilajba buli Jisusyurri. Karu buli Jisus yalungi Krikmuku yangka, yalimi yanyba nangangi. <sup>23</sup> Jananganjayi bulanya Jisuswany, “Nayimanji, bukambijunyi janganjalu najba, gayu Buwanya Bukambijuyangka, gayu walkurramirra mambuka. Milidimba janyulu yalunya nayi Kudwany, gayu Buwanya Bukambijuyangka. <sup>24</sup> Yanyba gayu duja jangkurr. Nanda daburrul yami, yaliyi jungku muningka nanda yami, baki mikuwali jardijba. Mikuwali jungku baku yingkayudi yamiyudi. Ngala jala yalu yarrijba nanda daburrul yami jambana, baki janyba nangka yami kalawuyngkurru jambana. Jala nangka janyba yami, baki wala jbangka wuju baku barri bayngkani. Nanda daburrul jardijbangka walkurra, baki baku barri nyulu jungkuka kajayudi yamiyudi. Yalu wudumba nanda yami jarrkanyi. Gayu barri nani nanda daburrul yami, jala nangka janyba. Jangaka janyba nani barri. Ngala mili jayalu

jardijba nganinyimuku baki jibarrimuku Kudkanyi. Jayalu maruka muwa nangangi Kudkanyi. Jayalu durrijba ngaki jangkurr jalija ngaka janyba. Nani ngayu barrinani nanda daburrul yami. <sup>25</sup> Jaliyi maruka nangka muwa nganinyi, baki miku nyulimi maruka muwa yingkamukuyngka, baki miku nyulimi maruka muwa Kudkanyi. Jungkuka nyulu balkina yuwana Kudkanyi, jala nangka maruka muwa. Janangka janyba, ngala miku nyuliyi wankijba mili. Miku. Ngala nanda jala nangka miku maruka muwa, jala maruka muwa Kudkanyi, nyulu jungkuka kunybana yuwana Kudkanyi. Nyulu yabimbaka yaji, nanankanyi jala nulijba Kud. Nyulu durrijangka Kud, baki janyulu wankamba nanda baku Kudwanyi. Janyulu jungku wanka nangandu Kudnyina, bayngkani jalija nangka janyba. <sup>26</sup> Nanda jala nulijba wakinkanyi ngaki, marda nyulimi durrijba ngana, marda nyulimi jilajba ngakindu yur-rngumba. Ngakinyi Buwakayu, janyulu yabimba kunyba yaji nanankanyi jala waki ngaki. Kunyba yaji janyulu yabimba nangangi ngakinyi Buwakayu.

*Karu Nyuli Yalunya Jisuswanyi, Janangka Janyba Winyurru*

<sup>27</sup> Ngindu ngaka muwa, kijingangi ngakindu. Ngaki Buwakanya, nyulu nulijbangka ngaki, yabimbikanyi wanyi yaji. Wanyingkanyi janga ngakaja ngaki buwakanya. Nayinda kuna. 'Buwakanya. Janganinji lalanba kuna. Janinji



kuna janyba nanda kiji ngakinbunanyi. Jangganinji kuna marrimba mardarda.' Nani kuna jangayu ngajaka. Ngala miku ngayiyi ngajaka nani. Miku, manjijbangangi ngani Kudwanyi. Ngani manjijba nanginkurri yajiyurri. Janganjalu linjumba kudanyu. Janganjalu kurdanba kudanyu. <sup>28</sup> Buwakanya, yabimbakiyi yalunya jingkiykanyi ninyalu, ninji walkurra mambuka, walkurramirra. Buwakanya, yabimbakiyi nanda yaji yalungi." Nani yanybaya Jisus. Baki yali jala karrinja nangandu, manku yali jangkurr lalijinanyi. Lalijinanyi yali manku nayinda jangkurr Buwakaya. Nayi yali manku kingkarrinya, "Wabula ngayi minimba yalunya walkurra yaji ngiruka. Baki mili jangaka minimba yalungi, ngayu walkurramirra mambuka. Yuku ngayu yabimba bukamba yaji ngiruka." Nani yali manku jangkurr lalijinanyi. <sup>29</sup> Kajamuku nganinyimuku marda jibarrimuku, karrinja jali yalu nanaba nangandu Jisusnyina, manku yali nanda jangkurr. Yingkamuku yalungki yanyba, "Ngurrwangka yaji. Ngurrwangka." Ngala yingkamuku yalungki yanyba, "Yanybaya Yanjil nangangi Jisuskanyi. Nanda Yanjil jali waki nangangi Kudkanyi yanybaya nangangi Jisuskanyi."

<sup>30</sup> Ngala yanybaya Jisus yalungi muranyi, "Miku nyuliya yanyba nanda jangkurr ngaki, ngayu mankunkanyi. Miku. Ngala nyuli yanyba nanda jangkurr narringi, narri mankunkanyi nanda jangkurr. <sup>31</sup> Nanijba janyulu karrinjarrija narrinya Kudwanyi. Janyulu karrinjarrija narrinya bukambiju wandijiyana walu nangandu, baki janyulu yanyba nanda jalija nyulu

yabimba narringi. Yingkamukuyngka janyulu yanyba yalungi, 'Narri, narri kunyba. Narri durrijba ngakinyina yuwana.' Ngala yingkamukuyngka janyulu yanyba yalungi, 'Miku narri durrijba ngakinyina yuwana. Jungka narri balki ngaki'. Nani barri janyulu karrinjarrija bukambiju. Baki mili janyulu yanyba Kud. Janyulu yanyba wuwarranyi Sayidinkanyi, 'Miku ninjiyi mili jungku walkurra mambuka. Miku. Jungku janinji bayakarda wuwarr.' Nani barri Kud janyulu yanyba nangangi Sayidinkanyi, mambukanyi wuwarranyi. Janyulu manjijba Sayidin juju. <sup>32</sup> Janganjalu langandaba. Ngala jayalungka mankumanku ngaki bayngkani jali-ija ngaka janyba. Jayalungka mankumanku ngaki bukambiju wandijiyana. Jangayu yarijba ngaki jangkurr yalunginyina ngaluna. Baki jayalungka mankumanku ngaki." Barriwa. <sup>33</sup> Nani barri yanybaya Jisus, yalu langandaykanyi mankanyi nangangi. Yanyba nyuli nani yalungi, jingkijbangangi nyuli, jayalu langandaba mankanyi nangangi kurndana kurdanbikanyi. Baki nanankardi barri nyuli karu yalunya nani, yalu langandaykanyi nangangi mankanyi.

<sup>34</sup> Ngajaka yali nangangi, murawanyi, "Nanda yuwa Musiskanyi yanybaya nayi Krayiskanyi, 'Janyulu jungku wanka yurrngumba. Miku janangkiyi janyba.' Ngala ninji yanyba nangangi Buwaya Bukambijuyngka, jayalu langandaba nanda. Wanyi nyuli nanda, Buwanya Bukambijuyngka. Wanyi nyulu." Nani yali yanyba nangangi nanamuku jali yalu karrinja nanaba nan-

gandu Jisusnyina. <sup>35-36a</sup> Jananganjayi yalunya Jisuswanyi, “Jala narri jilalajba mungana, miku narriyi najba yaji. Miku narriyi jingkijsba nanda yaji jala narri jilalajba. Miku narri jingkijsba nanda yaji jilaykanyi jala mungijbangka yaji. Ngala jala mirnmirnbaka yaji mirnbiwanyi, baki yuku narri jingkijsba nanda yaji. Jingkijsba narri nanda yaji, jilaykanyi. Ngayu barrinani nanda mirnbi. Minimba ngayu narrinya jilaykanyi. Minimba ngayu narrinya yabimbikanyi kunyba yaji, jungungkanyi kunyba Kudkanyi. Mili jangayu jungku narrindu marndakaja. Jala ngayu jungku narrindu, baki nanda barrinani kambana yajina. Yuku narri durrijsba ngaki jangkurr. Baku barri, miku ngayiyi jungku narrindu, ngala yuwaji janarri jingkijsba ngaki yaji. Yuwaji janarri jingkijsba jungungkanyi kunyba ngakinyina yuwana, durriykanyi ngaki jangkurr. Janarri jungku barrinani yalunya jala yalu jilalajba kambana yajina. Marda narrimi durrijsba ngaki jangkurr yurrngumba, ngala ngayu jungku narrindu, baki ngala ngayimi miku jungku narrindu. Marda narrimi durrijsba ngaki jangkurr yurrngumba.” Nani barri milidimbayi yalunya Jisuswanyi, mirnbinyi.

*Miku Yaliyanyi Kuyu Nanda Jangkurr Jisuskanyi.*

<sup>36b-37</sup> Barriwa barlbayi Jisus yalunbunanyi. Ngadijsba nangki, baki miku yaliyi najba Jisus mili nanamanji. Miku yaliyanyi kuyu nangangi jangkurr, ngala yali najba nanda kaja yaji ngiruka jali nyulu yabimba. Kaja

walkurra yaji yabimbayi Jisuswany, ngala miku yaliyanyi kuyu nangangi jangkurr. Yurlwa yali nangangkanyi jangkurranyi. <sup>38</sup> Kamambarra yarrijsa nyuli jangkurr najana Kudkanyi wankalawanyi, niji nangangi Yaisaya. Nayi nyuli yarrijsa “Mambuka, ninji jungku ngiruka yabimbikanyi yaji. Milidimba ninji yalunya kuyunkanyi nurrungi jangkurr. Ngala wanjangini jayalu kuyu nurrungi jangkurr?” Nanda jangkurr, yarrijsa jali wankalawanyi, nanda jangkurr duja. <sup>39-40</sup> Marda yingka jangkurr nyuli yarrijsa. Nayi nyuli yarrijsa, ‘Yalu jardibirri muwa. Miku nganjaliyanyi jingkijsa. Jali yalu najba nanda ngiruka yaji ngaki, miku yaliyala jingkijsa nanda yaji. Miku yaliyala jingkijsa nanda jali ngayu yabimba. Miku yaliyala jingkijsa ngaki. Baki yabimba ngayi yalunya jungunkanyi jardibirri muwa, mikungangi yaliyala jingkijsa ngaki mikungangi yaliyala kuyu ngaki jangkurr. Miku yalungkiyala yangkalamba ngaki, jungunkanyi yurlurr ngakinyina yuwana. Yali yurlwa ngaki. Miku yalungkiyala yangkalamba durriykanyi ngana, baki yabimba ngayi yalunya jungunkanyi jardibirri muwa.’ Barriwa. Nani nyuli yarrijsa nanda jangkurr Kudkanyi wankalawanyi Yaisayawanyi. Baki miku yaliyi kuyu nanda jangkurr, jungkungangi yalu jardibirri muwa. Nanda jangkurr, yarrijsa jali Yaisayawanyi, nanda duja jangkurr. <sup>41</sup> Yarrijsa nyuli nanda jangkurr Yaisayawanyi, jingkijsangangi nyuli nanda Krayis. Milidimbayi Kudwany nanda wankalanyi nganinyi nangangi

Krayiskanyi. Milidimba nyuli Yayisaya Krayiskanyi, janyulu jungku walkurramirra bukambijuyngka. Nani nyuli milidimba Yayisaya Krayiskanyi. Baki nanangini wankalawanyi, nyuli yarrijba nanda jangkurr Krayiskanyi najana Kudkanyi. <sup>42</sup> Nanamanji kudiyawanyi mambukamukunyi Jukanyi, yali kuyu nanda jangkurr Jisuskanyi, ngala miku yaliya karu yingkamuku, marralangangi yali yalungi Barasimukuyngka. Yanybayi Barasimuku, jayalunjalu janyba jurjnanyi nanamuku, kuyu jala jangkurr Jisuskanyi. Baki nanankardi barri marrala yali karunkanyi yingkamuku nangangi Jisuskanyi. <sup>43</sup> Nulijba yali yingkamukuyngka waykanyi yalunya kunybanyi jangkurranyi yalunginkanyi, ngala miku yaliya nulijba Kudkanyi waykanyi yalunya kunybanyi jangkurranyi. Nulijba yali jungunkanyi kunyba yingkamukuyngka, ngala miku yaliya nulijba jungunkanyi kunyba Kudkanyi.

*Milidimbayi Yalunya Mili Jisuswany*

<sup>44</sup> Yanybayi Jisus kudanyu, “Jaliyi narri kuyu ngaki jangkurr, baki janarri kuyu nanda jangkurr nangangi Kudkanyi. Janarri kuyu nanda jangkurr Kudkanyi, manjijba jali ngana nanginkurri. Janarri kuyu nangangi jangkurr marda, manjijbangangi nyuli ngana karunki narrinya nanankanyi jangkurranyi. <sup>45</sup> Jaliyi nganarri jingkijsa, baki narri jingkijsa Kud, manjijba jali ngana. <sup>46</sup> Ngayu barrinani mirnbi. Minimbaka yaji nanangini mirnbiwany, baki yuku narri najba yubarl jilaykanyi. Nani

barri ngayu minimba narrinya jungunkanyi kunyba Kudkanyi. Jaliyi narri ngayangayijba ngaki, baki janarri ngayangayijba Kudkanyi. Miku janarri jungku balkina yuwana Kudkanyi. Ngala nanda jala yurlwa ngakinkanyi jangkurranyi, yuwaji nyulu jungkuka balkina yuwana. Jungkuka nyulu barrinani mungana yajina. Miku nyuliyi najba yubarl jilaykanyi, mikuyajingangi mirnbinyi nangangi. Ngayu barrinani nanda mirnbi. Ngayu minimba narrinya jungunkanyi kunybana yuwana Kudkanyi.

<sup>47</sup> Nanda jala manku ngaki jangkurr, jaliyi nyulu miku ngayangayijba nanankanyi jangkurranyi, ngala miku ngayiyi yanyba nangangi, nyulu jungkuka balki. Miku. Miku ngayiyi yanyba nangangi, mikuwali jungku wanka yurrngumba Kudnyina. Miku ngayiyi yanyba nani nangangi, jaliyi nyulu miku kuyu ngaki jangkurr. Miku ngayiyanyi badajba kingkarrinya yanybiji nani. Ngala badajba ngayi nanginkurri, marrimbikanyi yalunya mardarda. Badajba ngayi marrimbikanyi yalunya.

<sup>48</sup> Nanda jala miku durrijba ngaki jangkurr, yingkamukunyi jayalu jingkijsba nanda, miku nyulimi jungku kunyba Kudkanyi. Jayalu jingkijsba nanda, miku nyulimi durrijba ngaki jangkurr, jungkuka nyulu balki, jungkuka nyulu balkina nanganginyina yuwana Sayidinkanyi. Baki miku janyulu wanka jungku mili Kudnyina. Yingkamukunyi jayalu jingkijsba nani nanankanyi, miku jala durrijba ngaki jangkurr.

<sup>49</sup> Ngakinyi Buwakayu, nyuli karu ngana yanybiji nayinda jangkurr. Miku ngakiyanyi mankumanku nanginkanyi jangkurr-

ranyi ngakaman, karunki narrinya nani. Miku. Jirrinnya nyuli ngana ngakinyi buwakayu, ngayu yanybiji nayinda jangkurr. <sup>50</sup> Nayinda jangkurr yanybaka wankambikanyi narrinya Kudwanyi. Jaliyi narri durrijba ngaki jangkurr, baki janyulu wankamba narrinya mili Kudwanyi. Nayinda jangkurr yanybaka jungunkanyi wanka mili Kudkanyi.” Barriwa. Nani nyuli milidimba yalunya Jisuswanyi.

## 13

### *Wakardabayi Yalungi Nukami Kandimukuyngka Jisuswanyi*

<sup>1</sup> Munganawa janyulu wangarr yalungi niji Kangandibayi Barrawuna Yajinyi. Baki jingkiybayi yaji Jisuswanyi, winyurruwa janyulu wijba kingkarri nangandurri Kudyurri, nanganginkurri Buwakayarri. Maruka nyuli muwa yalungi nanganginmuku, durrijba jalili yalu nangangi jangkurr. Maruka nyuli muwa yalungi yurrngumba. Yali nanganginmirra kandimuku. Maruka nyuli muwa yalungi kudanyu. <sup>2</sup> Nanamanji, bunundujbangka yaji wangarranyi, ngala nyulu mungijba yaji, jungku yali malumba, Jisus marda nanganginmuku kandimuku. Jungku yali malumba jarrkanyi mama. Ngala waluwa nanangini Sayidinwanyi, karu nyuli nanda kandi Judas Yiskariyud, nijanganjinyi nangangi niji Sayimun. Karu nyuli kandi Judas janyulu wajba mambukamuku jurjkanyi nangangi Jisuskanyi, yaluja kurdanbiji

Jisus. Janyulu wajba yalunya dungalanya nangangi Jisuskanyi. Jingkijba nyuli nanda yaji Jisuswanyi. Jingkijba nyuli, jayalu wudumba Jisus mambukamukunyi. <sup>3</sup> Baki mili jingkijbayi yaji Jisuswanyi. Jingkijba nyuli Kud, nyuli yabimba Jisus ngiruka, yabimbikanyi walkurra yaji ngiruka. Jingkijba nyuli, nyuli jungku ngiruka yabimbikanyi yaji. Baki mili jingkijbayi Jisuswanyi, wabula nyuli badajba kingkarrinya Kudnanyi, baki mili janyulu wijba kingkarri nangandurri Kudyurri. Jingkijba nyuli bukamba yaji nani barri.

<sup>4</sup> Ngala yali jarrba nanda mama, baki walajbayi Jisus. Walajba nyuli baki wudumba nyuli raki. Dulaba nyuli nangangi danyan, baki kijijba nyuli nanda raki nangandu muwana. <sup>5</sup> Bindaba nyuli wabuda lujulujuna, baki wakardaba nyuli yalungi nukami kandimukuyngka nanganginmukuyngka. Wakardaba nyuli yalungi nukami, baki dukumba nyuli nukami rakiyudinyi. <sup>6</sup> Nani barri nyuli wakardaba nukami kudiyanymukuyngka kandimukuyngka, baki badajba nyuli yingkayurri nangandurri, Bidayurri. Ngala yanybayi Bida nangangi Jisuskanyi, “Mikujiyi wakardaba ngaki nukami. Miku Mambuka. Mikujiyi ninji wakardaba ngaki nukami.” <sup>7</sup> Jananganjayi Bida Jisuswanyi, “Miku ninjimi jingkijba nanda jala ngayu yabimba. Miku ninjimi jingkijba nanijba, ngala baku barri janinji jingkijba. Janinji jingkijba nayinda jala ngayu yabimbaka narringi.” <sup>8</sup> Baki mili yanybayi Bida Jisuskanyi, “Mikujiyi ninji wakardaba



ngaki nukami. Miku. Miku nanijba, baki mili miku baku. Mikujiyi ninji wakardaba ngaki nani barri. Miku.” Jananganjayi Bida Jisuswanyi, “Jaliyi ngayu miku wakardaba nganyi nukami, baki miku ninjiyi jungku ngaki kandi. Miku ninjiyi kandi ngaki.”<sup>9</sup> Baki mili yanybaya Bida Jisuskanyi, “Yuku, mambuka. Yuku barri ninji wakardaba ngaki nukami, ngala janinji wakardaba ngaki marda wali, marda marni.”<sup>10</sup> Ngala yanybaya Jisus nangangi, “Nanda jala wakardaba nangka bukamba nangangi mankanyi, baki likalika nyulu nangangi mankanyi bukamba. Baki jala nyulu jilajba yingkayurri barndarri jarri mama, ngawamba nangangi nukami nyuli jundurruyudi, jilajbangangi nyuli jundurruina yajina. Marda nangkimi wakardaba ngawamba nangangi nukami. Barriwa. Nyuli yabimba narrinya likalika kurdulu Kudwanyi, baki miku narriyi jungku balki nangangi. Ngala yingamali narringi, miku nyulimi likalika, nyulu jungkuka balki kurdulu narrindu.”<sup>11</sup> Jingkijbaya Jisuswanyi nanda jalija karu mambukamuku jurjkanyi nangangi, yalu wudumbikanyi Jisus. Jingkijba nyuli nanda, baki nanankardi barri nyuli yanyba, “Ngala yingamali, miku nyulimi jungku likalika kurdulu.” Yanyba nyuli nanda jangkurr, jingkijbangangi nyuli nanda jalija karu mambukamuku nangangi. Barriwa.

<sup>12</sup> Baki nyuli wakardaba bukamba yalungi nukami. Barriwa. Mili nyuli wudumba nangangi danyan, baki nyuli yarrijba nanda danyan nangandu mankanyina, baki jungku nyuli wayka.

Ngajaka nyuli yalunya Jisuswanyi, “Jingkijsba kuna narri nanda jali ngayu yabimba narringi. Jingkijsba kuna narri. <sup>13-15</sup> Nganarrili nijarrijsba ‘Milidimbawarr,’ marda yingka niji ‘Mambuka.’ Nani barri nganarrili nijarrijsba. Yuku barri marda nganarrimi nijarrijsba nani, jungkungangi ngayu mambuka, marda milidimbawarr narringi. Nani barri ngayu jungkuka narringi bukambijuyngka. Ngala wakardaba ngayi narringi nukami. Nani barri marda narringkimi wakardaba nukami narringi. Marda narrimi yabimba bayakarda yaji narringi, barrinani ngayi yabimba bayakarda yaji narringi. Nanda yaji jala ngayi yabimba narringi, miku nanda walkurra yaji. Nanda bayakarda yaji ngayi yabimba. Marda narrimi yabimba bayakarda yaji narringi. <sup>16</sup> Ngayu karungka narrinya duja jangkurranyi. Nanda wakiwarr, miku nyulu walkurra barrinani nangangi mambuka. Nyulu bayakarda nganinyi. Nani barri narri wakiwarr ngaki. Narri bayakarda. Ngayu manjijbangka narrinya karunkanyi ngakinkanyi jangkurranyi. Miku narringkiyi mankumanku narri walkurra mambuka. Miku narrimi walkurra mambuka barrinani ngaliya Kud. <sup>17</sup> Jaliyi narri durrijsba nayinda jangkurr, jaliyi narri jungku barrinani nanda bayakarda nganinyi, barrinani nanda wakiwarr, baki janarri yabijba muwa yurrngumba. Janarri yabijba muwa yurrngumba jaliyi narri yabimba nayinda yaji. Barriwa.

<sup>18</sup> Yanyba ngayu nayinda jangkurr narringi, ngala miku ngayiya yanyba nayinda jangkurr bukambijuyngka narringi. Jingkijsba ngayu

yingamali narringi. JINGKIJBA ngayu yingamali narringi, janangka yangkalamba ngakinmunanyi, janyulu karu mambukamuku jurjkanyi ngaki, yalu wudumbikanyi ngana. Nanda jangkurr jali yarrija wankalawanyi, nanda jangkurr yanybaka duja, 'Nanda jala jarrba mama ngakindu, janangka yangkalamba ngakinmunanyi.' Nani yanybaya nanda wankalanyi jangkurr duja. <sup>19</sup> Ngayu karungka narrinya nanginkanyi jangkurranyi, yangkalambikanyi nangka yingamali, baki kamu jaliya nangka yangkalamba, janarri jingkijba nayinda jangkurr ngaki duja. Janarri jingkijba ngaki, ngayu nanda Krayis. <sup>20</sup> Ngayu karungka narrinya duja. Janga manjijba narrinya karunki yingkamuku ngaki. Nanamuku, jaliyi yalu kandimba narrinya, nanda barrinani nanamannga ngana yalu kandimba. Jaliyi ngana yalu kandimba, baki nanda barrinani nanamannga yalu kandimba Kud, manjijba jali nyulu ngana." Barriwa.

### *Janangka Yangkalamba Nanganbunanyi Jisunanyi*

<sup>21</sup> Jali yanyba Jisus nani, baki ngindu nyuli muwa. Jungku nyuli balki muwa. Baki yanybaya Jisus yurlurrmba jangkurr, "Ngayu karungka narrinya duja jangkurranyi. Yingamali narringi, janangka yangkalamba ngakinbunanyi. Janyulu karu yingkamuku wanjawa jangananjalu wudumba. Baki marrimba jangananjalu. Warriyaluku." Barriwa. <sup>22</sup> Ningkijba yalungki nanganjinmuku kandimuku. Miku yaliya jingkijba

wanyi nanda jalija nangka yangkalamba nanganbunanyi Jisusnanyi. Miku yaliya jingkijba wanyi nyulu. <sup>23</sup> Yingamali yalungi, jungku nyuli bundu nangandu Jisusnyina. Marukayi muwa Jisus nangangi. Jungku nyuli bundu nangandu Jisusnyina. Baki yingka kandi, Sayimin Bida, yanyba nyuli nanankanyi kandinyi jali bundu Jisusnyina. <sup>24</sup> Yanybaya Sayimin Bida, “Janinji ngajaka Jisus, wanyi nanda jalija nangka yangkalamba nanganbunanyi Jisusnanyi. Ngajakakiyi Jisus wanyi nanda.” <sup>25</sup> Baki nanda yingka kandi, yirirdba nyuli mili bundu Jisusyurri. Ngajaka nyuli Jisus, “Mambuka. Wanyi nanda jalija nangka yangkalamba nganyinbunanyi. Wanyi nanda.”

<sup>26</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, “Najbakiyi nayinda mama. Jangayu yarrijba nayinda mama ngarrkina krayabkanyi. Baki jangayu wajba nanda nanginkanyi mamanyi. Jangayu wajba nanda jalija nangka yangkalamba ngakinbunanyi.” Baki nyuli yarrijba mama ngarrkina krayabkanyi, baki wajbaya Judas nanankanyi mamanyi. Nanda Judas, nyuli jandanyi nangangi Sayimin Yiskariyudkanyi. Wajba nyuli Judas nanankanyi mamanyi Jisuswanyi. <sup>27</sup> Jali nyulu kuyu nanda mama Judaswanyi, baki yinarramba ngankijbaya nanda wuwarr Sayidin nangandu mankanyina Judasnyina. Ngankijbaya Sayidin nangandu mankanyina. Yanybaya Jisus nangangi “Jilajbakiyi dulu. Yabimbakiyi nanda jala ninji nulijba yabimbikanyi. Dulukiyi jila.” Nani barri jirrinbaya Judas Jisuswanyi.

28-29 Yingkamukunyi kandimukunyi nanaba, miku yaliyanyi jingkijsba nanda jangkurr jali yanyba Jisus nangangi. Nanangini Judaswany, nyulili lalanba dungala yalungi. Manku yali nanda jangkurr Jisuskanyi, ngala ngamu yiningki Jisuswany karuyi Judas wudumbiji mama yalungi dungalana, yiningki karuyi Judas waji yingkamuku dungalanyi. Miku yaliyanyi jingkijsba nanda jangkurr Jisuskanyi. <sup>30</sup> Nyuli kuyu nanda mama Judaswany. Jarrba nyuli, baki yinarramba nyuli jilajba danbiyurri. Baki mungijbayi yaji nangangi kudanyu.

### *Wajbaya Yingkanyi Yuwany Jisuswany*

<sup>31-32</sup> Jali barlbayi Judas yalunbunanyi, baki mili yanybaya Jisus yalungi, “Nanijba janyulu minimba yingkamuku Kudwany. Janyulu minimba yalunya ngaki Buwaya Bukambijuyngka, ngayu walkurra mambuka bukambijuyngka. Janganjalu jingkijsba, ngayu walkurra, ngirukamirra. Baki jayalu jingkijsba Kud, nyulu walkurra mambuka marda. Jungku ngaliya malumba walkurrawuya mambukawuya, ngirukawuya. <sup>33</sup> Narri, jandanyimuku ngaki. Miku jangayu jungku narrindu yurrngumba. Kujba janarri ngaki, ngala miku nganarriyi najba nanaba. Nanijba ngayu karungka narrinya nanamannga jangkurranyi jali wabula ngayi karu nanamuku Jumuku. Nanamannga jangkurranyi ngayu karungka narrinya, ‘Miku narriyi jilajba ngakindu. Jangayu jilajba yingkijsba yajiyurri, jala miku narriyi jila nanankurri. Miku narriyi jila nanankurri yajiyurri.’ Nani ngayi yanyba yalungi baki

nanda jangkurr narringi marda. <sup>34</sup> Ngala ngayu jirrinnya narringi buyingkinyi yuwanyi. Marukakiyi narringka muwa. Maruka ngayu muwa narringi kudanyu. Nani barri marda narringkimi maruka muwa. <sup>35</sup> Jaliyi narringka maruka muwa nani, baki yingkmukunyi, jayalu jingkijba narringi, narri ngakinmuku kandimuku. Jayalu jingkijba nani narringi, jaliyi narringka maruka muwa." Barriwa.

### *Yanybaya Jisus Nangangi Bidanyi*

<sup>36</sup> Ngajakayi Jisus kandiwany Bidawanyi, "Mambuka, wanjawa janinji jilajba. Wanjawa." Jananganjayi Bida Jisuswany, "Miku nganinjyi durrija nanankurri yajiyurri nanijba. Miku. Ngala baku barri bayngkani yuku nganinjija durrija. Miku nganinjyi nanijba durrija nanankurri yajiyurri, ngala baku barri yuku." <sup>37</sup> Mili ngajakayi Bidawanyi, "Mambuka, wanyingkanyi miku ningiyi durrija nanijba. Wanyingkanyi. Birrirrinja ngaka, janybikanyi ngaka nganyi." <sup>38</sup> Jananganjayi Jisuswany, "Nanda jangkurr nganyi, janybikanyi janganyingka ngaki, nanda duja kuna. Karungka ngayu duja jangkurranyi. Kujarraka barndayka janinji yanyba, miku nganinjimi jingkijba. Yanyba janinji yingkamukuyngka kujarraka barndayka, 'Miku ngayimi jingkijba nanda Jisus.' Nani barri janinji yanyba waluwa kayaja nanda julaki barinani dalmurra munganawa kambalingijina." Nani barri yanybaya Jisus nangangi Bidanyi. Barriwa.

## 14

<sup>1</sup> Mili yanybayi Jisus yalungi kandimukuyn-gka, “Barriwa jangayu barlba, ngala mikujiyi marrala. Mikujiyi marrala, barlbangangi jangayu. Narri kuyu nangangi jangkurr Kudkanyi. Maruka narri muwa nangangi. Kuyu narri ngaki jangkurr marda. <sup>2</sup> Nanda yaji nangangi Buwakaya, nanda walkurra yaji. Jangayu jilajba nanankurri, yabimbiji barnda narringi nanaba. Duja gayu yanyba narringi. <sup>3</sup> Janga jilajba yabimbiji barnda narringi nanaba, baki jangayu wijba. Janarrinya kuyu nanankurri. Janarri jungku nanaba ngakindu yurrngumba. <sup>4</sup> Narri jingkijsba nanda yubarl jalija gayu durrijba. Narri jingkijsba nanda yubarl.” Barriwa.

<sup>5</sup> Yanybayi kandi, niji nangangi Dumas. Yanyba nyuli, “Mambuka, miku nurrimi jingkijsba nanda yaji jalija ninji jilajba nanankurri yajiyurri. Miku nurrimi jingkijsba nanda yubarl jilaykanyi nanankurri. Mudumbanyi nurru. Mudumbanyi.” <sup>6</sup> Yanybayi Jisus, “Ngayu barri-nani nanda yubarl jilaykanyi kingkarri Buwakayarri. Ngayu nanda duja yaji. Ngayu nayinda jala gayu wankamba narringa. Ngawamba nanamuku jala yalu kuyu ngaki jangkurr, jayalu jilajba kingkarri. <sup>7</sup> Jaliyani nganarri jingkijsba, baki narriyani jingkijsba Buwakanya ngaki. Nanginkardi janarri jingkijsba ngaki Buwakanya, baki janarri najba ngaki Buwakanya.” Barriwa.

<sup>8</sup> Yanybayi yingka kandi, niji nangangi Bilib, “Mambuka, minimbakiyi nurrunya nganyinkanyi Buwakaya. Janurru najba mankanyi, baki janurru mirnarrijba muwa, baki

miku ninya nurriyi ngajaka mili.” <sup>9</sup> Yanybaya Jisus nangangi, “Bilib, jungku ngayi narrindu yurrngumba, ngala miku kuna nganinjiyi jingkijsa. Jala nganarri najba, baki Buwakanya narri najba marda. Wanyingkanyi nganinji ngajaka, ‘Minimbakiyi nurrunya Buwakaya.’ <sup>10</sup> Marda ninjimi kuyu nayinda jangkurr ngaki, ‘Ngayu jungkuka Buwakaya, nanganginyina kurduluna baki nyulu Buwakanya jungkuka ngakindu ngakinyina kurduluna.’ Nayinda jangkurr jala ngayu karungka narrinya, miku nayinda ngaki jangkurr. Ngala karuyi ngana Buwakayu yanybikanyi nayinda jangkurr. Buwakayu jala ngakindu, nyulu yabimbaka yaji. <sup>11</sup> Kuyukiyi nayinda jangkurr. Ngayu jungkuka nangandu Buwakaya nanganginyina kurduluna, baki nyulu Buwakanya jungkuka ngakindu ngakinyina kurduluna. Mankuwakiyi nayinda ngaki jangkurr, baki kuyukiyi ngaki jangkurr. Jaliyi miku narri kuyu nayinda ngaki jangkurr, baki mankuwakiyi nanda yaji jali ngayu yabimba, baki kuyukiyi ngaki jangkurr. <sup>12</sup> Ngayu karu narrinya nanginkanyi duja jangkurranyi. Nanda jala kuyu ngaki jangkurr, janyulu yabimba nanamannga yaji barrinani ngayu yabimbaka. Janyulu mili yabimba ngiruka yaji ngaki, walkurramirra yaji ngaki, jilajbangangi ngayu Buwakayarri. <sup>13</sup> Nanda jala nganarri ngajaka, baki narri nijarrijsa ngaki niji, janga yabimba nanda yaji narringi. Baki yingkamukunyi jayalu najba nanda yaji, jalijsa ngayu yabimba narringi, baki jayalungka mankumanku Buwakaya.



Jayalungka mankumanku Buwakaya, jalija yalu najba nanda ngiruka yaji, yabimba jalija ngayu narringi. Jayalungka yanyba kunyba jangkurr nangangi Buwakaya marda. Nyulu nanda walkurra mambuka, manjijba jali ngana. <sup>14</sup> Jalija nganarri ngajaka yajinyi, nijarriykanyi ngaki niji, jangayu yabimba nanda yaji narringi. Ngiruka yaji janga yabimba narringi, jalija nganarri ngajaka nanankanyi ngirukanyi yajinyi.

*Yanybayi Jisus, Janyulu Wajba Yalunya Kuny-  
banyi Ngarndunyi Kudkanyi*

<sup>15</sup> Jaliyi narri maruka muwa ngaki, janarri kuyu nanda yuwa ngaki, janarri durrijba ngaki yuwa. <sup>16</sup> Baki jangayu yanyba mududu nangangi Buwakaya narringi. Jangayu ngajaka Buwakanya, baki janarrinya wajba kandinyi jungunkanyi narrindu yurrngumba. <sup>17</sup> Janarrinya wajba kandinyi, ngarndunyi nanganginkanyi Kudkanyi. Nyulu yanybaka duja, nanda ngarndu Kudkanyi. Nanamuku miku jalimi yalu kuyu jangkurr ngaki, mikukimi manjijba ngarndu yalundurri Buwakayu. Miku yalimi jingkijsba nanda ngarndu Kudkanyi. Ngala narri jingkijsangka nanda ngarndu Kudkanyi, jungkukangangi nyulu narrindu. <sup>18</sup> Barriwa jangayu yingijsba narrinya. Ngala miku ngayiyi yingijsba narrinya yurrngumba, narriman jungunkanyi nayiba. Jangayu wijba narrindurri. <sup>19</sup> Baku barri bijal, miku janganjalu najba yingkamukunyi, ngala yuku janganarri najba.

Yuku janarri wankijba mili baku, wankijbangan-gangi jangayu. Jangayu wanka jungku baki nanankardi barri janarri narri marda wanka jungku. <sup>20</sup> Nanamanji, jalija ngayu wanka jungku, janarri jingkijsa nayinda jangkurr, 'Ngayu nangandu, ngakinyina Buwakaya nanganginyina kurduluna, marda narri ngakindu ngakinyina kurduluna, baki ngayu narrindu naringinyina kurduluna marda.' Nani janarri jingkijsa nanamanji. <sup>21</sup> Nanda jala kuyu ngaki jangkurr, ngaki yuwa, jala jungku kunybana ngakinyina yuwana, nyulu maruka muwa ngaki kudanyu. Nanda jala maruka muwa ngaki, ngaki Buwakanya janyulu maruka muwa nangangi, marda jangayu ngayu maruka muwa nangangi. Jangka minimba nangandurri." Barriwa.

<sup>22</sup> Yanybayi kandi Jisuskanyi, niji nangangi Judas, ngala miku nyuliya nanda yingka Judas Yiskariyud. Yinini nanda. Ngajaka nyuli Jisus, "Mambuka, yanka barri nganyingka minimba nurrungi, ngala miku nganyingka minimba yalungi jala yalu miku kuyu nganyi jangkurr. Yanka barri." <sup>23</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, "Nanda jala maruka muwa ngaki, nyulu jungkuka kunybana ngakinyina yuwana, baki ngaki Buwakanya nyulu marukangka muwa nangangi. Jangaliya ngaki Buwakanya jilajba nangandurri, jangaliya jungku nangandu kurduluna. <sup>24</sup> Nanda jaliyi miku maruka muwa ngaki, miku nyulimi jungku ngakinyina yuwana. Nayinda yuwa jala narri manku, miku nayinda ngaki jangkurr. Nayinda nangangi jangkurr buwakaya, jali ngana man-

jijba narrindurri. <sup>25</sup> Ngayu karungka narringinya nanginkanyi jangkurranyi ngala ngayu yuwaji narrindu. <sup>26</sup> Ngala nanda yingka kandi, nanda Kunyba Ngarndu Kudkanyi, jangayu ngajaka Buwakanya baki janyulu manjijba nanda Ngarndu narrindurri. Janyulu milidimba narringinya bukamba yajinyi nanangini Ngarnduwanyi. Janyulu milidimba narringinya, janarri mankuwa bukamba nayinda jangkurr ngaki.

<sup>27</sup> Jangayu kandimba narringinya, baki janarri jungku mardumardu muwa. Mikuyaji kijinyi narrindu. Nani barri jangayu kandimba narringinya, ngala mikuwali yingkawanyi kandimba narringinya nani. Miku narringikiyi mankumanku. Mikujiyi marrala. <sup>28</sup> Narri mankuyi ngaki jangkurr jali ngayu karu narringinya barrin, 'Jangayu barlba, baki baku jangayu wijba narrindurri.' Narri mankuyi nanda jangkurr. Jaliyi narri maruka muwa ngaki, baki janarri yabijba muwa, barlbangangi jangayu ngakinkurri Buwakayarri. Ngaki Buwakanya, nyulu walkurramirra ngaki. <sup>29</sup> Ngayu karungka narringinya nanginkanyi jangkurranyi waluwa jangayu barlba. Baki nanamanji jalija ngayu barlba, janarri jingkiyba nayinda jangkurr, janarri kuyu nayinda jangkurr ngaki. Barriwa. <sup>30</sup> Nanda yingka mambuka badajbangka, ngala miku nyulu ngaki mambuka. Mambuka nyulu yalungi jala yalu miku kuyu ngaki jangkurr. Nyulu badajbangka, baki miku janga mili yanyba kaja jangkurr narringi. Nanda mambuka, miku nyulu ngaki mambuka. Miku ngayimi yabimba

nanda jala nyulu karu, <sup>31</sup> ngala yabimba ngayu nanda jala ngana karu Buwakayu, baki bukambijunyi ngananjalu jingkijsa, ngayu marukangka muwa nangangi Buwakaya. Marukangka ngayu muwa nangangi. Barriwa jangambala barlba.”

## 15

### *Yanybayi Jisus, Nyulu Barrinani Landurr Krayibkanyi*

<sup>1-7</sup> Mili yanybayi Jisus yalungi kandimukuyn-gka, “Mankumanku narringka wanjirranyi krayibkanyi. Karrinjarrijsa nyuli jambana wanjirr krayibkanyi. Manjijba yalungki balalawalamuku. Marrimbayi nanda barriki. Jardijsa yali walkurra. Kajamuku balalawalamuku, yalu kajayudi mamayudi, ngala kujajarra balalawala, mikuyaji mamanyi yalungi. Nanangini lalanbawarranyi, wudumba nyuli nanda mama balalawalananyi, ngala nyuli karlba nanda balalawala jala mikuyaji mamanyi. Karlba nyuli nanda baki balalawala landurnanyi. Baki bukamba kunyba nanda wanjirr krayibkanyi. Mikuyaji balkinyi balalawalananyi nangandu. Birririnjsa nanda wanjirr jardiykunumbikanyi mili mama. Ngayu barrinani nanda landurr krayibkanyi, baki ngaki Buwakanya, nyulu barrinani nanda lalanbawarr krayibkanyi, baki narri, narri barrinani nanda balalawala. Ngayu barrinani nanda landurr, ngala narri barrinani nanda kaja balalawala, jala jardijsa nanamunanyi yingamalinanyi landurnanyi. Narri jungku

kunyba Kudkanyi, milidimbangangi ngayi narringa jungunkanyi kunyba yurrngumba. Birririnja narringa wakinkanyi kunyba ngaki. Jala narri waki Kudkanyi, jala narri yabimba kunyba yaji Kudkanyi, baki jungku narri barrinani nanda balalawala kajayudi mamayudi. Narri barrinani nanda kaja balalawala. Ngayu barrinani nanda landurr, baki narri kili ngakindu yurrngumba. Jaliyi balalawala dalyamba nangka landurrnanyi, baki janangka janyba. Mikuyaji mamanyi nangandu. Nani barri, jaliyi narri kili ngakindu, jaliyi narri ngayangayijba ngakinkanyi jangkurranyi, baki janarri jungku kunyba Kudkanyi. Jaliyi narri durrija ngaki jangkurr, baki jangayu wajba narringa bukamba yajinyi, jala nganarri ngajaka. Jangayu wajba narringa bukamba yajinyi. Ngala jaliyi narri miku jungku kunybana yuwana kudkanyi, jaliyi narri miku waki Kudkanyi, baki narri barrinani nanda balki balalawala, mikuyaji mamanyi nangandu. Nanangini lalanbawarranyi janyulu karlba nanda balki balalawala landurrnanyi. Janyulu karlba, baki janyulu janyba nanda balki balalawala nanganbunanyi. Baki baku janyulu wudumba nanda balki balalawala jala duku. Janyulu wudumba, baki janyulu janyba jangurri. Yajbaja nanda duku balalawala janguwany. Ngaki Buwakanya, nyulu barrinani nanda lalanbawarr krayibkanyi. Janyulu dulaba ngakinbunanyi nanamuku, jungku jala yalu balki nangangi Kudkanyi. Janyulu dulaba yalunya ngakinbunanyi. Miku jayalu jungku wanka nangandu yurrngumba. Nani barri,

jaliyi narri miku durrijba ngaki jangkurr, baki janarri jungku barrinani nanda balki balalawala. Janyulu manjijba narrinya ngakinbunanyi Kudwany, baki baku janyulu janyba narrinya janggurri. <sup>8</sup> Jaliyi narri waki kudanyu Kudkanyi, jaliyi narri yabimba yaji Kudkanyi, baki yingkamukunyi jayalu jingkijsa Buwakanya, nyulu jungkuka walkurra mambuka, walkurramirra. Jaliyi narri waki kudanyu nangangi Kudkanyi, baki janyulu lalanba narrinya, nanganginmuku wakiwarrmuku. Baki yingkamukunyi jayalu jingkijsa Buwakanya, nyulu jungkuka walkurra. Nani barri jayalu jingkijsa, jalijsa yalu najba narrinya yabimbikurri ngiruka yaji. Jaliyi narri waki kudanyu, baki janarri jungku ngakinmuku kandimuku. <sup>9</sup> Jingsijsa narri ngaki Buwakanya, nyulu marukangka muwa ngaki kudanyu. Nani ngayu marukangka muwa narringi. Mankuwa nganarri yurrngumba, ngayu maruka muwa narringi. Mikujiyi mamnumba. <sup>10</sup> Baki jaliyi narri ngayangayijsa ngakinkanyi jangkurranyi, jaliyi narri durrijba ngaki jangkurr, baki jangayu yurrngumba maruka muwa narringi. Nani barri, ngaki Buwakanya nyulu marukangka muwa ngaki yurrngumba. Ngayi yurrngumba ngayangayijsa nanganginkanyi jangkurranyi, baki nyulu marukangka muwa yurrngumba ngaki.

<sup>11</sup> Jali ngayu jungka nayiba jambana baki ngayi mirnarrijba muwa. Mirnarrijba ngayi muwa, yabimbangangi ngayi bukamba yaji, jali ngana jirrinysa ngakinyi Buwakayu yabimbikanyi yaji. Yabimba ngayi nanda bukamba yaji,

baki ngayi mirnarrijba muwa. Nani barri, jangayu mirnarrijba muwa narringi, jaliyi narri yabimba bukamba yaji, jali ngayu jirrinnya narrinya. Jaliyi narri yabimba nani, baki narri mirnarrijba muwa marda. <sup>12</sup> Barrin ngayi jirrinnya narrinya buyingkiyngkanyi yuwanyi. Jirrinnya ngayi narrinya nani, marda narringkimi maruka muwa. Marda narringkimi maruka muwa, barrinani ngayu marukangka muwa narringi. <sup>13</sup> Jaliyi nganinyi maruka muwa nanganginmukuyngka kandimukuyngka, baki janyulu wajba yalunya yajinyi, janyulu yabimba yaji yalungi. Nanda nganinyi nyulu kunyba. Ngala jaliyi nyulu maruka muwa kudanyu yalungi, baki janangka birrirrinja janybikanyi nangka yalungi. Jaliyi nangka birrirrinja yabimbikanyi yaji nani yalungi, nyulu kunybamirra. <sup>14</sup> Jungku narri ngakinmuku kandimuku, jaliyi narri ngayangayijba ngakinkanyi jangkurranyi. Jaliyi narri yurrngumba durrijba ngaki jangkurr, baki janarri yurrngumba ngakinmuku kandimuku. <sup>15</sup> Miku ngayiyi mili karu narrinya ngakinmuku wakiwarrmuku. Miku. Nanangini mambukawanyi, miku nyulimi karu nangangi wakiwarrmuku nanankanyi jalija nyulu yabimba. Miku nyulimi karu yalunya nanankanyi. Ngawamba nyulu karu kandimuku nangangi nanankanyi jalija nyulu yabimba. Miku narriyi mili jungku ngakinmuku wakiwarrmuku, ngala narri ngakinmuku kandimuku. Narri ngakinmuku kandimuku, karungangi ngayi narrinya bukamba yajinyi.

Karu ngayi narrinya bukamba yajinyi jali nyulu karu ngana ngakinyi Buwakayu. Narri ngakinmuku kandimuku, karungangi ngayi narrinya bukamba nani. <sup>16</sup> Miku nganarriyani yarrija, narri jungunkanyi ngakinmuku kandimuku. Miku. Ngala ngayi yarrija narrinya, narri jungunkanyi ngakinmuku kandimuku. Ngayu karungka narrinya yabimbiji ngiruka yaji. Jaliya narri yabimba nanda kaja ngiruka yaji, baki janarri barrinani nanda kaja balalawala krayibkanyi, kajayudi mamayudi. Ngujbulijbanga nanda mama krayibkanyi. Ngala nanda ngiruka yaji jala narri yabimba, nanda barrinani nanda mama jala mikukimi ngujbulijba. Jaliya narri karu yingkamuku ngaki, baki kudyawanyi jayalu kuyu narringi jangkurr ngaki. Jayalu durrija ngaki jangkurr yurrngumba. Nanda jala yalu yabimba, nanda jungkuja yurrngumba. Jaliyi narri waki kudanyu ngaki, jaliyi narri yabimba ngiruka yaji ngaki, baki yuku narri ngajaka Buwakanya yajinyi, baki janyulu wajba narrinya nanankanyi yajinyi ngakinyi Buwakayu. Janyulu wajba narrinya bukamba yajinyi jaliya narri ngajaka. Janyulu wajba yajinyi, yabimbangangi narri yaji ngaki. <sup>17</sup> Mili ngayu jirrinnya narrinya, maruka narringka muwa. Narringka maruka muwa. Marda maruka narri yalungi marda, yingkamukuyngka yurrngumba.”

*Yingkamuku Jayalu Ngirra Narrinya*

<sup>18</sup> Mili nyuli milidimba yalunya Jisuswany, “Mankuwa narri mili nayinda ngaki jangkurr.



Nganjali ngirra yingkamukunyi. Waluwa nganjali ngirra kudanyu. Baki jayalu ngirra narrinya marda, durriybangangi narri ngaki jangkurr, jungkungangi narri ngakinmuku kandimuku. <sup>19</sup> Jaliyanyi narri yurlwa ngakinkanyi jangkurranyi, baki yaliyanyi mirnarriyba muwa narringi. Ngala miku narriyanyi yurlwa ngakinkanyi jangkurranyi. Ngayangayijba narri ngaki. Yarrijba ngayi narrinya jungunkanyi ngakinmuku kandimuku. Yarrijba ngayi narrinya, baki miku nganarrimi ngirra, ngala narri maruka muwa ngaki. Ngala jayalu ngirra narrinya kudanyu, marukangangi narri muwa ngaki. <sup>20-21</sup> Mankuwakiyi nanda jangkurr, karu jali ngayu narrinya barrin. Mankuwakiyi nanda jangkurr wakiwarrayngka. 'Miku nanda wakiwarr mili walkurra nanganginkanyi mambukanyi, ngala nyulu bayakarda. Yurrngumba nanda mambuka jungkuka walkurra nanganginkanyi wakiwarrayngka.' Nani barri ngayi karu narrinya barrin. Narri wakiwarr ngaki. Miku narri mili walkurra ngaki. Jaliyi yalu ngayangayijba ngakinkanyi jangkurranyi, baki jayalu ngayangayijba narringinkanyi jangkurranyi marda. Ngala jaliyi yalu yabimba kiji ngaki, baki jayalu yabimba kiji narringi marda. Jayalu yabimba kiji narringi, narringangi ngakinmuku kandimuku. Miku yalimi jingkiyba Kud, manjiyba jali ngana milidimbikanyi yalunya. Miku yalimi jingkiyba Kud. Yalu yurlwa nangangi Kudkanyi, baki nani nanankardi jayalu yurlwa narringi marda.

Jayalu yabimba kiji narringi. <sup>22-24</sup> Wabula miku yalungkiyanyi jingkijsba jungunkanyi balkina yuwana Kudkanyi. Ngamu yali jungku kunyba Kudkanyi. Miku yalungkiyanyi jingkijsba nanankanyi nani wabula. Ngala ngayi milidimba yalunya jungunkanyi kunyba Kudkanyi, baki nanijba marda yalungkimi jingkijsba, yalu jungkuka balkina yuwana Kudkanyi. Marda yalungkimi jingkijsba nani, milidimbangangi ngayi yalunya. Ngala yuwaji yalu jungkuka balkina yuwana Kudkanyi. Najba yali nanda ngiruka yaji, yabimba jali ngayu. Mikuwali yingkawanyi yabimba ngiruka yaji barrinani ngayu yabimbaka. Miku. Jingkijsba nganjalu, nyuli manjijba ngana Kudwanyi, yabimbangangi ngayi nanda ngiruka yaji. Jingkijsba nganjalu, manjijba ngani Kudwanyi, ngala yuwaji nganjalu ngirra. Jala nganjalu ngirra, nani yalu ngirra ngaki Buwakanya. Yalu ngirra ngalinya. Baki jaliyi yalu ngirra ngalinya, baki yalu jungku balkina yuwana Kudkanyi. <sup>25</sup> Nanda jangkurr duja, yanyba jali nanda wankalanyi. Barrabarruji nyuli yarrijba jangkurr najana Kudkanyi nayi, 'Miku ngayiya yabimba yaji, nganjali ngirrankanyi. Ngala muningka nganjali ngirra.' Duja nanda wankalanyi jangkurr."

<sup>26</sup> Mili yanybaya Jisus yalungi, "Nanda Kunyba Ngarndu Kudkanyi, janyulu badajba nanginkurri. Jangayu manjijba nanda Kunyba Ngarndu narrindurri. Nyulu duja nanda Ngarndu. Jangayu manjijba nanda Kunyba Ngarndu wayka nanganbunanyi Buwakayananyi. Baki nanangini Kunybawanyi

Ngarnduwanyi Kudkanyi, janyulu karu narrinya ngaki. Janyulu karu narrinya ngaki. <sup>27</sup> Baki janarri narri marda karu yingkamuku ngaki. Janyulu karu yalunya ngaki, Kunybawanyi Ngarnduwanyi Kudkanyi, marda janarri karu yalunya ngaki marda. Janarri karu yalunya, jungkungangi narri ngakindu yurrngumba wabulinyi. Jali wabula jalannga ngayu milidimba yalunya, baki narri jungkuyi ngakindu. Yurrngumba narrili jilalajba ngakindu. Yurrngumba narrili najba nanda yaji, jalili ngayu yabimba. Baki janarri marda karu yalunya ngaki." Barriwa. Nani barri milidimbayi yalunya Jisuswanyi.

## 16

<sup>1</sup> Baki mili yanyбай Jisus yalungi, nanganginmukuyngka kandimukuyngka. "Yanyba ngayi bukamba nayinda jangkurr narringi, baki nanankardi barri miku narringkiyi yangkalamba ngakinbunanyi balkinyi nanankanyi yajinyi. Jaliyi narri kuyu nayinda ngaki jangkurr, baki miku narringkiyi yangkalamba. <sup>2</sup> Jayalu manjijba narrinya Jumukunyi. Jayalu manjijba narrinya kajananyi jurjnanyi. Miku jayalu nulijba narringi jungunkanyi yalundu jurjina. Jayalu yabimba kiji narringi. Jayalu nulijba kurdanbikanyi narrinya. Jaliyi nganinyiwanyi kurdanba yingamali narringi, baki ngamu nyulu jungkuka kunyba Kudkanyi. Ngamu nyulu wakingka kunyba Kudkanyi, jaliyi nyulu kurdanba yingamali narringi. <sup>3</sup> Miku yalimi jingkijba

Buwakanya, baki miku nganjalmi jingkijba. Jayalu yabimba kiji narringi, mikungangi yalimi jingkijba ngalinya Kud. <sup>4a</sup> Marda narrimi mankuwa nanda yaji bukamba, karu jali ngayu narrinya. Marda narrimi mankuwa nanda yaji. Jalija yalu yabimba kiji narringi, baki marda narrimi miku marrala yajinyi. Janarri miku marrala, jalija narri mankuwa ngaki jangkurr.

*Karuyi Yalunya Jisuswanyi Kunybanyi Ngarndunyi Kudkanyi*

<sup>4b-5</sup> Miku ngayiyanyi karu narrinya nanginkanyi jangkurranyi wabula ngala gayi yuwaji jungku narrindu. Miku ngayiyanyi karu narrinya wabula. Ngala nayimanji jangayu barlba nangandurri, manjijba jali ngana nanginkurri. Jangayu barlba nangandurri. Ngala miku nganarriyi ngajaka, 'Wanjawa janinji barlba. Wanjawa.' Miku nganarriyi ngajaka nani. <sup>6</sup> Ngala nayimanji barri ngayu karu narrinya, jangayu barlba, baki ngindu narri muwa. Ngindu narri muwa kudanyu, barlbangangi jangayu. <sup>7</sup> Ngala yanyba ngayu duja jangkurranyi. Jangayu barlba, ngala kunyba nanda nani narringi. Nanda kunyba narringi, badajbajangangi Kunyba Ngarndu Kudkanyi narrindurri. Jaliyi ngayu kili narrindu, baki mikuwali badajba Kunyba Ngarndu Kudkanyi. Ngala jangayu barlba, baki jangayu manjijba nanda Ngarndu narrindurri bayngkani jalija ngayu barlba. <sup>8-11</sup> Jalija nyulu badajba kingkarrinya, nanda Kunyba Ngarndu Kudkanyi, janyulu milidimba yingkamuku yalunginkanyi

balkinyi yajinyi. Miku yalimi jingkijsa nanda balki yaji yalungi kurdulunyi, ngala janyulu milidimba yalunya yalungi balkinyi yajinyi. Janyulu milidimba yalunya jungunkanyi kunyba Kudkanyi, jungunkanyi yurlurrmba yuwana Kudkanyi. Janyulu milidimba yalunya yalu jungku balkina yuwana, mikungangi yalimi kuyu ngaki jangkurr. Janyulu milidimba yalunya, yuku yaluja jungku yurlurrmba, barlbarangangi jangayu Buwakayarri. Janyulu milidimba yalunya Kudkanyi, karrinjarrijsa janyulu bukambiju yalunya walu nangandu yanybikanyi yalungi. Ngala wabula nyuli ningkijsa Sayidin Kudwanyi, baki yanybayi Kud nanganginkanyi balkinyi yajinyi Sayidinkanyi. Janyulu manku walkurra kiji nangangi Sayidinkanyi.

<sup>12</sup> Mili jangkurr yuku ngayu karu narrinya, ngala miku narriyi jingkijsa nanda mili jangkurr nanijba, baki miku ngayiyi karu narrinya. Ngala baku barri janyulu milidimba narrinya mili yajinyi Kunybawanyi Ngarnduwanyi Kudkanyi. Janyulu milidimba narrinya mili baku.

<sup>13-14</sup> Badajbaja nanda Kunyba Ngarndu Kudkanyi narrindurri. Baki janyulu minimba narrinya duja yajinyi. Janyulu milidimba narrinya bukamba duja yajinyi. Janyulu karu narrinya bukamba nanankanyi jangkurranyi, jalija ngayu yanyba nangangi. Janyulu karu narrinya ngakinkanyi jangkurranyi jungunkanyi kunybana yuwana Krayiskanyi. Miku nyuliyi karu narrinya nanganginkanyi jangkurranyi. Janyulu karu narrinya ngawamba ngakinkanyi jangkurr-

ranyi. Nani barri janyulu minimba narrinya ngaki, ngayu walkurra mambuka bukambijuyngka. <sup>15</sup> Janyulu karu narrinya ngakinkanyi jangkurranyi. Nanda jangkurr ngaki, nanda barrinani nanamannga jangkurr Kudkanyi. Jangaliya Kud jungku malumba. Jangaliya waki malumba. Jangaliya yabimba yaji bukamba malumbijunyi. Baki nanda jangkurr, yanyba jala ngayu, nanda barrinani nanamannga jangkurr nangangi Buwakaya.

### *Baku Wijbaja Jisus*

<sup>16</sup> Winyurru barri miku nganarriyi najba, ngala baku barri nganarrija najba." Nani yanybayi Jisus yalungi kandimukuyngka. <sup>17-18</sup> Ngala ngajaka yalungki kudiyanymuku nanganginmuku kandimuku, "Wanyi nayi jangkurr yanybaka. Wanyi. 'Winyurru barri miku nganarriyi najba, ngala baku barri nganarrija najba.' Wanyi nanda jangkurr. Miku ngambalimi jingkijba nanda jangkurr naykanyi Jisus. Miku ngambalimi jingkijba nangangi jangkurr. Baki mili nanda nyuli yanyba, 'Barlba jangayu Buwakayarri.' Miku ngambalimi jingkijba nanda jangkurr marda." Nani yalungki ngajaka.

<sup>19</sup> Jingkijba nyuli yalunya Jisuswanyi. Jingkijba nyuli yalunya ngajakankurri yalungki nani. Baki nyuli ngajaka yalunya, "Yanyba ngayi, 'Winyurru barri miku nganarriyi najba, ngala baku barri nganarrija najba.' Ngajaka kuna narringki nanankanyi jangkurranyi. <sup>20</sup> Yanyba ngayu duja jangkurr. Janarri ngindu muwa kudanyu mirlarryudi, ngala yingkamuku jala yalu

miku ngakinmuku, jayalu mirnarrijba muwa jalija ngayu miku mili jungku nayiba. Nayimanji jayalu mirnarrijba muwa barlbangangi jangayu, ngala narri janarri ngindu muwa. Nayimanji barri janarri ngindu muwa ngaki, ngala baku barri mili janarri mirnarrijba muwa ngaki. <sup>21</sup>Jalija winyurru barri nangka binandaba jibarri bardardanyi, baki nyulu ngindu. Ngindu nyulu, linjungangi janyulu muwa winyurru. Ngala kamu barri, jalija nangka binandaba bardardanyi, baki mirnarrijbaja muwa bardardanyi. Mirnarrijbaja, jungkungangi janyulu bardardayudi. Janyulu mamanumba nanda biwi. Janyulu mamanumba, jungkungangi janyulu bardardayudi. <sup>22</sup>Jungku janarri barrinani nanda jibarri. Ngindu narri muwa, barlbangangi jangayu. Ngala baku mili janarri mirnarrijba muwa, wijbangangi jangayu narrindurri. Janarri mirnarrijba muwa jalija ngayu wijba. Mikuwali yingkawanyi yabimba narrinya mili ngindunkanyi muwa. Janarri mirnarrijba muwa yurrngumba. Janarri jungku barrinani nanda jibarri bardardayudi, mirnarrijba jala muwa. Janarri mirnarrijba muwa, wijbangangi jangayu narrindurri.

<sup>23</sup>Nanamanji jalija ngayu wijba, miku nganarriyi ngajaka yajinyi. Karungka ngayu narrinya duja jangkurranyi. Nanamanji jalija narri yanyba mududu Buwakaya, jalija narri yililikajba Buwakanya yajinyi, baki janyulu jananganja narrinya. Janyulu yabimba nanda jalija narri yililikajba Buwakanya yabimbikanyi yajinyi narringi. Janyulu jananganja narrinya,

kuyungangi narri ngaki jangkurr yurrngumba, jungkungangi narri ngakinmuku kandimuku. <sup>24</sup> Wabula nganarri ngajaka yajinyi, marda narri ngajaka Buwakanya yajinyi, jungkungangi narri ngakinmuku kandimuku. Jalija ngayu barlba, marda narrimi yililikajba Buwakanya yajinyi, jungkungangi narri ngakinmuku kandimuku, ngayangayijbangangi narri ngakinkanyi jangkurranyi. Marda narrimi yililikajba Buwakanya nanankanyi yajinyi jala narri nulijba. Jaliyi narri yililikajba Buwakanya, jungkungangi narri ngakinmuku kandimuku, baki janyulu jananganja narrinya. Janyulu yabimba nanda jala narri yililikajba, baki janarri mirnarrija muwa yurrngumba.”

*Yanybayi Jisus, Wakaramba Nyuli Mambuka  
Wuwarrmukuyngka*

<sup>25</sup> “Nanijba barri muningka ngayi karu narrinya nayinda jangkurr, ngala miku narriyi jingkijsa bukamba nayinda jangkurr. Marda narringkimi manikumanku nanginkanyi jangkurranyi, jardibirringangi nayinda jangkurr jingkiykanyi. Ngala winyurru miku jangayu mili yanyba narringi muningka. Jangayu karu narrinya yurlurrmba nayinda jangkurr Buwakaya, narri jingkiykanyi nayinda jangkurr Buwakaya. <sup>26</sup> Nanamanji janarri ngajaka Buwakanya yajinyi, ngala miku jangayu ngajaka ngaki Buwakanya yajinyi narringi. Janarri narri ngajaka narriman Buwakanya narringinkanyi yajinyi, jungkungangi narri ngakinmuku kandimuku, durrijsbangangi narri



ngaki jangkurr. <sup>27</sup> Janarri ngajaka Buwakanya yajinyi, marukangangi nyulu muwa narringi. Nyulu maruka muwa narringi, marukangangi narri muwa ngaki, kuyungangi narri nayinda jangkurr ngaki, 'Manjibayi ngana Kudwanyi.' Kuyu narri nayinda jangkurr ngaki, maruka narri muwa ngaki, baki nanankardi barri Kud nyulu maruka muwa narringi. <sup>28</sup> Nanda jangkurr duja. Badajba ngayi nanginkurri yajiyurri nanganbunanyi Buwakayananyi. Badajba ngayi nanganbunanyi. Ngala nayimanji jangayu yingkijsa nayinda yaji, baki jangayu wijba Buwakayarri." Barriwa. Nani yanybaji Jisus yalungi.

<sup>29</sup> Baki yanyba yali nanganginmuku kandimuku nangangi Jisuskanyi, "Mambuka. Yuku nurru jingkijsa nanda jangkurr nganyi. Miku ninjimi yanyba muningka. <sup>30</sup> Nanijba nurru jingkijsa ninya, ninji jingkijsangka bukamba yaji. Jaliyi nurrungka mankumanku jangkurranyi, ngajakankanyi ninya, miku nurriyi ngajaka ninya nanankanyi jangkurranyi. Miku nurriyi ngajaka ninya, jingkijsangangi ninji nanda jangkurr jala ninya nurrimi ngajaka. Jananganja ninji nurrunya waluwa nurri ninya ngajaka. Kuyu nurru nganyi jangkurr, jingkijsangangi ninji nanda jangkurr jala nurrungka mankumanku nganyi. Nanda jangkurr, badajba ninji nanganbunanyi Kudnanyi, nanda duja jangkurr. Manjijba ninyi Kudwanyi." Barriwa.

<sup>31</sup> Jananganjayi yalunya Jisuswanyi, "Kuyu kuna narri ngaki jangkurr nanijba. Yu,

narri kuyu ngaki jangkurr. Nanda kunyba barri. <sup>32</sup> Ngala winyurru janarri jarrbalijba. Jarrbalijba janarri. Yingka barlbaja nanganginkurri yajiyurri, baki yingka nanganginkurri yajiyurri. Janarri jungku yinini yinini narringinyina barndana. Nani barri janarri jarrbalijba. Janganarri yingijba. Jangayu jungku nayiba ngayuman. Ngala miku ngayiyi jungku nyubana, jungkukangangi ngaki Buwakanya ngakindu yurrngumba. <sup>33</sup> Jayalu manku kiji narringi, ngala janarri jungku mardumardu muwa, karungangi ngayi narrinya nanginkanyi jangkurranyi. Janarri jungku mardumardu muwa. Jangayu jungku narrindu kurduluna yurrngumba. Yalu mankuka kiji ngaki. Kaja kiji yalu mankuka ngaki, ngala jangayu wakaramba yalunya. Jangayu jungku mambuka yalungi, jala miku yalimi maruka muwa Kudkanyi.”

## 17

### *Yanybayi Jisus Kudkanyi Nanganginkanyi Kandimukuyngka*

<sup>1</sup> Jali nyulu yanyba Jisus bukamba nanda jangkurr kandimukuyngka, baki ningkijbaya Jisus kingkarri lalijiyurri. Ningkijba nyuli kingkarri, baki yanyba nyuli kingkarri nangangi Kudkanyi, “Buwakanya, ngayu ngajaka ninga, ninjija minimbiji yalunya wandijiyana, ngayu jungku nganyi jandanyi, ngayu walkurra mambuka. Baki jaliyi yalu jingkijsba ngana,

ngayu walkurra mambuka, baki jayalu jingki-  
jiba ninya, ninji walkurra mambuka marda.  
<sup>2</sup> Baki jangayu wankamba yalunya, jungunkanyi  
niyandu kingkarri lalijina. Jangayu wankamba  
yalunya, yarrijbangangi nganinji jungunkanyi  
walkurra mambuka yalungi wandijiyana. Jan-  
gayu wankamba mili yalunya, jalija yalu durri-  
jba ngaki jangkurr. Yurrngumba yalu durrijba  
ngaki jangkurr, yarrijbangangi ninji yalunya  
ngaki. Yarrijba ninji yalunya durriykanyi ngaki  
jangkurr. <sup>3</sup> Jangayu mili wankamba yalunya,  
baki jayalu jingki-  
jiba niyanya. Jayalu jingki-  
jiba ninga, ngawamba ninji duja Kud, marda jay-  
alu jingki-  
jiba ngana, ngayu Jisus Krayis, nanda  
jali ninji manjijba. <sup>4</sup> Yabimba ngayi nanda  
kaja yaji jali nganinji karu nanankanyi yabim-  
biji. Yabimba ngayi bukamba nani. Barriwa.  
Baki jayalu jingki-  
jiba ninya, ninji walkurra Kud  
yalungi wandijiyana, wakingangi ngayi nani  
barri. Barriwa. <sup>5</sup> Jingki-  
jiba ngayu nayinda yaji.  
Winyurruwa jangaka janyba. Baki ngayu nga-  
jaka ninga, jangayu jungku mambuka nganyindu  
kingkarri. Janungkala jungku malumba, barri-  
nani wabula nungkala jungkuyi malumba mam-  
bukawuya, waluwa nganinji manjijbayi wayka  
jambarri. Ngayu ngajaka ninga, janungkala  
jungku malumba barrinani wabula kamam-  
barra, jali nungkala yabimba bukamba yaji  
wandijiyana. Barriwa.

<sup>6</sup> Nanamuku nganinyimuku jali yalu maruka  
muwa nganyi, ninji yarrijba yalunya ngaki.  
Yalu ngakinmuku kandimuku. Karu ngayi  
yalunya nganyi, baki jingki-  
jiba yalu ninga,

ngayangayijba yalu nganyinkanyi jangkurranyi.  
<sup>7</sup> Baki nayimanji yalu jingkijsba ngaki jangkurr.  
 Nganinji karu nanankanyi jangkurranyi, ngayu  
 karunki yalunya. Bukamba nanankanyi jangkurr-  
 ranyi, karu jala ngayi yalunya, nanda nganyi  
 jangkurr. Yalu jingkijsba nanda nganyi jangkurr.  
<sup>8</sup> Karu ngayi yalunya nanankanyi nganyingkanyi  
 jangkurranyi, baki yali kuyu nganyi jangkurr.  
 Kuyu yali nganyi jangkurr, karu jali ngayu  
 yalunya. Jingkijsba yalu nayinda duja jangkurr,  
 'Badajba ngayi nganyinbunanyi, nganinji man-  
 jijbayi yalundurri.' Kuyu yali nayinda jangkurr  
 ngaki.

<sup>9-10</sup> Ngayu karungka ninga yalungi. Yalu  
 nganyinmuku jandanyimuku. Yingkamukunyi  
 jala miku yaliyanyi kuyu nganyi jangkurr, miku  
 ningimi karu yalungi. Ngala nanginmuku ngak-  
 inmuku kandimuku, yali kuyu nganyi jangkurr,  
 yalu jungku kunyba nganyi nanijba. Ninji  
 walkurra mambuka yalungi, baki ninji yarri-  
 jbayi yalunya ngakindurri. Jungku ngayu marda,  
 walkurra mambuka yalungi. Baki ninga ngajaka  
 yalungi, ninjija lalanbiji yalunya. Baki jayalu  
 milidimba yingkamuku ngaki, ngayu mambuka  
 bukambijuangka wandijiyana. <sup>11</sup> Winyurruwa  
 jangayu barlba nganyindurri. Miku jangayu  
 mili jungku nayiba jambana. Miku jangayu  
 jungku mili yalundu kandimukunyina ngakiny-  
 ina. Jayalu jungku yaluman. Buwakanya,  
 ninji kudukudu. Baki janinga ngajaka kuna,  
 janinji lalanba ngakinmuku kandimuku. Lalan-  
 bakiyi yalunya. Marrimbakiyi yalunya mar-  
 darda, jungkungangi ninji ngiruka. Baki jayalu

jungku yurrngumba ngiruka marda malumbiju, barrinani nungkala jungku ngiruka malumbiju. <sup>12</sup> Wabula ngayili jungku yalundu. Lalanba ngayili yalunya, yabimbangangi nganinji ngiruka lalanbikanyi yalunya. Kudanyu ngayili lalanba yalunya bukambiju. Ngala yingamali nyuli yingijba ngakindu. Jalija nangka janyba nanda yingamali, baki miku nyuliyi jungku mili wanka nganyindu. Yingkijba nyuli ngakindu. Nani yarrijbayi jangkurr nganyinyina najana wankalawanyi. Barrabarruji nyuli yarrijba nanda duja jangkurr nanankanyi yingamaliyngka, jalija yingijba ngakindu nanijba.

<sup>13</sup> Winyurruwa jangayu barlba nganyindurri, ngala nanijba gayu yuwaji jungku nayiba jambana. Gayu yanybaka nganyi, baki nanginmuku kandimuku ngakinmuku, yalu nayiba ngakindu. Yalu mankuka nayinda jangkurr. Gayu ngakaja ninya, janinji lalanba yalunya, baki jayalu mirnarrijba muwa. Jayalu mirnarrijba muwa, barrinani gayu mirnarrijba muwa, jingkijbangangi ninyalu, janinji lalanba yalunya yurrngumba. <sup>14</sup> Karu gayi yalunya nganyingkanyi jangkurranyi. Ngala yingakmukunyi yalunjali ngirra ngakinmuku kandimuku, durrijbangangi yali nganyi jangkurr. Ngala nanamukunyi yingkamukunyi, durrijba yali yalungi balki yuwa. Miku gayimi durrijba yalungi yuwa, baki ngakinyi kandimukunyi, miku yalimi durrijba nanda balki yuwa yalungi yingkamukuyngka. Baki nanankardi barri yalunjalu ngirra ngakinmuku kandimuku, mikungangi yalimi durrijba nanda balki yuwa. <sup>15</sup> Miku

ninyimi ngajaka ninya, ninjija dulaji yalunya yalunbunanyi balkimukunanyi. Miku ninyimi ngajaka nani yalungi. Ngala ngayu ngajaka ninya, ninji lalanbiji yalunya, ninji marimbiji yalunya mardarda. Baki nanangini balkiwanyi wuwarrwanyi, nanangini Sayidinwanyi, miku yalunyi yangkalamba ngakinbunanyi yuwananyi. <sup>16</sup> Miku ngayimi durrija nanda balki yuwa yingkamukuyngka, baki ngakinyi kandimukunyi, miku yalimi durrija nanda balki yuwa. Durrija yalu nganyi yuwa. Nanda yuwa nganyi, nanda yinini kunyba yuwa. <sup>17-18</sup> Manjijbayi nganinji jambarri milidimbikanyi, baki nani ngayu manjijba yalunya, yalu milidimbikanyi yingkamuku. Ngala janinji marrimba yalunya mardarda, miku yalu yabimbikanyi balki yaji, baki jayalu waki nganyi. Jayalu durrija nganyi jangkurr, nanda duja jangkurr. <sup>19</sup> Nani jangayu waki nganyi. Jangayu yurlwa yingkamukuyngka, ngala jangayu durrija nganyi jangkurr yurrngumba. Baki jayalu waki nganyi. Jayalu durrija nganyi jangkurr, jingkijsangangi nganjalu, ngayu durrija nganyi jangkurr. Nani barri marda jayalu durrija nganyi jangkurr yurrngumba.

<sup>20</sup> Miku ngayimi yanybaka nganyi ngawamba nanginmukuyngka, ngakinmukuyngka kandimukuyngka. Ngala yanybaka ngayu nganyi marda yingkamukuyngka. Yanybaka ngayu nganyi yalungi yingkamukuyngka, jalija yalu marda manku nganyi jangkurr. Ngakinmukunyi kandimukunyi jayalunjalu milidimba nganyingkanyi jangkurranyi.

Baki kudiyanymukunyi jayalu kuyu nanda nganyi jangkurr. Yanybaka ngayu nganyi marda yalungi marda kudiyanymukuyngka, kuyu jalija nanda nganyi jangkurr baku.

<sup>21</sup> Buwakanya, yanyba ngayu nganyi yalungi, baki jayalungka mankumanku nanamannga jangkurr. Nani barri niyangka mankumanku nanamannga jangkurr. Mankumanku nganyingka nanamannga jangkurr, baki mankumanku ngaka nanamannga jangkurr. Nani niyangka mankumanku nanamannga jangkurr. Ngayu yanybaka nganyi yalungi, jayalungka marda mankumanku nanamannga jangkurr. Baki yingkamukunyi, jalija yalunjalu najba mankumankunkurri yalungka nanamannga jangkurr, jayalu jingkijba, nganinji manjijbayi nanginkurri jambarri.

<sup>22</sup> Yurrngumba ngayi yabimba nanda yaji jali nganinji karu. Yurrngumba nungkala waki malumbiju. Nani barri ngakinyi kandimukunyi jayalu yabimba nanda yaji jalija ninji karu yalunya. Jayalu waki malumbiju niyandu. Jangambala malumba waki bukambiju.

<sup>23</sup> Niyangka mankumankuka nanamannga jangkurr. Ninji jungkuka ngakinyina kurduluna. Ngayu jungkuka nganyinyina kurduluna, marda jangayu jungku yalunginyina kurduluna. Baki jayalungka mankumanku nanamannga jangkurr, jalija ngayu jungku yalunginyina kurduluna. Baki bukambijunyi wandijiyana, janganjalu jingkijba, nganinji manjijba. Baki jayalu jingkijba, ninji maruka muwa yalungi, barrinani ninji maruka muwa ngaki.

<sup>24</sup> Buwakanya, ninji yarrijsba yalunyi ngakin-durri, yalu durriykanyi ngaki yuwa. Ngajaka ninya, jayalu jungku nananyina yajina, jal-ija ngayu barlba nanankurri yajiyurri. Baki janganjalu najba jungunkurri kunyba marda walkurra, barrinani ninji jungku kunyba marda walkurra. Maruka ninji muwa ngaki yur-rngumba. Maruka ninji muwa ngaki wab-ula, waluwa nungkala yabimbayi bukamba yaji, laliji marda kanja marda jamba. Maruka ninji muwa ngaki waluwa nungkali yabimba bukamba yaji. Ngayu jungku kunyba marda walkurra, marukangangi ninji muwa ngaki yurrngumba. <sup>25</sup> Buwakanya. Ninji jungku yurlurr yurrngumba. Yingkamukunyi miku yalimi jingkijsba ninya, ngala ngayu jingkijsba ninya. Ngayu jingkijsba ninya, ninji jungku yurlurr, ninji yanyba duja jangkurr. Baki nang-inmukunyi kandimukunyi ngakinyi, jingkijsba ninyalu marda. Yalu jingkijsba ngana, nganinji manjijbayi. <sup>26</sup> Karu ngayi yalunya nganyi. Milidimba ngayi yalunya nganyi, baki mili jangayu milidimba yalunya nganyi. Baki ninji maruka muwa ngaki, baki nani barri marda yalimi marukangka muwa yalungi yingkamukuyngka. Baki jangayu jungku yalundu kurduluna yur-rngumba. Barriwa barri ngayu yanyba nganyi nani." Nani barri yanybayi Jisus nanganginkanyi Buwakaya.



<sup>1</sup> Jali yanyba Jisus nani barri mududu Kudkanyi, baki barlba yali barndananyi, Jisus marda nanganginmuku kandimuku. Barlba yali karrurrinybarri balarri, niji nanankanyi balanyi Kidrun barri. Jungku yali nanaba mungana karrurrinybana munjimunji. <sup>2</sup> Jungku yalili nanaba karrurrinybana, Jisus marda nanganginmuku kandimuku. Baki nanangini Judaswany, jingkiyba nyuli jalili yalu jungku nanaba. Nanamanji yanybaya Judas yalungi mambukamukuyngka jurjkanyi. Karu nyuli yalunya Jisuskanyi, nyuli jungku nanaba karrurrinybana. <sup>3</sup> Mambukamukunyi jurjkanyi marda Barasimukunyi, manjijba yalunjali wudumbiji Jisus. Manjijbaya yalunya, yilarmuku marda nganinyimuku ngarrkadabawarrmuku. Waluluwijbaya Judas yalungi karrurrinybarri balarri. Barlba yali mirnbiyudi baki janganiyudi. <sup>4</sup> Ngala nyuli jingkiyba bukamba yaji Jisuswany. Jingkiybayi yalunya Jisuswany, yalu daykanyi, marda nyuli muningka jilajba yalundurri, jali yalu kujba nangangi. Jilajba nyuli yalundurri, baki ngajaka nyuli yalunya, “Wanyingkanyi narri kujba. Wanyingkanyi.” <sup>5</sup> Jananganja yali, “Nangangi nurru kujba Jisuskanyi, niji nangangi yaji Nasarid. Nangangi nurru kujba Jisuskanyi.” Yanybaya Jisus yalungi, “Nayinda ngayu.” Nanda Judas, karrinja nyuli nanaba yalundu. Barrin nyuli wudumba dungala karunkanyi mambukamuku jurjkanyi. Karu nyuli yalunya, janyulu waluluwijba yalungi Jisusyurri. Barriwa. <sup>6</sup> Jali yanyba Jisus, “Nayinda ngayu”, baki jilajba yali bayngkani, baki yirrba

yali jambarri. <sup>7</sup> Mili nyuli ngajaka yalunya Jisuswanyi, “Wanyingkanyi narri kujba. Wanyingkanyi?” Baki mili yali jananganja Jisus, “Kujbangka nurru Jisuskanyi, nangangi yaji Nasarid.” <sup>8</sup> Yanybayi Jisus yalungi, “Karu ngayi narrinya barrin, nayinda ngayu. Jaliyi narri kujba ngaki, baki manjibakiyi yalunya ngakindu yalunginkurri barndarri. Manjibakiyi nanginmuku kandimuku, jungka jala yalu nayiba ngakindu.” <sup>9</sup> Yanybayi Jisus barrin, “Yalu jala jilalajba ngakindu yurrngumba, jangayu lalanba yalunya. Yurrngumba jangayu yalunya lalanba.” Nani barri yanybayi Jisus barrin. Duja nanda jangkurr nangangi. Lalanba nyuli yalunya nana-manji jali yalu jila wudumbiji Jisus. Barriwa.

<sup>10</sup> Nanda kandi Bida, nyuli jankunbijinyiyudi wunanybalanjudi. Karrinja nyuli nanaba nangandu Jisusnyina, baki dulaba nyuli kingkarri nangangi jankunbijinyi. Dulaba nyuli, baki jinamba nangki, ngala karlbayi kuwarda jankunbijinyiyudinyi. Karlba nyuli nangangi kuwarda, nanda jalili waki mambukanyi jurjkanyi. Niji nangangi wakiwarr, mikuyaji kuwardanyi, Malkis. <sup>11</sup> Ngala Jisuswanyi nyuli jirrnyba nanda Bida, “Wiykunumbakiyi yarrija kalawunyi. Wijbakiyi kundula ngaki. Kuyunyi nganjalu. Buwakanya, yanyba nyuli ngaki. Yanyba nyuli, ngayuja jilajba yalundu nanginmukunyina jala jila ngakindurri wudumbiji ngana. Jangana yalu kurdanba. Nani barri nyuli yanyba Buwakanya ngaki, jangayu jila yalundu.” Barriwa.

*Kuyu Yali Jisus Mambukarri Jurjkanyi*

<sup>12</sup> Marrimba yali Jisus baki kijijba yali jaluwuya. Mijimbangu yali nanaba nangandu, nganinyimuku ngarrkadabawarr, marda mambuka yalungi, marda yilarrmuku. Kijijba yali Jisus. Barriwa. <sup>13</sup> Baki waluku yali kuyu Jisus malburri Yanasyurri. Nanda Yanas, kardunganja nyuli nangangi Kayabaskanyi. Nanda Kayabas, nyuli walkurra mambuka jurjkanyi nanamanji jali yalu marrimba Jisus. <sup>14</sup> Nanda Kayabas, wabula nyuli yanyba yalungi kunsilkanyi Jukanyi. Yanyba nyuli, “Nanda Jisus, marda nangkimi janyba. Jaliyi nangka janyba, baki miku nyuliyi yabimba mili kiji ngambalangi. Baki miku ngamanjaliyi linjumba nanamukunyi mambukamukunyi Rumankanyi. Marda nangkimi janyba, baki miku ngambalakiyi janyba.” Nani barri yanybaya nanda Kayabas wabula. Waluku yali kuyu Jisus nanganginkurri barndarri Yanaskanyi.

*Yanybaya Bida, Miku Nyuliyanyi Jingkijba Jisus*

<sup>15</sup> Jilajba buli bayngkani nangandu Jisusnyina, Sayimin Bida, baki yingka kandi Jisuskanyi nangandu. Jilajba buli bayngkani Jisusnyina nanganginkurri barndarri Yanaskanyi. Nanangini Yanaswany, jingkijba nyuli nanda yingka kandi Jisuskanyi. Baki ngankijba nyuli kalawuyngkurru barrikina jala nanaba lukuluku mambukanyi barndana. Ngankijbaya nanda yingka kandi kalawuyngkurru nangandu Jisusnyina. <sup>16</sup> Ngala nanda yingka kandi, Bida, yukumba nyuli danbina bardawana. Yukumba nyuli

danbina bardawana, ngala nanda yingka kandi ngankijba jali waluwa barrikina, nyuli yanyba nanankanyi jibarrinyi, lalanba jala bardawa. Yanyba nyuli jibarrinyi, baki wijba nyuli danbiyurri wudumbiji Bida. Baki ngankijba buli kalawuyngkurru barrikina. <sup>17</sup> Nanda jibarri jali lalanba bardawa, yanyba nyuli Bidanyi, “Marda ninji kuna kandi nangangi Jisuskanyi.” Jangumba jujambayi Bidawanyi. Yanyba nyuli nangangi, “Miku ngayu kandi nangangi. Miku.” <sup>18</sup> Karrijba yali janguna ngarrkadabawarmuku baki wakiwarrmuku, baki yilarrmuku. Mar-dujbayi yaji mungana. Karrijba yali janguna, marda nanda Bida nyuli karrinja marda yalundu janguna. Ngarrijba yali janguna. Barriwa.

*Yanybayi Jisuskanyi, Walkurra Mambuka Jurjkanyi*

<sup>19</sup> Baki nanangini mambukawanyi jurjkanyi ngajaka nyuli Jisus. Yililikajbaya Jisus nanganginmukuyngka kandimukuyngka, marda yililikajbaya Jisus nangangkanyi jangkurranyi, milidimba jalili nyulu yalunya yurrngumba. <sup>20</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, “Yanyba ngayi jangkurr, baki bukambijunyi, yali manku nanda jangkurr. Milidimba ngayili yalunya jurjina, marda walkurranyina jurjina jalili yalu bukambiju jungku nanaba. Miku ngayiyanyi yanyba kardarda yingamaliyngka, ngala yanyba ngayili kajanyi, kudanyu bukambijuyngka. <sup>21</sup> Wanyingkanyi nganinji ngajaka ngakinkanyi jangkurranyi. Ngajakakiyi yalunya jali yalu manku ngaki jangkurr. Yalu jingkijsa ngaki

jangkurr. Marda ninjimi ngajaka yalunya.”  
<sup>22</sup> Jali yanyba Jisus nayinda jangkurr, baki dabayi Jisus karnkul yingamalinyi yilarrwanyi. Daba nyuli karnkul marniyudinyi balamba. Daba nyuli Jisus karnkul, baki ngirrwayi nangangi Jiskusanyi, “Wijbakiyi jananganja walkurra mambuka nani. Yanybakiyi yabimba nangangi.”  
<sup>23</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, “Jaliyani gayu milidimba yalunya barimba, baki wudumbakiyi yalunya jali yalu manku nanda jangkurr ngaki. Janinya yalu karu ngakinkanyi balkinyi jangkurranyi, jaliyani gayu yanyba barimba. Ngala gayi yanyba kunyba jangkurr, baki wanyingkanyi nganinji dabayi karnkul. Wanyingkanyi.” Barriwa. <sup>24</sup> Baki nanangini Yanaswanyi, manjijba nyuli Jisus yingkayurri mambukarri jurjkanyi. Manjijba nyuli Jisus nangandurri, niji nangangi Kayabas. Jilajbayi Jisus yuwajiwa jaluwuya kurulyudi. Barriwa.

*Mili Yanybaya Bida, Miku Nyuliyanyi Jingkijba Jisus*

<sup>25</sup> Nanabawa janguna karrinjayi Bida. Ngarrijbayi janguna. Baki yanybaya yingka nganinyi nangangi Bidanyi, “Ninji kuna kandi nangangi Jiskusanyi. Ninji kuna nangangi kandi.” Ngala mili jujijbayi Bida. Jujijba nyuli, “Miku gayu nangangi kandi. Miku.” <sup>26</sup> Yingka nganinyi nanaba. Mungkiji nyuli nanankanyi jali karlbayi kuwarda Bidawanyi barrin. Jungku nyuli nanaba janguna. Nanda mungkiji nyuli waki walkurrayangka mambukanyi jurjkanyi. Ngajaka nyuli Bida, “Miku kuna ningiyanyi najba marda

nangandu Jisusnyina karrurrinybana Kidrunyina. Miku kuna ningiyanyi najba nanaba.”  
<sup>27</sup> Mili jujibayi Bida, “Miku. Miku ngayiyanyi nanaba nangandu Jisusnyina karrurrinybana. Miku.” Baki yinarramba kayayi nanda julaki barrinani dalmurra. Kudanyu kayayi nanda julaki. Barriwa.

*Kuyu Yali Walkurrayngkurri Mambukarri Kubaminkanyi*

<sup>28</sup> Baki kuyu yali Jisus bayungu Kayabasnanyi Jumukunyi. Kuyu yali Jisus bayungu nangandurri walkurrayngkurri mambukarri Kubaminkanyi. Ngala nyuli kambalingijba yaji karrina. Jilajba yali kalawuyngkurri barrawurri, Jisus marda ngarrkadabarwarrmuku. Ngala nanamuku Jumuku, miku yaliyanyi ngankijba. Miku yaliyanyi ngankijba kalawuyngkurru. Jaliyanyi yalu ngankijba kalawuyngkurru ngurranyina barrawuna, baki jungku yalu balkina yuwana Jukanyi. Jaliyanyi yali ngankijba ngurranyina barrawuna, baki miku yaliyi jarrba mama nanankanyi wangarranyi niji Kangandibayi Barrawuna Yajinyi. Karringa yali danbina. <sup>29</sup> Nanda mambuka walkurra Kabaminkanyi, niji nangangi Bilad. Walajba nyuli danbiyurri yalundurri, jala miku yaliyanyi ngankijba kalawuyngkurru nangandurri. Jilajbaya Bilad yalundurri, baki ngajakayi yalunya Jumuku, “Yanka nyulu jungku balkina yuwana nanda Jisus. Yanka barri.” <sup>30</sup> Yali jananganja Bilad, “Jalimi nyulu kunyba jungku, baki miku nurriyi kuyu

nganyindurri.” <sup>31</sup> Yanybaya Bilad yalungi, “Janarri kuyu Jisus narriman. Janarri kuyu, baki janarringka jingkiyba jaliyi nyulu jungku balkina narringinyina yuwana Jukanyi. Janarringka jingkiyba nangangi.” Jananganja yali, “Jungku nyulu balkina nurrunginyina yuwana. Marda nangkimi janyba, ngala mambuka Kubaminkanyi Rumankanyi nyulu yanybaka, miku nurriyi daba kurdanbikanyi nanijba. Jangumba wabula nurrili daba yaji, ngala miku nanijba.” <sup>32</sup> Nanamuku Jumuku, mankumanku yalungki Biladkanyi, marda nyulimi jirrinnya nangangi ngarrkadabawarmuku, baki jayalu daba Jisus kurdanba. Wabula Jisus yanybaya nayinda jangkurr, “Janganjalu langandaba kurdana kurdanbikanyi.” Duja nanda jangkurr, yanyba jali nyulu wabula. Barriwa.

<sup>33</sup> Baki wijbaya Bilad, ngankiyba nyuli kalawuyngkurru barrawurri. Karu nyuli ngarrkadabawarr, yalu kuyunkanyi Jisus nangandurri. Kuyu yali Jisus, baki ngajakayi Biladwanyi, “Ninji kuna walkurra mambuka Jukanyi. Ninji kuna yalungi walkurra mambuka.” <sup>34</sup> Ngala ngajakayi Bilad Jisuswanyi, “Nanda jangkurr jali nganinji ngajaka, nanda nganyi jangkurr kuna. Yiningki yingkawanyi ninya karuyi nanankanyi jangkurranyi.”

<sup>35</sup> Baki jananganjayi Biladwanyi, “Miku ngayu mungkiji nganyi. Miku ngayu Ju. Ngala yalu kuyuyi ninya ngakindurri, nganyinmukunyi mungkiyimukunyi. Ngala ngajaka ningi, yanka ninji jungku balki. Wanyi balki yaji ninji yabimba.” <sup>36</sup> Jananganjayi Bilad

Jisuswanyi, “Yi, ngayu walkurra mambuka, ngala miku ngayu mambuka barrinani yingkamuku mambukamuku. Miku ngayu mambuka barrinani nanamuku mambukamuku Jukanyi. Miku ngayu mambuka barrinani yalu, nayiba jala yalu jungku jambana nayiba. Jalimi ngayu mambuka barrinani yalu, baki nganimiti nanangajba ngakinmukunyi ngarrkadabawarmukunyi. Nanangajba nganjalmi. Ngala miku ngayimi mambuka barrinani yingkamuku mambukamuku jala ninji jingkijsa. Yinini mambuka ngayu. Yinini.”

<sup>37</sup> Baki mili ngajakayi Jisus Biladwanyi, “Ngala ninji kuna walkurra mambuka.” Jananganjayi Jisuswanyi, “Nanda nganyi jangkurr. Ninji yanyba ngaki, ngayu walkurra mambuka. Manjijbayi ngana Kudwanyi. Badajba ngayi kingkarrinya nanginkurri yajiyurri, jungku ngayi nayiba jambana, karunki duja jangkurr. Manjijba nyuli ngana, karunki duja jangkurr. Bukambiju nanamuku nganinyimuku jala yalu nulijba mankunkanyi duja jangkurr, jayalu manku ngaki jangkurr. Jayalu manku ngaki jangkurr. Jayalu kuyu ngaki jangkurr, dujangangi ngaki jangkurr.”

### *Yanyba Yali Jisuskanyi, Janangka Janyba*

<sup>38</sup> Ngajakayi Jisus Biladwanyi, “Ngala wanyi yaji duja. Wanyi.” Baki mili walajbayi Bilad danbiyurri yalundurri Jumukuyngkurri, baki yanybayi yalungi, “Mankumanku ngaka nangangi Jisuskanyi, miku nyulimi jungku balkina yuwana.



Miku nyulimi jungku balki. <sup>39</sup> Ngala yurrngumba nayimanji kindilkurrinyi ngurrwayi, jala wangarr niji Kangandijbayi Barrawuna Yajinyi narringi, yurrngumba nayimanji muningka ngayili manjijba yingamali nganinyi, jungku jala brisinyina. Muningka ngayili manjijba yingamali nayimanji. Wanyi nganinyi jangayu manjijba nanijba. Wanyi. Jangayu kuna manjijba narringi mambuka Jukanyi. Jangayu kuna manjijba nayinda Jisus.” <sup>40</sup> Ngala kaya yali Jumuku. Kaya yali kudanyu nangangi, “Mikujiyi manjijba nayinda Jisus. Ngala nanda manjijbakiyi yingka, niji nangangi Barabas. Mikujiyi manjijba Jisus.” Ngala nanda Barabas, nyuli maninjaku, nyuli dabawarr.

## 19

<sup>1</sup> Baki karuyi nganinyimuku ngarrkadabawarmuku Biladwanyi. Jirrinnya nyuli yalunya, yalu kuyunki Jisus, yalu wajuji Jisus kuryudinyi. Yalu wajuji Jisus kudanyu barri.

<sup>2</sup> Kuyu yali Jisus. Wudumba yali wardankurrul kurnda nyilanyilayudi, baki kijijba yali bakiri. Yarrijba yali nanda bakiri lukuluku nangandu kulajina Jisusnyina, marda yali yarrijba danyan wunanybala wayka nangandu danyiyuruwa. Nganmarra nanda danyan. Nani barri nanamanji nyulili jungku walkurra mambuka. Jungku nyulili marda danyayudi nganmarranjudi, marda bakiryudi. Nani barri yali yarrijba bakiri nyilanyilayudi marda nganmarra danyan nangandu Jisusnyina ngirrikimbiji Jisus. <sup>3</sup> Ngirrikimba yali Jisus ngar-

rkadabawarrmukunyi. Yanyba yali nangangi, “Marda ninji mambuka walkurramirra Jukanyi, ninji barri kuna.” Nani yali ngirrikimba Jisus. Baki yali daba Jisus. Dabayi Jisus wali. Barriwa.

<sup>4</sup> Baki mili walajbaya Bilad danbiyurri yalundurri Jumukuyngkurri. Jilajba nyuli yalundurri, baki nyuli yanyba yalungi, “Narri. Ngayu kuyungka Jisus narrindurri. Mankumanku ngaka nangangi Jisuskanyi, miku nyulimi jungku balkina yuwana. Nyulu jungkuka kunybana yuwana. Miku nyulimi jungku balkina yuwana. Miku.” <sup>5</sup> Walajbaya Jisus. Walajba nyuli, yuwajiwa nyuli bakiriyudi marda nganmarranjudi danyayudi. Baki yanybaya Bilad yalungi, “Ningkijbakiyi nayinda Jisus. Nayiba nyulu. Ningkijbakiyi.” <sup>6</sup> Jali yalu najba Jisus, mambukamukunyi jurjkanyi marda wakiwarrmukunyi jurjkanyi, yali kaya nangangi Biladkanyi. Kudanyu yali kaya nangangi, “Langandabakiyi. Langandabakiyi nayinda Jisus kurndana. Langandabakiyi.” Baki yanybaya Bilad yalungi, “Narri. Narri kuyu, narri langandaji kurndana. Narri kuyu kurdanbiji, ngala yuwaji ngayu yanybaka nangangi, nyulu jungkuka kunybana yuwana. Kunybana yuwana nyulu jungkuka.” <sup>7</sup> Yali jananganja Bilad, mambukamukunyi jurjkanyi, “Marda nangkimi janyba nanda, balkijbangkangi nyulu nurrunginkanyi yuwanyi. Balkijbangka nyulu jali nyulu yanyba nyulu jandanyi nangangi Buwakaya Kudkanyi. Nani nyulu balkijbangka.” <sup>8</sup> Baki marralayi Bilad. Marrala nyuli kudanyu jali nyulu manku nanda jangkurr Jisuskanyi, nyulu jandanyi Kudkanyi. Marrala

nyuli kudanyu.

<sup>9</sup> Mili buli ngankijba kalawunyi barrawuna, Bilad marda Jisus. Jali bula kalawunyi, ngajakayi Jisus Biladwany, “Wanjawa nganyi yaji.” Ngala miku nyuliyanyi jananganja Bilad Jisuswany. Miku nyuliyanyi yanyba jangkurr nangangi. <sup>10</sup> Baki mili ngajakayi Jisus Biladwany, “Wanyingkanyi ninji miku yanybikanyi ngaki. Ngayu walkurra mambuka Kubaminkanyi nganyi. Marda nganinjimi jingki. Yiningki janinga muningka manjijba barndarri, ngala yiningki janinga manjijba yalundurri Jumukuyngkurri, baki janinga yalu daba, langandaba kurndana, janinga yalu kurdanba. Ngayu walkurra mambuka manjiykanyi ninya nani.” <sup>11</sup> Ngala yanybaya Jisus nangangi Biladkanyi, “Jangumba ninji jungkuka mambuka ngaki barri, yanybangangi nyuli Kud ngaki. Yanybaya Kud, ninji mambuka ngaki. Jalimi nganinji kurdanba ninjuma, baki ninji jungku balkina yuwana Kudkanyi. Ngala nanangini mambukawanyi jurjkanyi, Kayabaswany, ngana nyuli manjijba nganyindurri, nganinji kurdanbiji. Nanda yingka Kayabas, nyulu jungkuyi balkinamirra Kudkanyi kudanyu.” <sup>12</sup> Jali yanyba Jisus nanda jangkurr, baki Biladwany nyuliyanyi muningka manjijba Jisus nanganginkurri barndarri. Miku nyuliyala manjijba Jisus kurdanbikanyi. Ngala kaya yali kudanyu Jumuku nangangi. Kaya yali kudanyu, “Jaliyi ninji muningka manjijba nanganginkurri barndarri, baki miku ninjiyi jungku kandi nangangi nanankanyi walkurrayngka mambukanyi niji

Sisa. Miku ninji kandi nangangi jaliyi ninji muningka manjijba Jisus.” Baki mili yali kaya nangangi Biladkanyi, “Jaliyi nganinyi yanyba, ‘Ngayu walkurra mambuka barrinani Sisa mambuka,’ baki nanda Sisa nyulu ngarrangarra muwa nanankanyi.” Barriwa.

<sup>13</sup> Jali manku nanda jangkurr Biladwanyi, baki nyuli jilajba nanankurri yajiyurri, niji Ju yanyi Kabada. Kudukudu dungala nanaba yundu bijal kalawuyngkurru barrawuna. Baki darladarla nanaba jungunkanyi yali jalili yalungka yanyba jangkurr kurdanbikanyi nangangi. Baki jungkuyi Bilad nananyina darladarlana. Kuyu yali Jisus nangandurri ngarrkadabawarmukunyi. <sup>14</sup> Nanamanji jali yalu kuyu Jisus nangandurri Biladyurri, nanamanji munganawa wangarr yalungi niji Kangandijbaya Barrawuna Yajinyi. Baki mukunjana barri yanybaya Bilad yalungi Jumukuyngka, “Narri, nayinda nganinyi nyulu mambuka narringi walkurramirra.” <sup>15</sup> Ngala yali kaya kudanyu, “Kurdanbakiyi. Langandabakiyi nayinda Jisus kingkarri kurndana. Kurdanbakiyi. Kurdanba.” Ngajakayi yalunya Biladwanyi, “Jangayu kuna langandaba nayinda mambuka narringi walkurramirra. Jangayu kuna langandaba.” Jananganja yali Bilad mambukamukunyi jurjkanyi, “Miku nayinda nurrungi mambuka. Miku nyulimi jungku walkurramirra mambuka nurrungi. Nanda Sisa, nyuluma nurrungi walkurramirra mambuka. Nyuluman Sisa. Miku nayinda nganinyi.”

*Langandaba Yali Jisus Wabangkarra Kurn-  
dana*

<sup>16</sup> Baki yanybayi Bilad yalungi, “Barriwa narri karu yalunya ngarrkadabawarrmuku langandaji Jisus. Barriwa narri kuyu Jisus.” <sup>17</sup> Baki kuyu yali Jisus juju danbiyurri langandaji wabangkarra. Juju danbiyurri yali kuyu bayanggarriji. Niji nanankanyi yajinyi bayungu, Ju yanyi Kulkuda, barrinani Kulaji Nguli. Ngala Jisuswanyi nyuli kuyu nanda kurnda nangangi wabangkarra. Bayngkani ngulurrina wayka kuyuyi wabardala. Kuyu nyuli wabangkarra bayanggarriji. <sup>18</sup> Nanaba barri langandaba yali Jisus kurndana wabangkarra. Ngarrkadaba yali marni nyilanyilayudinyi. Langandaba yali Jisus nanaba, marda kujarra mili langandaba yali bundu nangandu Jisusnyina. Nyulu Jisus burrandi bulandu. Yingka kurndana wabangkarra karriya, baki yingka kurndana wabangkarra bayinga. Nani barri yalunjali langandaba ngarrkadabawarranyi. <sup>19-20</sup> Marda Biladwanyi, nyuli karu yalunya ngarrkadabawarrmuku, “Yarrijbakiyi nayinda jangkurr najana, baki kijijbakiyi langandaba kingkarri kurndana Jisuskanyi.” Nayinda jangkurr nyuli yarrijba, ‘Nayinda Jisus, nangangi yaji Nasarid. Nayinda nyulu mambuka walkurramirra Jukanyi.’ Yarrijba yali nanda jangkurr kingkarri wabangkarra kurndana. Yarrijba nyuli nanda jangkurr Ju yanyi, baki Rumin yanyi, baki Krik yanyi. Yarrijba yali nanda jangkurr kurndana jali yalu langandaba Jisus. Nanda yaji bayanggarriji jali yalu langandaba Jisus, nanda yaji bundu kudukudu

barrawuyabarrawuya Jirusalim. Najbayi kaja-mukunyi Jumukunyi nanda jangkurr kurndana. Najba yali nanda jangkurr. <sup>21</sup> Ngala yanyba yali Biladkanyi mambukamuku jurjkanyi, “Mikujiyi yarrijsa nanda jangkurr, ‘Nyulu mambuka walkurramirra Jukanyi.’ Mikujiyi yarrijsa nani barri. Miku nyulimi jungku barrinani mambuka nurrungi. Yininikiyi yarrijsa. Yinini. Yarrijsakiyi nayinda yinini jangkurr, ‘Muningka nangka yanyba, nyulu mambuka walkurramirra Jukanyi.’ ” <sup>22</sup> Nani barri yali ngakaja Bilad, ngala jananganjayi yalunya Biladwany, “Miku jangayu yarrijsa yinini jangkurr. Yarrijsa jayalu ngaki jangkurr kingkarri kurndana.” Barriwa.

<sup>23</sup> Kujarra baki kujarra ngarrkadabawarr yali jungku nanaba. Dulaba yalu jumbala nangangi Jiskusanyi baki langandaba yali wabangkarra kurndana. Dulaba yali jumbala Jiskusanyi, baki kuyu yali jumbala marda yalungi barri bukambijunyi, nani yingamali jumbala. Ngala yingka jumbala nangangi yingkijsa yali. Wunanybala jumbala nukamiyurru wayka barri barrinani danyan. <sup>24</sup> Yanyba yalungki, “Kajamuku ngambala. Miku ngambaliyi bakaramba nayinda jumbala nangangi. Jangambala baja wudumbikanyi jumbala barrinani kard. Jangambala baja wudumbikanyi nanda jumbala.” Wabula kamambarra yanybayi wankalanyi, “Wudumba yali ngaki jumbala, marda yali baja ngakinkanyi jumbalanyi.” Yarrijsayi nanda jangkurr nanangini wankalawanyi. Duja nanda jangkurr. <sup>25</sup> Nani barri ngarrkadabawarrmukunyi, baja yali nanganginkanyi

jumbalanyi.

Baki kudiya jibarrimuku, karrinja yali nanaba nangandu Jisusnyina wabangkarra. Karrinja yali jibarrimuku, nangangi ngardanganja Jisuskanyi, baki nangangi jujarranganja, marda yingka Mari, nawinganja nangangi nihi Klubas, marda yingka, nihi nangangi Mari Makdalin. Karrinja yali nanaba nangandu Jisusnyina. Marda yingka yalundu, kandi nyulu nangangi Jisuskanyi. <sup>26</sup> Najbaya bulanya Jisuswany, nangangimirra ngardanganja, baki nanda kandi jala maruka nyuli muwa nangangi kudanyu. Nanda kandi karrinjayi bundu nanganginyina ngardanganjana, baki yanybaya Jisus, “Ngarda, nangini kandiwany, ngakinyi, janinga yukumba. Kuyukiya nganyinmirra jandanyi.” <sup>27</sup> Baki yanybaya Jisus nanganginkanyi kandinyi, “Yukumbakiyi, baki lalanbakiyi. Kuyukiya nganyinmirra ngardanganja.” Kamu barri nanangini kandiwany, nyuli kuyu nanda bardibardi nanganginkurri barndarri. Jungku nyulili nanaba nangandu yurrngumba.

### *Janyba Nangki Jisus*

<sup>28</sup> Ngala langayi Jisus kurndana, manku-manuku nangki, “Bukamba barri nanda yaji ngayi yabimba, yanyba jali nyulu ngaki, ngaki Buwakanya. Bukamba barri.” Baki yanybaya Jisus, “Warinjijba gayu.” Wabula kamambarra yanybaya wankalanyi nayi, “Janyulu warinjijba. Janyulu ngaraba ngarrki krayibkanyi ngujsbul.” Duja nanda jangkurr yanyba jali wankalanyi. Wabula nyuli yarrijba nanda jangkurr najana

Kudkanyi. Yanybaka nanda jangkurr nangangi Jisuskanyi. <sup>29</sup> Yarangul nanaba, jirdi ngarrkinyi krayibkanyi ngujbulanyi. Kijijba yali karnjal wadiwadina. Yarrijba yali karnjal ngarrkina, baki manjijba yali kingkarri Jisusurri janyiyurri, warinjijbangangi nyuli. Manjijba yali nanda karnjal ngarrkiyudi nangandurri Jisusurri janyiyurri. <sup>30</sup> Jali ngaraba nanda ngarrki Jisuswany, baki yanybaya, “Barriwa barri.” Nani barri nyuli yanyba, “Barriwa barri”, baki karlwijbaya duka nangangi. Manjijba nangki ngarndu nangangi. Baki barriwa barri, janyba nangki Jisus nani.

### *Ngarrkadaba Yali Jisus Mankanyi*

<sup>31</sup> Ngala nanamukunyi Jumukunyi, yilika-jba yali Bilad nyulu karunki ngarrkadabawarmuku. Yilikajba yali Bilad, nyulu karunki yalunya dalyambiji nguli nganinyimuku jali langa kurndana wabangkarra. Jala yalu dalyawijba nguli, baki dulu yalungkaja janyba. Yaliyanyi dulaba mankanyi Jumukunyi, yaliyanyi dulaba mankanyi waluwa munganyi, munganawangangi Sadidi, walkurra Sadidi Wangarr niji Kangandijbaya Barrawuna Yajinyi. Miku yaliyala yingijba mankanyi langankurri Sadidi. Barriwa. <sup>32</sup> Baki dalyamba yali nguli kujarrawuya, jali langa nangandu Jisusnyina. Dalyamba yali nguli kujarrawuya nganinyiwuya ngarrkadabawarmukunyi. <sup>33</sup> Ngala yali najba Jisus, nyuli nganinyiyurru, baki miku yaliyanyi dalyamba Jisus nguli. <sup>34</sup> Ngala yingamalinyi ngarrkadabawarranyi, nyuli ngarrkadaba Jisus



mankanyi. Ngarrkadaba nyuli Jisus mankanyi wili wuniyudinyi. Jali nyulu dulaba wuni, baki ngulya barlbayi, baki wabuda. Ngulya marda wabuda walajbaya Jisusnanyi mankanyinanyi. <sup>35</sup> Nyuli najba nayinda bukamba barri yingamalinyi nganinyiwanyi, baki nyulu karungka narrinya nanginkanyi jangkurranyi jala ngayu yarrija. Nayinda jangkurr duja. Nyulu narrinya karungka nanginkanyi jangkurranyi, najbangani nyuli. Duja nangangi jangkurr. Nyuli najba nayinda bukamba barri. <sup>36</sup> Miku yaliyanyi dalyamba Jisus nguli. Kamambarra yanybaya wankalanyi, “Miku janyulu dalyawijba nguli.” Nanda jangkurr najana Kudkanyi jali yanyba wankalwanyi, nanda duja jangkurr, mikungangi yaliyanyi dalyamba Jisus nguli. <sup>37</sup> Marda mili jangkurr yanybaya wankalanyi kamambarra, “Jayalu ningkijba nanda nganinyimuknyi marda jibarrimukunyi. Jayalu ningkijba nanda jali yalu ngarrkadaba.” Nanda yingka jangkurr duja, yarrija jali nanangini wankalawanyi najana Kudkanyi. Barriwa.

### *Yarrija Yali Mankanyi Kumayanguna*

<sup>38</sup> Baki yingka nganinyi, niji Jusib, nangangi yaji Yarimadiya. Jilajba nyuli nangandurri Biladyurri, baki ngajaka nyuli Bilad, “Jangayu kuna kuyu nanda Jisus mankanyi makaykanyi. Yuku kuna ngayu kuyu nanda nangangi mankanyi.” Jananganjayi Biladwanyi, “Yi. Kuyukiyi mankanyi.” Baki kuyuyi mankanyi Jusibwanyi. Nanda Jusib nyuli kandi Jisuskanyi, ngala miku yalunyiya karu, nyuli

kandi Jisuskanyi, marralangangi nyuli yalungi Jumukuyngka. Miku yalunyiya karu nyuli kandi nangangi Jisuskanyi. <sup>39</sup> Baki yingka, nangangi niji Nikidimus, jalannga nyuli jilajba nangandurri Jisusyurri mungana yanybiji nangangi wabula. Kuyu nyuli nanda barrinani jirrki, ngala nanjananja, baki banjawayi kunya kudu. Nanda yarriykanyi mankanyina. Nyuli kuyu kudukudu nanda barrinani jirrki. Kudukudu kuyuyi murrku lujuluju. <sup>40</sup> Baki buli kuyu mankanyi Jisus, Jusibwanyi marda Nikidimuswanyi. Wudumba buli wunanybala raki barrinani kurul. Namba buli nanda raki jirrikiyudinyi baki kijijba buli mankanyi lukuluku bukamba nukamiyurru. Kijijba buli mankanyi rakiyudinyi jirdi nanankanyi barrinani nanjananja jirrki. Kijijba buli mankanyi nanankurru nukamiyurru. Nani barri yalili kijijba mankanyi Jumukunyi. <sup>41</sup> Nanda yaji jali yalu langandaba Jisus, bundu nanda yingka yaji jali yukumba nganinyiwanyi. Nananyina yajina barri kumayangu yarriykanyi mankanyi kalawunyi. Buyingkinyi nanda kumayangu. Jilibawa nanda kumayangu, miku yaliyanyi yarrijba kalawunyi mankanyi. <sup>42</sup> Nanda kumayangu bundu baki yarrijba yali Jisus mankanyi nananyina kumayanguna. Munganawa Sadidi jalili yalu miku waki. Miku yaliyanyi kuyu Jisus mankanyi juju. Muningka yali yarrijba mankanyi bundu. Yarrijba yali Jisus mankanyi kalawuyngkurru kumayanguna, baki murumba yali bardawa nangangi dungalayudinyi. Walkurra dungala yali lukulukumba bardawarri. Barriwa.

## 20

### *Mikuyaji Mankankanyi Kumayanguna*

<sup>1</sup> Yingkana mungana kambalingijba yaji Sundi barri. Nanda jibarri Mari, nangangi yaji Makdala, nyuli jilajba kumayangurri. Nyuli najba mikuyaji dungalanyi nanaba bardawa. Mikuyaji dungalanyi. Wilina jungkuyi nanda dungala, jali yalu murumba. <sup>2</sup> Baki nyuli wirlku nanda jibarri Mari. Wirlku nyuli bulandurri, Bidayurri marda ying kayurri kandirri. Wirlkuyi bulandurri. Yanyba nyuli bulangi, “Mikuyaji mankankanyi nanaba kumayanguna. Jawudawanyi yali kuyu ngambalangi mam-buka. Mikuyaji mankankanyi nanaba. Wanjawa yiningki yali yarrija mankanyi. Wanjawa. Mudumbanyi ngamabala.”

<sup>3</sup> Walajba buli barndananyi. Walajbayi Bida baki yingka nangangi kandi, baki bayungu bula jila kumayangurri yidambiji. <sup>4</sup> Bayungu buli wirlku. Nanda yingka kandi, nyuli waluwa wanbiya kumayanguna. Wanbiya nyuli waluwa. <sup>5</sup> Baki wayngkamba nyuli kalawunyi kumayangu. Najba nyuli nanda raki kiji-ykanyi mankanyi kilinkurri kalawunyi, ngala miku nyuliyanyi ngankijba kalawunyi. <sup>6</sup> Baki wanbiyayi Bida bayngkani. Ngankijba nyuli kalawunyi kumayanguna. Miku nyuliyanyi kar-rinja danbina bardawana. Ngankijba nyuli kalawunyi, baki nyuli marda najba nanda raki kilinkurri nanaba. <sup>7</sup> Ngala nanda yingka raki jala makaba nangki kulaji, miku nanda raki malumba nananyina yingkana rakina. Nanda

raki kijiykanyi kulaji kiliyi nyuluman. <sup>8</sup> Baki nanda yingka kandi, jali wanbiya waluwa, marda nyuli ngankijba. Najba nyuli mikuyaji mankankanyi. Mikuyaji. Nanda yingka jala ngankijba bayngkani, nyuli jingkijsba jala wankijbaya Jisus. Jingkijsba nyuli Jisus, wankijbaya mili. <sup>9</sup> Nanamanji mudumbanyi yali nanankanyi wankalanyi jangkurranyi Kudkanyi. Mudumbanyi yali nanankanyi jangkurranyi, jali nangka janyba Jisus, baki wankijba janyulu mili. Mudumbanyi yali nanamanji. <sup>10</sup> Baki wijba buli karri barndarri. Wijbaya kandiwuya karri.

### *Minimba Nangki Jisus Jibarrinyi Marinyi*

<sup>11</sup> Ngala nanda jibarri Mari, wijba nyuli karrina mili kumayangurri bayngkani bulangi. Karrinja nyuli danbina. Ngindu nyuli, baki nyuli wayngkamba kalawunyi kumayangu, ngala nyuli dadijsba ngindu. <sup>12</sup> Baki Mariwany najbaya kujarra Yanjil. Nanda Yanjil, yalili waki Kudkanyi. Jumbala bulangi bunyala. Jungku buli kalawunyi kumayanguna. Yingka jungkuyi kulajiyangka, yingka nukamiyangka Jisuswunyinyina yajina jalanyina. <sup>13</sup> Yilikajba buli jibarri Yanjilwuyanyi, “Jibarri, wanyingkanyi ninji ngindu. Wanyingkanyi.” Jananganja nyuli bulanya jibarriwany, “Kuyu yali ngaki mambuka jawudawanyi. Mudumbanyi gayu wanjawa yali yarrijsba mankanyi. Mudumbanyi gayu.” <sup>14</sup> Jali nyulu yanyba nanda jangkurr, baki yangkalamba nangki, baki najbaya Jisus karrinjankurri. Ngala yakanajba nyuli Jisus.

Mudumbanyi nyuli. <sup>15</sup> Yanybayi Jisus nangangi, “Jibarri, wanyingkanyi ninji nginduka. Wanyingkanyi. Baki wanyingkanyi ninji kujba.” Ngamu nyuli Jisus jungkayi nanankanyi yajinyi. Ngamu Jisus, nyuli lalanbawarr nanankanyi yajinyi. Baki ngajakayi Mariwany, “Jaliyi ninji dulaba mankanyi, baki wanjawa ninji yarrijbayi, baki jangayu jilajba dulaji mankanyi.” <sup>16</sup> Ngala yanybayi Jisus nangangi. Nijarrijbayi nangangi niji Jisuswany, “Mari.” Baki kudanyu ningkijbaya Mariwany nanda jali yanyba nangangi. Ningkijbaya, baki jingkijbayi Jisus. Yanybaya Mari nangangi Jiskusanyi. “Rabunayi.” Yalili nijarrijba mambuka milidimbawarr “Rabunayi.” Rabunayi, nayinda Ju yanyi. <sup>17</sup> Yanybaya Jisus nangangi, “Mikujiyi nganinjiyi marrimba. Jilijba ngayu kirrijba jila Buwakayarri. Ngala jilajbakiyi ngakinkurri kandimukuyngkurri. Karukiyi yalunya nayinda jangkurr, “Ngayu kirrijbangka nangandurri Kudyurri Buwakayarri. Nyulu ngaki Buwakanya Kud, marda nyulu naringi Buwakanya Kud.” Bukamba nanda jangkurr yanybaya Jisus nangangi Marinyi. Barriwa. <sup>18</sup> Baki nanda jibarri Mari, wijba nyuli karri yalundurri kandimukuyngkurri. Jali nyulu wanbiya yalundu, baki nyuli yanyba yalungi, “Najba ngayi mambuka ngambalangi.” Baki nyuli yanyba yalungi kandimukuyngka bukamba nanda jangkurr jali Jisus yanyba yalungi. Karu nyuli yalunya nanankanyi jangkurranyi Jiskusanyi. Barriwa.

*Minimba Nangki Jisus Nangangingkanyi  
Kandimukuyngka*

<sup>19</sup> Mungana nanamanji Sundi barri, yali jungku malumba barrawuna kandimuku nangangi. Murumba yali bardawa, kijijba yali, marralangangi yali kudanyu mambukamukuyngka Jukanyi, jali yalu wudumba Jisus. Marrala yali kudanyu yalungi. Baki wanbiyayi Jisus karrinjankiwa yalundu. Miku nyuliyanyi ngankijba bardawana. Muningka yalu najba kalawunyi karrinjankurri yalundu. Yanybayi Jisus yalungi, “Nanama narri.” <sup>20</sup> Yanyba nyuli nani “Nanama narri”, baki minimba nangki mawal marnina marda wilina, jali yalu ngarrkadaba. Yabijba yali muwa nangangi kandimuku jala yali jingkiyba. <sup>21</sup> Mili nyuli yanyba yalingi, “Janarri jungku mardumardu muwa. Buwakayu ngambalanginyi, nyuli manjijba ngana narrindurri. Nani barri baku jangayu manjijba narrinya karunki yalunya yingkamuku ngaki. Janarri karu yalunya ngaki, nganinymuku marda jibarrimuku.” Barriwa. <sup>22</sup> Yanyba nyuli nanda jangkurr yalungi, baki nyuli wirngalijbayi yalundu, baki nyuli yanyba, “Ngayu manjijbangka narrindurri Kunyba Ngarndu Kudkanyi.” <sup>23</sup> Baki mili yanybayi Jisus yalungi, “Jaliyi ninji manjamanjamba balki yaji yalungi, baki Kudwanyi janyulu najba yalunya jungunkanyi kunybana yuwana. Jaliyi ninji miku manjamanjamba yalungi balki yaji, baki yuwaji jayalu jungku balkina yuwana.” Barriwa.

*Yanyabyi Jisus Dumaskanyi*

<sup>24</sup> Yingamali kandi Jiskusanyi, kujarra ninji nangangi, Dumas baki Didimus. Mikuyaji Dumaskanyi nanaba yalundu kandimukunyina marda Jisusnyina. Miku nyuliyanyi najba nanda Jisus nanamanji mungana jali jungku Jisus yalundu. <sup>25</sup> Baki yali karu Dumas yingkamukunyi kandimukunyi. Karu yali, “Najba nurri mambuka ngambalangi. Jungku nyuli nurrundu.” Ngala yanybaya Dumas yalungi, “Waluwa waluka jangayu najba mawal marnina. Jangayu ngankijba marni nanaba mawalina nanganginyina marnina. Jangayu ngankijba ngaki marni mawalina nangandu wilina. Jangayu ngankijba bukamba mawal nangangi, baki bayngkani jangayu kuyu narringi jangkurr, jangayu jingkijsba nyulu jungkuja wanka mili. Jaliyi ngayu ngankijba mawalina nanganginyina, baki jangayu jingkijsba nyulu wankijsba mili.” Barriwa. <sup>26</sup> Baki baku, yingkana wik, nanganginmuku kandimuku, mili yali malumba jungku barrawuna. Marda nyuli nanaba yalundu marda, nanda Dumas. Murumbaya bardawana, kijibaya kudanyu bardawa, baki wanbiyayi Jisus yalundu. Karrinjayi, baki yanybaya Jisus, “Nanama narri.” <sup>27</sup> Baki yanybaya Jisus nangangi Dumaskanyi, “Ningkijbakiyi mawal ngakinyina marnina. Ngankijbakiyi marni ngakinyina mawalina, baki ngankijbakiyi marni wilina mawalina. Miku ninjiyanyi kuyu yalungi jangkurr ngaki, jala ngayu wanka mili. Kuyukiyi yalungi jangkurr nanijba jala ngayu wanka.” <sup>28</sup> Baki nanangini Dumaswanyi, jananganja nyuli, “Ninji ngaki mambuka. Ninji ngaki Kud,

ngakinmirra.” <sup>29</sup> Baki yanybaya Jisus nangangi Dumaskanyi, “Nganinji jingkijsba, najbangangi nganinji. Ninji jingkijsba jala ngayu Jisus wankijsba mili. Ngala nanamuku, jalija yuwaji nganjalu jingkijsba jala ngayu wankijsba, ngala miku nganjalu najba, baki yabijsba jayalu ngaki. Yabijsba jayalu muwa ngaki, jalija nganjalu jingkijsba ngayu wankijsba, ngala miku nganjalu najba.”

*Jalija Narri Najba Nayinda Jangkurr, Baki Janarri Kuyu Jangkurr Jisuskanyi*

<sup>30-31</sup> Nanganginmuku kandimuku, yali nana naba nangandu Jisusnyina yurrngumba. Yali jungku nangandu yurrngumba. Yali manku nangangi jangkurr bukamba. Yali najba Jisus wakinkurri. Miku nanginyina najana bukamba jangkurr jali Jisus yanyba. Miku bukamba jangkurr nangangi nayiba. Marda nanda jala nyuli waki, miku bukamba nayinda. Miku. Ngawamba jawuda jangkurr Jisuskanyi nayiba najana. Ngala bukamba nayinda jangkurr duja jangkurr. Yarrijsba ngayi jangkurr najana narringi, narri kuyunkanyi nayinda jangkurr, baki janarri jingkijsba Jisus, nyulu mambuka, nyulu Krayis, nyulu jandanyi Kudkanyi, nanda jala manjibbaya Kudwany, marda nyulu wankijsbangka. Jaliyi narri kuyu nayinda bukamba jangkurr, baki janarri wanka jungku yurrngumba, nangangingangi. Barriwa.

## 21

*Mili Minimba Nangki Jisus*



<sup>1</sup> Baku barri minimba nangki Jisus kandimukuyngka kanjana wilina. Kujarra nangangi nihi, nanankanyi kanjanya, Kalili baki Dayibiriyas. Nanijba yali najba Jisus. <sup>2</sup> Kaja yali kandimuku nanaba wabudana, nanda Bida baki Dumas, yingka nihi nangangi Didimus, baki Nadanyil, nangangi yaji Kayana Kalili, marda buwakula Jayims baki Jun, bulangi buwakanya, nihi nangangi Sibidi, marda kujarra mili kandiwuya. Bukamba yali jungku nanaba kanjana kandimuku.

<sup>3</sup> Baki yanybaya Bida yalungi, “Barriwa jangayu wajarriyba kaku.” Yali yanyba nangangi, “Nurruja nganyindu marda wajarriyba kaku.” Marda yali ngankiyba muwardana, baki wajarriyba yali baralala, ngala miku yaliya wudumba kaku. Mikuyaji kakunyi. Warriyaluku.

<sup>4</sup> Kamambawurri barri karrinjayi Jisus wayka wirlina wabudana, ngala kandimuku nangangi, mudumbanyi yali nangangi Jisuskanyi. Yakana-jba yali Jisus. <sup>5</sup> Kayayi Jisus yalungi, “Narri. Mikuyaji kakunyi narrindu kuna.” Jananganja yali, “Mikuyaji kakunyi. Mikuyaji.”

<sup>6</sup> Kayayi Jisus yalungi, “Janybakiyi lawaka kariya muwardana, baki janarri wakaramba kaku nanaba. Janybakiyi lawaka kariya.” Baki yali janyba nanda lawaka kariya, baki wakaramba yali kaku barri junu. Kudukudu kaku. Ngiruka nyuli kudanyu nanda lawaka jali kaku kudukudu kalawunyi. Miku yaliya winymamba lawaka kingkarri. Ramba yali lawaka kajawanyi kakuwanyi.

<sup>7</sup> Nanda kandi jali jungku yurrngumba Jis-

usnyina, nyuli yanyba Bidanyi, “Nanda, nyulu mambuka ngambalangingmirra. Nyulu Jisus.” Jali manku nanda jangkurr Bidawanyi, baki yawumba nangki jumbala. Mikuyaji nyuli jumbalanyi wakinkanyi, ngawamba jarrawaja. Yawumba nangki jumbala, baki jurrulaba nyuli wayka kanjana bijalina. <sup>8</sup> Ngala yingkamuku kandimuku, yali jilajba muwardana. Wililijba yali lawaka, marda kaku kalawunyi nanaba lawakana, ngala yali bundu bijalina, juju bijal barri. <sup>9</sup> Jali yalu walajba muwardananyi jambarri, baki yali najba jangu nanaba. Marda Jisus nyuli nanaba, karrinjayi janguna. Yundi- jba nyuli kaku baki damba. <sup>10</sup> Yanybaya Jisus yalungi, “Kuyu narri kaku ngakindurri, jali narri wakaramba.” <sup>11</sup> Baki jilajbaya Bida muwardarri baki wililijbaya lawaka bijalyurri. Nanda lawaka kajayudi kakuyudi. Mikukiya dalyaw- ijba nanda lawaka, ngala kajayudi kakuyudi, wurdikudukudu, 153 kaku. <sup>12</sup> Nanamanji yalungki mankumanku, “Yiningki nanda Jisus, yiningki yingka.” Ngala miku yaliyanyi ngajaka, “Wanyi ninji.” Miku. Manyirru yali nangangi Jisuskanyi. Baki yanybaya Jisus yalungi, “Jungku narri nayiba. Wardamba narringka mamanyi.” Baki yali jingki jba nanda, nyuli Jisus, nyuli yalungi mambuka. <sup>13</sup> Wajba yalunyi Jisuswanyi dambanyi baki kakunyi marda. <sup>14</sup> Nani barri minimba nangki Jisus yalungi kandimukuyngka. Wabula kujarraka yali najba Jisus wanka, bayn- gkani nangki janyba barri, baki nyuli wankamba Jisus Kudwany.

### *Yanybayi Jisus Bidanyi*

<sup>15</sup> Jali yalu wardajba muwa, baki yilika-jbaya Bida Jisuswany, "Sayimin Bida, maruka ninji wajarriykanyi. Ngala wanyingkanyi ninji maruka kudanyu, wajarriykanyi kuna, ngaki kuna." Jananganjayi Bidawanyi, "Mambuka, ninji jingkijsa jala ngayu maruka muwa nganyi." Yanybaya Jisus nangangi, "Lalanbakii ngakinmuku, barrinani yalu lalanbawarr, barrinani yalu lalanba jibmuku." <sup>16</sup> Mili nyuli yilikajba Bida Jisuswany, "Sayimin Bida, maruka kuna ninji ngaki." Jananganjayi Bidawanyi, "Yi, mambuka, ninji jingkijsa jala ngayu maruka muwa nganyi." Yanybaya Jisus nangangi, "Lalanbakii ngakinmuku barrinani yalu lalanba jibmuku." <sup>17</sup> Baki mili yilikajbaya Bida Jisuswany, "Sayimin Bida, maruka kuna ninji ngaki?" Ngala nginduyi muwa Bida jali mili ngakaja Jisuswany nanamannga jangkurr kujarraka barn-dayka, "Maruka kuna ninji ngaki." Nginduyi Bida nanankanyi nanamannga jangkur-ranyi. Baki nyuli jananganja, "Mambuka, ninji jingkijsa bukamba yaji. Ninji jingkijsa jala ngayu maruka muwa nganyi." Baki yanybaya Jisus nangangi, "Lalanbakii ngakinmuku barrinani yalu lalanba jibmuku." <sup>18</sup> Mili yanybaya Jisus Bidanyi, "Yanyba ngayu duja jangkurr, jala ninji juka wabula, ninji muningka jila, ngala jalija ninji malbu, baki manijba janganyingka jalu. Janganyingka manijba jalu, baki ngurranyiwanyi janinya kijijba jalu, kijijba janinya jalu kudanyu barri, baki kuyuja ninya yingkayurri yajiyurri ngurranyiwanyi, ngala

miku ninjiyi nulijba jilaykanyi, jalija ninya kuyu nanankurri.”<sup>19</sup> Nanda jangkurr yanybaya Jisus Bidanyi, karunki nanda Bida jayalu daba kurdanba nganinymukunyi. Nani barri nangkaja janyba. Baki yingkamukunyi jayalu wajba Kud kunybanyi jangkurranyi, jalija nani barri nangka janyba Bida. Nani barri yanybaya Jisus Bidanyi baki mili yanybaya Jisus nangangi Bidanyi, “Jilajbakiyi ngakindu yurrngumba.” Barriwa.

### *Yanyba Buli Nangangi Junkanyi*

<sup>20</sup> Kulwayi Bida, baki najba nyuli nanda yingka kandi, nanda jali jungku Jisusnyina yurrngumba nangandu, nanda jali maruka Jisus muwa nangangi kudanyu, nanda jali jungku wabula bundu Jisusnyina mungana ngala yalungki wardamba mamanyi, nanda jali yanyba nanamanji, “Mambuka, wanyi nanda jalija nangka yangkalamba nganyinbunanyi.”<sup>21</sup> Kulwayi Bida baki najba nyuli nanda yingka kandi nangangi, baki yanybaya Bida Jisuskanyi, “Mambuka, ngala nayinda wanyimbaja.”<sup>22</sup> Jananganjayi Jisuswanyi, “Jalimi ngayu yanyba nangangi, janyulu jungku wanka yurrngumba nanankurri jalija ngayu wijba, ngala miku nanda nganyi yaji. Munyajibakiyi. Ninjikiyi jilajba ngakindu.”<sup>23</sup> Yanyba yalungkili kandimuku nanankanyi jangkurranyi yanyba jali Jisus. Mankumanku yalungki Jisuskanyi jangkurranyi. Ngamu yanybaya Jisus nangangi, “Miku nangkiyi janyba nanda kandi.” Ngala miku yanybaya Jisus miku nangkiyi janyba nanda nangangi kandi. Miku nyuliyi yanyba nani. Yinini jangkurr nyuli yanyba. Muningka

nyuli yanyba nayinda jangkurr, “Jalimi ngayu yanyba nangangi, janyulu jungku wanka yur-rngumba nanankurri jalija ngayu wijba, ngala miku nanda nganyi yaji.” Barriwa.

<sup>24</sup> Ngayu nanda kandi jali najba bukamba nayinda yaji. Ngayu karungka narrinya kudukudunyi jangkurranyi nangangi Jisuskanyi. Ngayu yarrijsa nayinda jangkurr najana, narri jingkiykanyi nayinda jangkurr nangangi duja barri. <sup>25</sup> Yanybaji Jisus kudukudu jangkurr. Nyuli kunymamba yalunya kudukudu. Miku bukamba jangkurr jali yanyba Jisus nanginya najana. Nanda yingkamuku jangkurr Jisuskanyi, jalimi bukamba jangkurr Jisuskanyi yarrijsa nganinyiwanyi najana, baki nanamuku najamuku walbinyi, kajamuku najamuku, wirdikudukudu. Barriwa barri. Bukamba nayinda jangkurr.

**Shorter New Testament**  
**The Shorter New Testament in the Garrwa language**  
**of Australia**

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Garrwa

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-11-12

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

2ab1948b-2cc0-5834-8f8e-f05a382de0ea